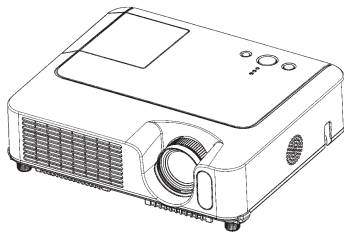


Projecteur

CP-S245/CP-X255

Manuel d'utilisation-Guide d'utilisation



Merci d'avoir acheté ce projecteur.

⚠ AVERTISSEMENT ► Avant utilisation, lire les "Manuel d'utilisation – Guide de sécurité" ainsi que ces manuels et assurez-vous de les avoir compris pour utiliser correctement l'appareil. Après les avoir lus, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter par la suite.

À propos du présent manuel

Divers symboles sont utilisés dans le présent manuel. La signification de ces symboles respectifs est indiquée ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique une information dont l'ignorance risquerait d'entraîner une blessure, voire le décès, suite à une mauvaise manipulation.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique une information dont l'ignorance risquerait d'entraîner une blessure ou des dommages matériels suite à une mauvaise manipulation.

📖 Consultez les pages indiquées après ce symbole.

REMARQUE • Les informations contenues dans ce manuel peuvent faire l'objet de changements sans avertissement préalable.

- Le fabricant ne prend aucune responsabilité pour les erreurs qui pourraient se trouver dans ce manuel.
- La reproduction, la transmission ou l'utilisation de ce document ou de son contenu est interdite sauf autorisation spéciale écrite.

MARQUES DE COMMERCE

- VGA et XGA sont des marques déposées de International Business Machines Corporation.
- Apple et Mac sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.
- VESA et SVGA sont des marques déposées de Video Electronics Standard Association.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Caractéristiques du projecteur

Cet appareil permet de faire la projection sur écran de différents signaux d'ordinateur tout comme des signaux NTSC/PAL/SECAM, ou des signaux de composants vidéo (SD/HD). Il nécessite un minimum d'espace pour l'installation et fournit une image de grande dimension à courte distance.

○ Luminosité élevée

Le développement d'une nouvelle lampe UHB (Ultra High Brightness) de 180W permet d'obtenir une image à luminosité supérieure sur l'écran. L'image demeure donc assez lumineuse et nette même lors de l'utilisation dans une salle très éclairée.

○ Faible bruit

Le projecteur est doté d'un mode SILENCIEUX qui réduit le bruit acoustique et permet un fonctionnement plus discret. Ce mode convient parfaitement à l'utilisation dans une pièce à faible luminance où le fonctionnement discret de l'appareil importe davantage que la luminosité.

○ Grande richesse de connectivité

Ce projecteur possède une grande variété de ports I/O. Il peut facilement se raccorder à diverses sources de signal, telles qu'un ordinateur, un lecteur DVD, etc. Sa grande richesse de connectivité vous offre plus d'options pour rendre vos présentations impressionnantes.

○ Corps compact

Même avec toutes les fonctions dont il est équipé, ce projecteur est extrêmement compact et mince, ce qui le rend davantage adaptable et utilisable en tout lieu désiré.

Préparatifs

Le contenu de l'emballage

Consultez la section "Contenu de l'emballage" dans le "Manuel d'utilisation - Guide rapide". Votre projecteur doit être accompagné des éléments qui y sont indiqués. Si l'un ou l'autre des accessoires n'est pas présent dans l'emballage, contactez immédiatement votre revendeur.

REMARQUE • Conservez l'emballage d'origine pour une ré-expédition future. Pour déplacer le projecteur, s'assurez de bien utiliser l'emballage d'origine. Faites particulièrement attention à la partie de l'objectif lors de cette opération.

Fixation du protège-objectif

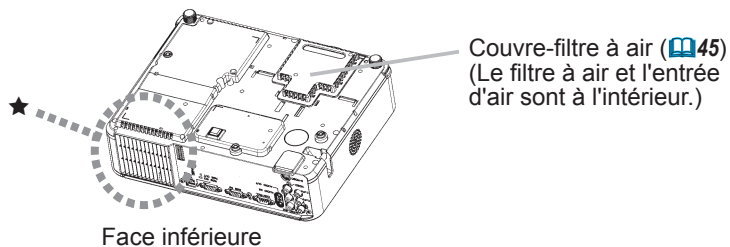
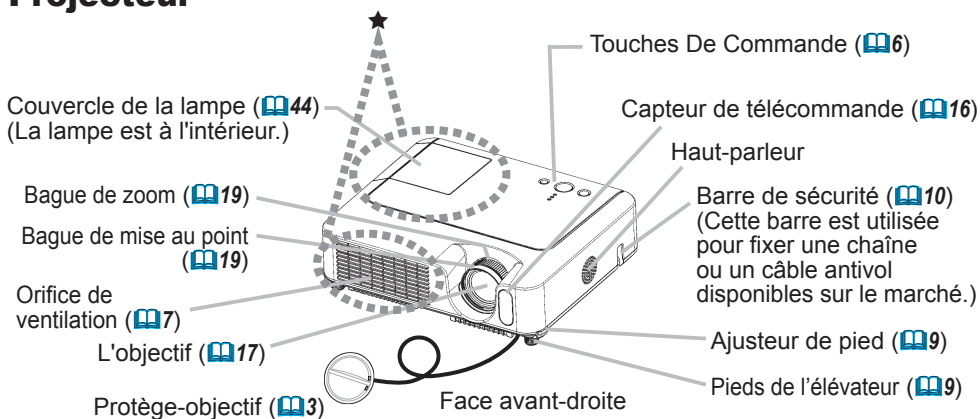
Pour éviter de le perdre, attachez le protège-objectif au projecteur en utilisant la lanière.



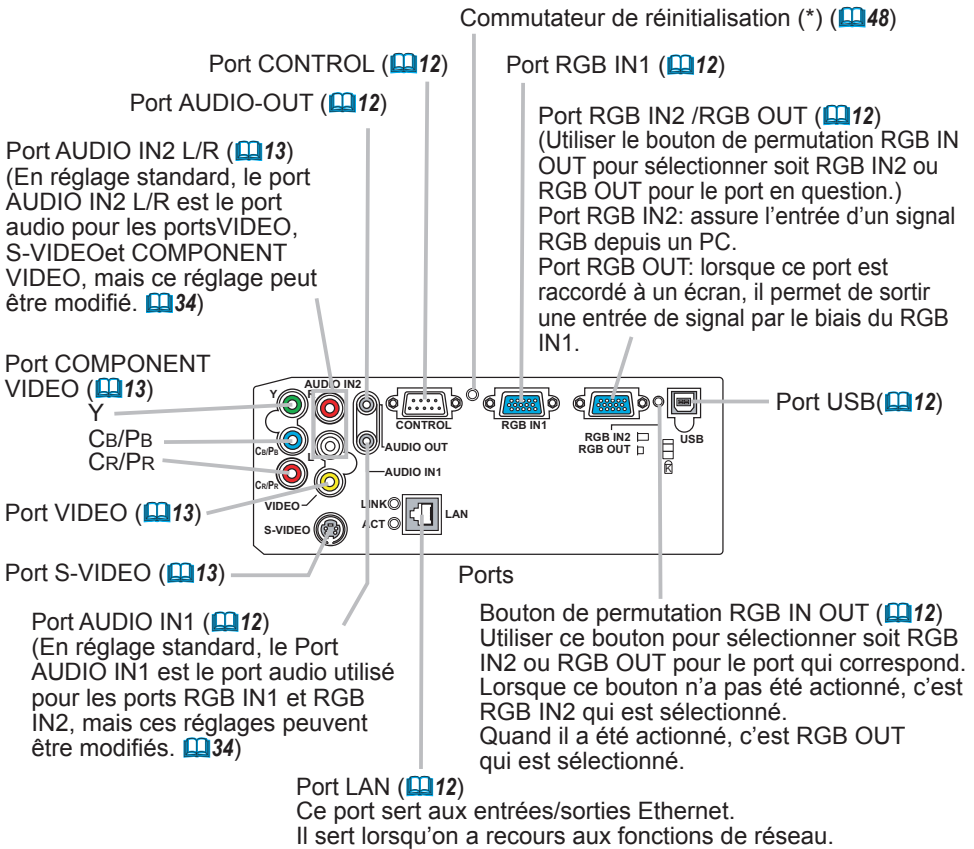
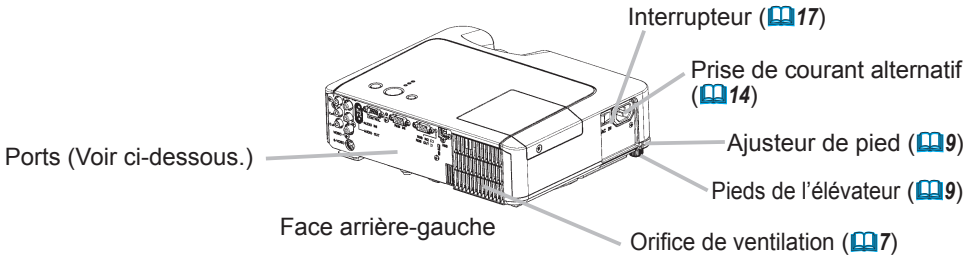
1. Attachez la lanière sur l'anneau à lanière du protège-objectif.
2. Insérez la lanière dans la rainure du rivet.
3. Poussez le rivet dans le trou de la lanière.

Identification des pièces composantes

Projecteur

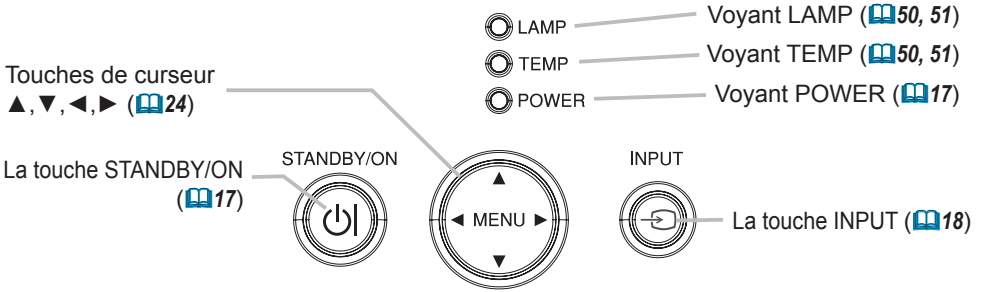


⚠ AVERTISSEMENT ► Pendant l'utilisation du projecteur ou tout de suite après, éviter de toucher des endroits proches de la lampe et des orifices de ventilation. (★) Vous risquez de vous brûler.

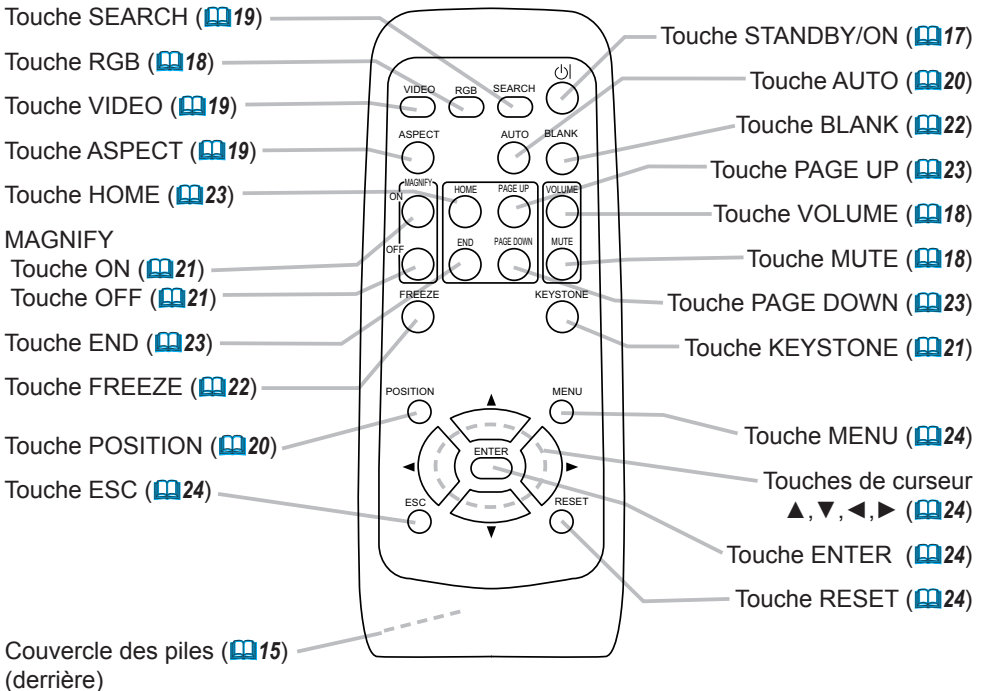


REMARQUE (*) À propos du commutateur de réinitialisation : Ce projecteur est contrôlé par un microprocesseur interne. Dans certaines situations exceptionnelles, il se peut que le projecteur ne fonctionne pas correctement et qu'il soit nécessaire de réinitialiser le microprocesseur. Le cas échéant, veuillez appuyer sur le commutateur de réinitialisation au moyen d'un bâtonnet à cocktail ou d'un objet similaire pour redémarrer le projecteur, puis laissez-le refroidir au moins 10 minutes sans l'utiliser. N'appuyez sur le commutateur de réinitialisation que dans les cas exceptionnels.

Touches De Commande



Télécommande



Mise en place

⚠️ AVERTISSEMENT ► Placez le projecteur en position stable, à l'horizontale. Vous risqueriez de vous blesser et/ou d'endommager le projecteur s'il tombait ou renversait. Il y a également risque d'incendie et/ou de choc électrique si vous utilisez un projecteur endommagé.

- Ne pas placer le projecteur sur une surface instable, en pente ou sujette à des vibrations, comme par exemple sur un support bancal ou incliné.
- Ne pas placer le projecteur sur le côté ou à la verticale, sauf pour effectuer l'entretien du filtre à air.

► Placez le projecteur dans un local à température modérée et assurez-vous que la ventilation y est suffisante. Il y a risque d'incendie, de brûlure et/ou de dysfonctionnement si le projecteur surchauffe.

- Évitez de boucher, bloquer ou recouvrir les orifices de ventilation du projecteur.
- Laissez un espace libre de 30 cm ou plus entre les côtés du projecteur et tout autre objet tel qu'un mur.
- Ne pas placer le projecteur sur un objet métallique ni sur une surface sensible à la chaleur.
- Ne pas placer le projecteur sur un tapis, sur un coussin ou sur de la literie.
- Ne pas placer le projecteur en un lieu directement exposé aux rayons du soleil, ni près d'un objet chaud tel qu'un appareil de chauffage.
- Ne rien placer près de l'objectif et des orifices de ventilation du projecteur. Ne rien placer sur le projecteur.
- Ne placer sous le projecteur aucun objet qui risquerait d'être aspiré ou d'adhérer à sa face inférieure. Quelques-unes des entrées d'air du projecteur se trouvent sur sa face inférieure.

► Ne pas placer le projecteur en un endroit où il risquerait d'être mouillé. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur s'il est humide ou si un liquide y est renversé.

- Ne pas placer le projecteur dans une salle de bain ou à l'extérieur.
- Ne placer aucun objet contenant du liquide près du projecteur.

⚠️ ATTENTION ► Évitez les endroits à forte concentration de fumée, d'humidité ou de poussière. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur s'il est placé dans un tel endroit.

- Ne pas placer le projecteur près d'un humidificateur, d'une zone de fumeurs ou d'une cuisine.

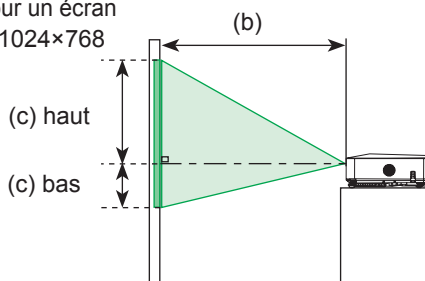
► Ajustez l'orientation du projecteur de sorte que son capteur de signaux de télécommande ne soit pas exposé directement aux rayons du soleil.

Disposition

Référez-vous aux illustrations et aux tableaux ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran et la distance du projecteur.

Les valeurs montrées dans la table sont calculées pour un écran de taille complète: CP-S245 : 800×600, CP-X255 : 1024×768

- (a) Le forma d'écran (en diagonale)
- (b) Distance du projecteur à l'écran (±10%)
- (c) Hauteur de l'écran (±10%)



Pour le modèle CP-S245

| (a) Taille de l'écran [po (m)] | Écran 4:3 | | | | Écran 16:9 | | | |
|-----------------------------------|--|------------|-------------------------------------|-----------|--|------------|-------------------------------------|-----------|
| | (b) Distance de projection [m (po)] | | (c) Hauteur de l'écran [cm (po)] | | (b) Distance de projection [m (po)] | | (c) Hauteur de l'écran [cm (po)] | |
| | min. | max. | bas | haut | min. | max. | bas | haut |
| 30 (0,8) | 0,9 (36) | 1,1 (43) | 5 (2) | 41 (16) | 1,0 (39) | 1,2 (47) | -1 (0) | 39 (15) |
| 40 (1,0) | 1,2 (48) | 1,5 (57) | 6 (2) | 55 (22) | 1,3 (52) | 1,6 (63) | -2 (-1) | 51 (20) |
| 50 (1,3) | 1,5 (60) | 1,8 (72) | 8 (3) | 69 (27) | 1,7 (65) | 2,0 (79) | -2 (-1) | 64 (25) |
| 60 (1,5) | 1,8 (72) | 2,2 (87) | 9 (4) | 82 (32) | 2,0 (79) | 2,4 (94) | -2 (-1) | 77 (30) |
| 70 (1,8) | 2,1 (84) | 2,6 (101) | 11 (4) | 96 (38) | 2,3 (92) | 2,8 (110) | -3 (-1) | 90 (35) |
| 80 (2,0) | 2,4 (96) | 2,9 (116) | 12 (5) | 110 (43) | 2,7 (105) | 3,2 (126) | -3 (-1) | 103 (41) |
| 90 (2,3) | 2,8 (109) | 3,3 (130) | 14 (5) | 123 (49) | 3,0 (118) | 3,6 (142) | -4 (-1) | 116 (46) |
| 100 (2,5) | 3,1 (121) | 3,7 (145) | 15 (6) | 137 (54) | 3,3 (132) | 4,0 (158) | -4 (-2) | 129 (51) |
| 120 (3,0) | 3,7 (145) | 4,4 (174) | 18 (7) | 165 (65) | 4,0 (158) | 4,8 (190) | -5 (-2) | 154 (61) |
| 150 (3,8) | 4,6 (182) | 5,5 (218) | 23 (9) | 206 (81) | 5,0 (198) | 6,0 (238) | -6 (-2) | 193 (76) |
| 200 (5,1) | 6,2 (242) | 7,4 (291) | 30 (12) | 274 (108) | 6,7 (264) | 8,1 (317) | -8 (-3) | 257 (101) |
| 250 (6,4) | 7,7 (303) | 9,3 (364) | 38 (15) | 343 (135) | 8,4 (330) | 10,1 (397) | -10 (-4) | 322 (127) |
| 300 (7,6) | 9,2 (364) | 11,1 (437) | 46 (18) | 411 (162) | 10,1 (397) | 12,1 (476) | -12 (-5) | 386 (152) |

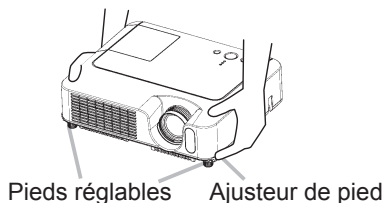
Pour le modèle CP-X255

| (a) Taille de l'écran [po (m)] | Écran 4:3 | | | | Écran 16:9 | | | |
|-----------------------------------|--|------------|-------------------------------------|-----------|--|------------|-------------------------------------|-----------|
| | (b) Distance de projection [m (po)] | | (c) Hauteur de l'écran [cm (po)] | | (b) Distance de projection [m (po)] | | (c) Hauteur de l'écran [cm (po)] | |
| | min. | max. | bas | haut | min. | max. | bas | haut |
| 30 (0,8) | 0,9 (36) | 1,1 (43) | 5 (2) | 41 (16) | 1,0 (39) | 1,2 (47) | -1 (0) | 39 (15) |
| 40 (1,0) | 1,2 (48) | 1,5 (58) | 6 (2) | 55 (22) | 1,3 (52) | 1,6 (63) | -2 (-1) | 51 (20) |
| 50 (1,3) | 1,5 (60) | 1,8 (73) | 8 (3) | 69 (27) | 1,7 (66) | 2,0 (79) | -2 (-1) | 64 (25) |
| 60 (1,5) | 1,8 (73) | 2,2 (87) | 9 (4) | 82 (32) | 2,0 (79) | 2,4 (95) | -2 (-1) | 77 (30) |
| 70 (1,8) | 2,2 (85) | 2,6 (102) | 11 (4) | 96 (38) | 2,4 (93) | 2,8 (111) | -3 (-1) | 90 (35) |
| 80 (2,0) | 2,5 (97) | 3,0 (117) | 12 (5) | 110 (43) | 2,7 (106) | 3,2 (127) | -3 (-1) | 103 (41) |
| 90 (2,3) | 2,8 (109) | 3,3 (132) | 14 (5) | 123 (49) | 3,0 (119) | 3,6 (143) | -4 (-1) | 116 (46) |
| 100 (2,5) | 3,1 (122) | 3,7 (146) | 15 (6) | 137 (54) | 3,4 (133) | 4,0 (159) | -4 (-2) | 129 (51) |
| 120 (3,0) | 3,7 (146) | 4,5 (176) | 18 (7) | 165 (65) | 4,0 (159) | 4,9 (192) | -5 (-2) | 154 (61) |
| 150 (3,8) | 4,6 (183) | 5,6 (220) | 23 (9) | 206 (81) | 5,1 (200) | 6,1 (240) | -6 (-2) | 193 (76) |
| 200 (5,1) | 6,2 (244) | 7,5 (294) | 30 (12) | 274 (108) | 6,8 (266) | 8,1 (320) | -8 (-3) | 257 (101) |
| 250 (6,4) | 7,8 (306) | 9,3 (367) | 38 (15) | 343 (135) | 8,5 (333) | 10,2 (400) | -10 (-4) | 322 (127) |
| 300 (7,6) | 9,3 (367) | 11,2 (441) | 46 (18) | 411 (162) | 10,2 (400) | 12,2 (480) | -12 (-5) | 386 (152) |

Réglage de l'élevateur du projecteur

- ⚠ ATTENTION** ► Si vous appuyez sur les boutons des ajusteurs de pied sans maintenir le projecteur, celui-ci peut tomber par terre, se renverser, écraser vos doigts, et éventuellement ne plus fonctionner correctement. Pour éviter d'endommager le projecteur et de vous blesser, toujours maintenir le projecteur chaque fois que vous utilisez les boutons pour régler les pieds.
- Éviter d'incliner le projecteur à droite ou à gauche. Éviter également de le pencher vers l'avant ou vers l'arrière de plus de neuf degrés. Dépasser neuf degrés peut provoquer des défauts de fonctionnement et raccourcir la durée de vie des consommables.
- Placez le projecteur à l'horizontale, sauf lorsque vous l'inclinez au moyen du pied de réglage de la hauteur.

Si le projecteur est posé sur une surface inégale ou pour régler l'angle de projection, vous pouvez régler la hauteur du projecteur à l'aide des pieds de l'élevateur. La plage de réglage de des pieds de l'élevateur va de 0 à 9 degrés.



1. Après vous être assuré que le projecteur est bien refroidi, appuyez de manière continue sur les boutons de réglage de la hauteur tout en tenant le projecteur. Les boutons de réglage de la hauteur et les pieds de l'élevateur se trouvent des deux côtés du projecteur.
2. Soulevez ou baissez le projecteur à la hauteur voulue, puis relâchez les boutons des ajusteurs.
Lorsque vous relâchez les boutons, le pied va se bloquer en position.
3. En cas de besoin, vous pouvez perfectionner le réglage en hauteur en tordant à la main les pieds de l'élevateur.

Comment utiliser la barre de sécurité

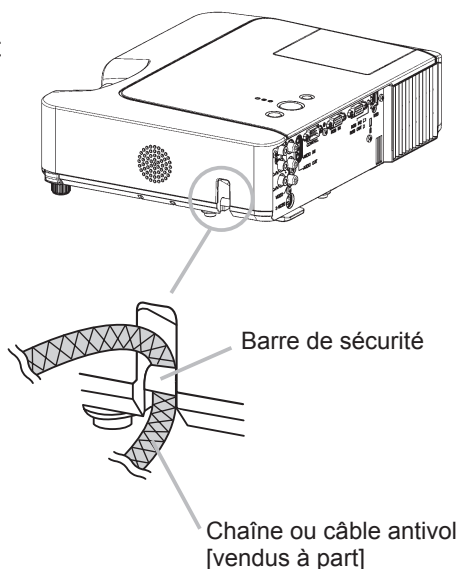
⚠️ AVERTISSEMENT ► Ne pas utiliser la barre de sécurité pour empêcher le projecteur de tomber. Si le projecteur tombe ou qu'il subit un choc, cela pourra l'endommager.

⚠️ ATTENTION ► La barre de sécurité n'est pas une mesure antivol à toute épreuve. C'est juste une mesure antivol additionnelle.

Une chaîne ou un câble antivol du type disponibles sur le marché peuvent être attachés à la barre de sécurité sur le projecteur.

1. Comment attacher

- La chaîne ou le câble antivol peuvent être attachés comme indiqué sur la Figure.
(Les chaînes ou câbles antivol utilisables sont des modèles jusqu'à 10 mm de diamètre.)



Connecter vos appareils

⚠ATTENTION ► Mettez tous les appareils hors tension avant de les connecter au projecteur.

Si vous tentez de connecter au projecteur un appareil sous tension, des bruits intenses risquent d'être générés ou d'autres anomalies peuvent se produire, causant un dysfonctionnement et/ou des dommages sur l'appareil et/ou le projecteur.

► Utilisez le câble auxiliaire ou un câble dédié pour la connexion. Certains câbles doivent être moulés. Il y a risque de dégradation de l'image si le câble utilisé est trop long. Consulter le revendeur pour les détails. Si les câbles ne disposent que d'une prise moulée, branchez cette prise sur le projecteur.

► Assurez-vous que vous vous avez bien branché les appareils aux ports appropriés. Une connexion incorrecte peut résulter en une dysfonction et/ou endommager l'appareil et/ou le projecteur.

REMARQUE • Si vous connectez un ordinateur portable sur le projecteur, assurez-vous d'activer la sortie image externe RGB du portable (portable réglé sur l'affichage CRT ou sur LCD simultané et CRT). Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de votre ordinateur portable.


- Vissez soigneusement les vis des connecteurs.
- Certains ordinateurs peuvent posséder de multiples modes pour l'écran d'affichage. Il se peut que l'utilisation de certains de ces modes ne soient pas compatibles avec le projecteur.
- Pour certains modes de signaux RGB, un adaptateur Mac en option est nécessaire.
- Lorsque la résolution de l'image est modifiée sur un ordinateur, en fonction d'une donnée, la fonction d'ajustement automatique peut prendre un certain pour et peut ne pas être achevée. Dans ce cas, il se peut que vous ne soyez pas en mesure de visualiser une case de contrôle destinée à sélectionner " Oui/Non " pour la nouvelle résolution sur Windows. Alors la résolution reviendra au format d'origine. Il est recommandé d'utiliser d'autres moniteurs CRT ou LCD pour modifier la résolution.

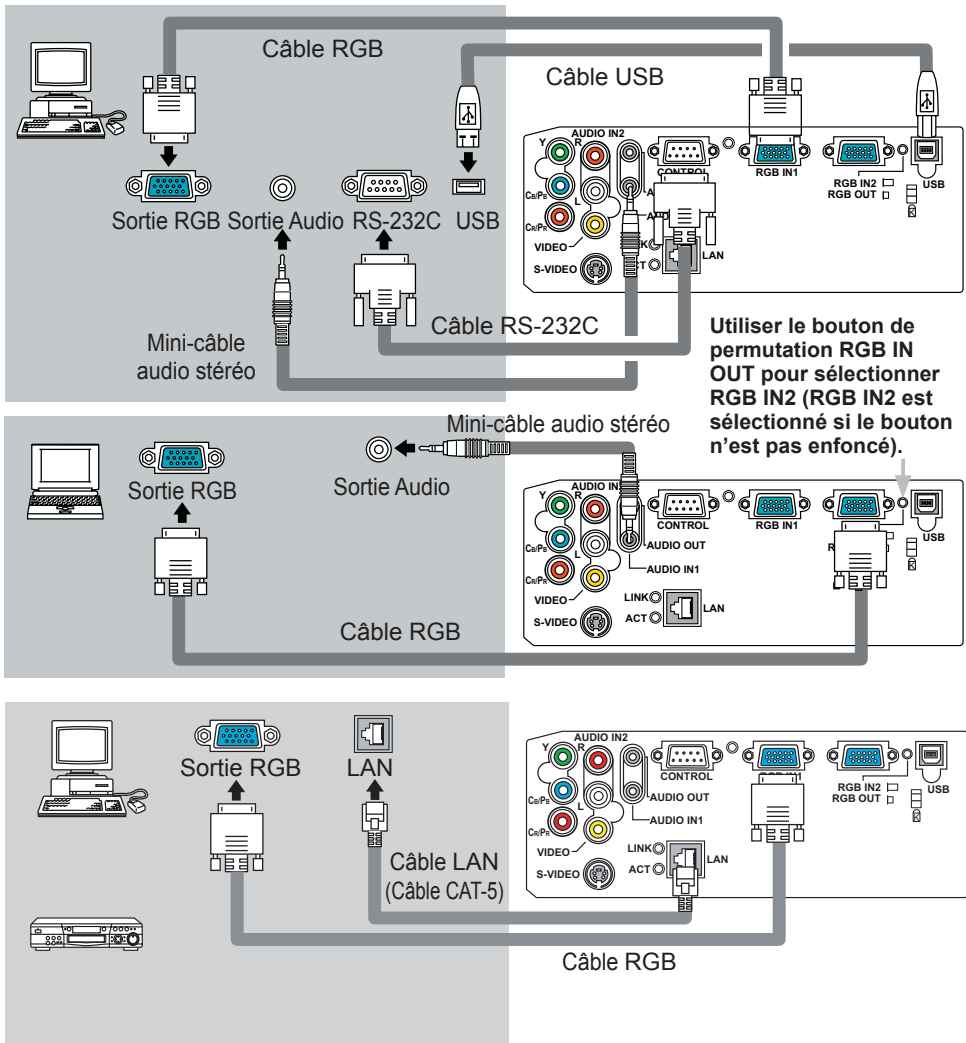
A propos des capacités Plug-and-Play

Plug-and-Play est un système qui relie l'ordinateur et son système d'exploitation aux périphériques (les unités d'affichage dans le cas présent). Ce projecteur est compatible avec la norme VESA DDC 2B. La fonction Plug-and-Play est disponible lorsque ce projecteur est connecté à un ordinateur compatible avec la norme VESA DDC (canal de données d'affichage).

- Profitez de cette fonction en connectant le câble accessoire RGB au port RGB IN1 (compatible DDC 2B). Plug-and-Play ne fonctionnera peut-être pas correctement si un autre type de connexion est pratiqué.
- Utilisez les pilotes standard de l'ordinateur, puisque ce projecteur est considéré comme un écran Plug-and-Play.

Exemples de branchement à un ordinateur.

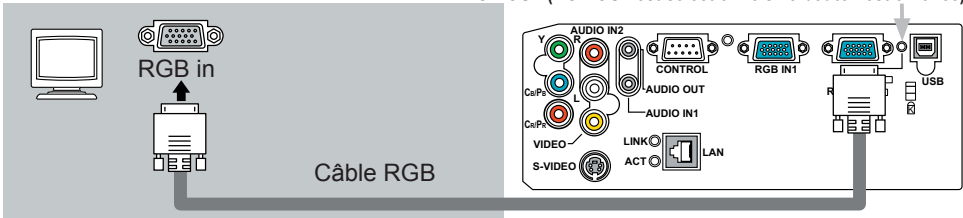
* En réglage standard, le Port AUDIO IN1 est le port audio attribué aux ports RGB IN1 et RGB IN2. Pour changer les réglages, veuillez consulter "AUDIO" ( 34) dans le menu "INSTALLAT.",.



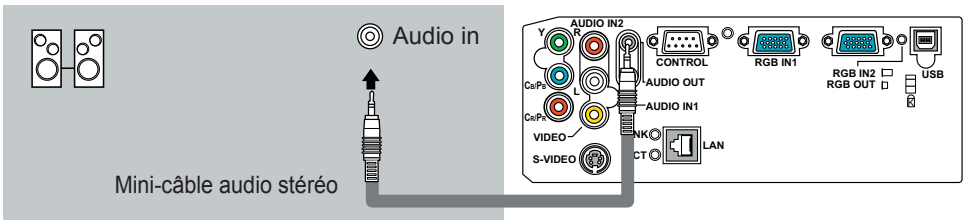
⚠ ATTENTION ► Par mesure de sécurité, éviter de raccorder le port LAN à un réseau qui pourrait avoir une tension excessive.

Connexion à un moniteur (sortie)

Use le bouton de permutation RGB IN OUT pour sélectionner RGB OUT (RGB OUT est sélectionné si le bouton est enfoncé).

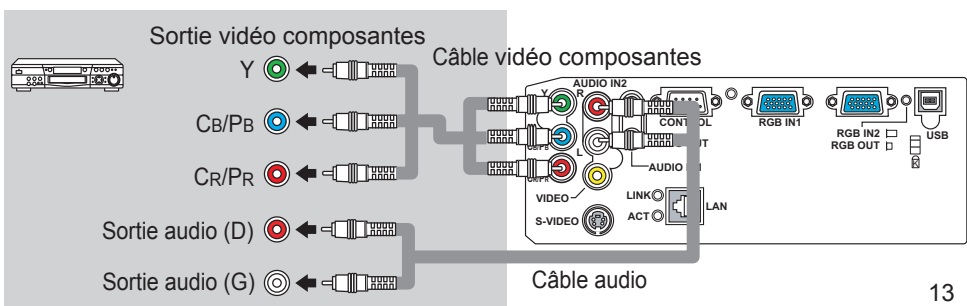
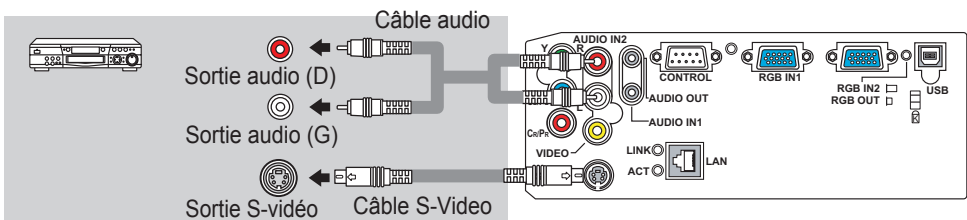
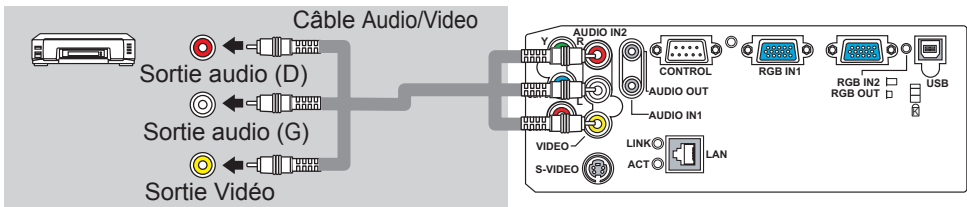


Connexion à un haut-parleur avec amplificateur (sortie)



Exemples de branchement avec un lecteur VCR/DVD.

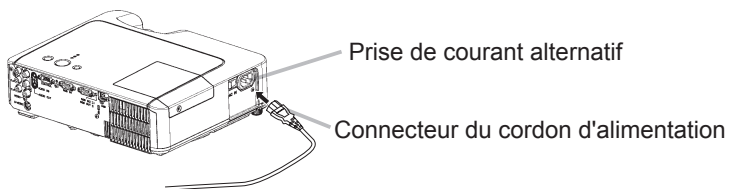
* En réglage standard, le port AUDIO IN2 L/R est le port audio attribué aux ports VIDEO, S-VIDEO et COMPONENT VIDEO. Pour changer les réglages, veuillez consulter "AUDIO" (p. 34) sous le menu "INSTALLAT."



Connexion électrique

⚠AVERTISSEMENT ► Faites très attention lorsque vous branchez le cordon électrique car toute erreur de connexion risque de provoquer un INCENDIE et/ou une ÉLECTROCUTION.

- Utiliser uniquement le cordon d'alimentation qui sont fournis avec le projecteur. Si votre appareil est endommagé, adressez-vous à votre revendeur pour qu'il le remplace par un appareil neuf et en bon état.
- Brancher le cordon d'alimentation uniquement dans les prises qui correspondent au voltage spécifié pour le cordon d'alimentation.
- Ne modifiez jamais le cordon électrique. **NE JAMAIS ESSAYER DE SUPPRIMER LA CONNEXION TERRE D'UNE PRISE A TROIS PHASES!**

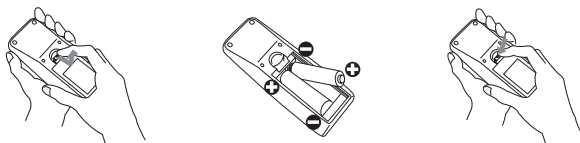


1. Brancher le connecteur du cordon d'alimentation à la prise c.a. du projecteur.
2. Brancher solidement le cordon d'alimentation dans la prise.

Télécommande

Mise en place des piles

- ⚠ AVERTISSEMENT** ► Manipulez toujours les piles avec soin et utilisez les uniquement de la manière indiquée. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque d'explosion. Ne pas recharger, démonter ou jeter les piles dans un feu. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque de fissuration ou de fuite, pouvant causer un incendie, une blessure et/ou polluer l'environnement immédiat.
- Assurez-vous que vous utilisez bien les piles spécifiées. N'utilisez pas ensemble des piles de type différent. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves.
 - Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous que leurs bornes négatives et positives sont alignées dans le bon sens.
 - Rangez les piles dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin afin qu'il prescrive un traitement d'urgence.
 - Ne pas court-circuiter, ou souder les piles.
 - Évitez le contact des piles avec le feu ou l'eau. Conservez les piles dans un endroit sombre, frais et sec.
 - Si vous observez une fuite de liquide depuis la pile, essuyez le solet remplacez la pile. En cas de contact du liquide écoulé avec le corps ou les vêtements, rincez immédiatement la partie atteinte avec de l'eau.
 - Respectez la législation locale en matière d'élimination des piles de batterie.



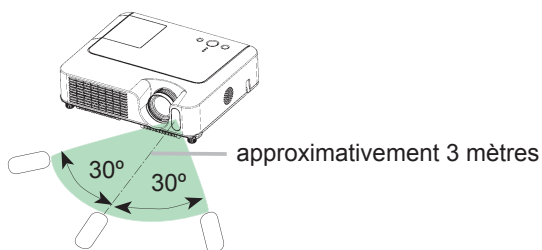
1. Enlever le couvercle des piles.
Faire glisser et enlever le couvercle des piles dans la direction de la flèche.
2. Insérez les piles.
Insérez les deux piles AA en alignant correctement leurs bornes positives et négatives par rapport aux indications inscrites sur la télécommande.
3. Fermer le couvercle des piles.
Replacer le couvercle des piles dans la direction de la flèche en le poussant jusqu'au déclic.

Utilisation de la télécommande

⚠ATTENTION ► Manipulez la télécommande avec soin.

- Évitez d'échapper la télécommande ou de lui faire subir tout choc.
- Évitez de mouiller la télécommande ou de la poser sur des objets mouillés. Cela risquerait de causer un dysfonctionnement.
- Si la télécommande doit demeurer inutilisée pour une période prolongée, retirez les piles et rangez-les en lieu sûr.
- Remplacer les piles lorsque la télécommande commence à ne plus fonctionner correctement.
- Lorsqu'une lumière forte, comme la lumière du soleil frappant directement ou une lumière très proche (comme celle d'une lampe fluorescente à onduleur) frappe le capteur de la télécommande sur le projecteur, la télécommande peut ne plus fonctionner. Ajuster la direction du projecteur pour éviter que la lumière ne frappe directement le capteur de la télécommande sur le projecteur.

La télécommande fonctionne avec le capteur à distance du projecteur.



- Le capteur de signaux de télécommande a une portée de 3 mètres sur une plage de 60 degrés (30 degrés de chaque côté du capteur).
- Un signal à distance, reflété à l'écran, etc..., peut aussi être disponible. S'il est difficile d'envoyer un signal directement au capteur, essayez.
- Comme la télécommande utilise la lumière infrarouge pour envoyer les signaux au projecteur (DEL Classe 1) assurez vous qu'il n'y ait pas d'obstacles qui pourraient stopper le signal émit par la télécommande.

Mise sous/hors tension

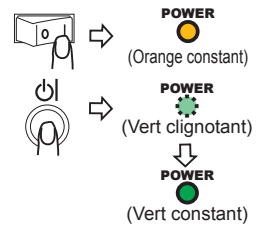
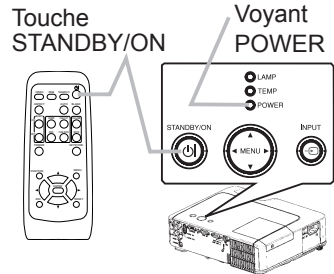
⚠️ AVERTISSEMENT ► Un puissant faisceau de lumière est émis lorsque l'appareil est sous tension. Évitez de regarder dans l'objectif ou dans les orifices de ventilation du projecteur.

REMARQUE • Mettez les appareils sous/hors tension dans le bon ordre. Mettez le projecteur sous tension avant les autres appareils qui y sont branchés. Mettez le projecteur hors tension après les autres appareils qui y sont branchés.

Mise sous tension

- Assurez vous que vous vous avez solidement branché le cordon d'alimentation au projecteur et à la prise.
- Enlevez le protège-objectif et placez l'interrupteur sur la position de marche.
Le voyant d'alimentation (POWER) s'allumera en orange de manière constante. Patientez ensuite un instant, puisque les touches peuvent être inopérantes pendant quelques secondes.
- Appuyez sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande.
La lampe du projecteur s'éclaire et la lampe témoin POWER commence à clignoter en vert. Lorsque l'appareil est complètement allumé, l'indicateur cesse de clignoter et s'éclaire en vert.

Pour afficher l'image, sélectionnez le signal d'entrée en suivant les instructions de la section "Sélection d'un signal d'entrée" (18).

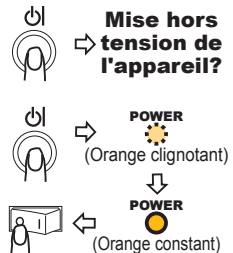


Mise hors tension

Ce projecteur est prévu avec la capacité de couper l'alimentation électrique pendant le refroidissement. Mais lorsque vous coupez l'alimentation électrique, assurez vous d'avoir pris les deux précautions suivantes:

- Ne pas remettre le courant pendant au moins une minute. Si vous négligez cette précaution, ceci pourra raccourcir la durée de vie de la lampe.
- Pendant l'utilisation du projecteur ou tout de suite après, éviter de toucher des endroits proches de la lampe et des orifices de ventilation. (14 ★) Vous risquez de vous brûler.

- Appuyez sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande.
Le message "Mise hors tension de l'appareil?" va apparaître sur l'écran pendant environ 5 secondes.
- Appuyez à nouveau sur la touche STANDBY/ON du projecteur ou de la télécommande pendant que le message est affiché.
La lampe du projecteur s'éteint et le voyant POWER commence à clignoter en orange.
Voyant POWER cesse alors de clignoter et lorsque le projecteur est froid elle s'éclaire fixement en orange.

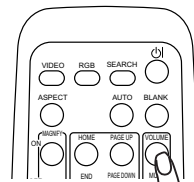


- Assurez-vous que le voyant d'alimentation demeure allumé en orange sans clignoter, et placez le commutateur d'alimentation sur la position d'arrêt (OFF). Le voyant d'alimentation (POWER) s'éteindra. Fixez le protège-objectif.

Opération

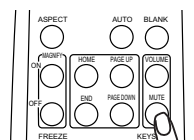
Réglage du volume

- Appuyez sur la touche VOLUME de la télécommande.
Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour vous aider à ajuster le volume.
- Utilisez les touches ▲/▼ du curseur pour régler le volume.
Appuyez à nouveau sur la touche VOLUME pour fermer la boîte de dialogue et terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.



Coupure temporaire du son

- Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande.
Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour indiquer que vous avez coupé le son.
Pour rétablir le son, appuyez sur la touche MUTE ou VOLUME.
Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.

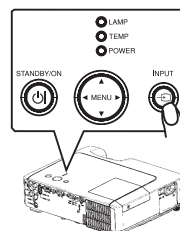


Sélection d'un signal d'entrée

- Appuyez sur la touche INPUT du projecteur.
Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée du projecteur, comme suit.



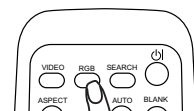
- Lorsque le port RGB IN2 /RGB OUT fonctionne en tant que port RGB OUT (c'est-à-dire que le bouton de permutation RGB IN OUT est enfoncé), RGB IN2 ne peut pas être sélectionné. Dans ce cas, un message "RGB2/RGB OUT ⇒ RGB OUT" viendra s'afficher.



- Appuyez sur la touche RGB de la télécommande pour sélectionner un port d'entrée pour le signal RGB.
Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée RGB du projecteur, comme suit.

RGB IN1 ↔ RGB IN2

- Si la touche RGB est enfoncée (lorsqu'on passe de signaux VIDEO à des signaux RGB) alors que ACTIVE a été sélectionné pour l'élément RECHER. AUTO. dans le menu OPT., le projecteur va vérifier d'abord le port RGB IN1. Si aucune entrée ne se manifeste à ce port, le projecteur va vérifier le port RGB IN2.
- Lorsque le port RGB IN2 /RGB OUT fonctionne en tant que port RGB OUT (c'est-à-dire que le bouton de permutation RGB IN OUT est enfoncé), RGB IN2 ne peut pas être sélectionné. Dans ce cas, un message "RGB2/RGB OUT ⇒ RGB OUT" viendra s'afficher.



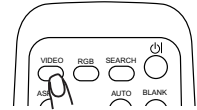
Sélection d'un signal d'entrée (suite)

- Appuyez sur la touche VIDEO de la télécommande pour sélectionner un port d'entrée pour le signal vidéo. Chaque pression sur cette touche fait commuter le porte d'entrée vidéo du projecteur, comme suit.

COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO



- Si la touche VIDEO est enfoncée (lorsqu'on passe de signaux RGB à des signaux VIDEO), alors que ACTIVE a été sélectionné pour l'élément RECHER. AUTO. dans le menu OPT., le projecteur va vérifier d'abord le port COMPONENT VIDEO. Si aucun signal d'entrée ne se manifeste à ce port, le projecteur va commencer à vérifier les autres ports dans l'ordre décrit plus haut.

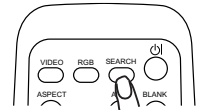


Recherche d'un signal d'entrée

- Appuyez sur la touche SEARCH de la télécommande. Le projecteur vérifie ses ports d'entrée pour y trouver des signaux d'entrée.

Puis, lorsqu'il détecte un signal d'entrée, le projecteur cesse de chercher et affiche l'image. S'il ne trouve aucun signal, le projecteur retourne à l'état sélectionné avant cette opération.

RGB IN1 → RGB IN2 → COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO



Sélection d'un rapport de format

- Appuyez sur la touche ASPECT de la télécommande. Chaque pression sur la touche fait commuter le mode de rapport de format du projecteur, dans l'ordre.

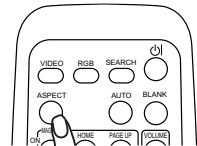
○ Avec un signal RGB
NORMAL → 4:3 → 16:9



○ Avec un signal VIDEO / pas de signal
4:3 → 16:9 → PETIT



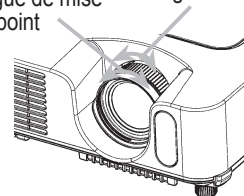
- Le mode NORMAL conserve le rapport de format initial du signal.
- Avec un signal HDTV de 1125i (1080i) ou 750p (720p) d'entrée COMPONENT VIDEO, seul le mode 16:9 peut être sélectionné.
- L'exécution du réglage automatique initialise le paramètre de rapport d'aspect.



Réglage du zoom et mise au point

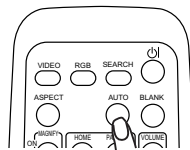
- Utilisez la bague de zoom pour ajuster la taille de l'image affichée sur l'écran.
- Utilisez la bague de mise au point pour faire la mise au point sur l'image.

Bague de mise au point Bague de zoom



Utiliser la fonction de réglage automatique

1. Appuyez sur la touche AUTO de la télécommande.



○ Avec un signal RGB

La position verticale, la position horizontale, la phase d'horloge et la taille horizontale seront ajustées automatiquement.

Le rapport d'aspect sera alors sélectionné automatiquement.

Assurez-vous que la fenêtre de l'application est paramétrée sur sa taille maximale avant d'utiliser cette fonction. Si l'image est sombre elle risque d'être mal ajustée. Utilisez une image claire pour faire le réglage.

○ À un signal vidéo ou signal s-vidéo.

Le format vidéo optimal sera automatiquement sélectionné pour les signaux d'entrée respectifs.

Cette fonction est disponible uniquement lorsque le mode AUTO est sélectionné pour l'option FORMAT VIDEO du menu ENTR. (32). Pour un signal vidéo composantes, le type de signal est automatiquement identifié, que cette fonction soit activée ou non.

○ Pour les signaux vidéo, les signaux s-vidéo ou les signaux de composants vidéo

Les positions verticales et horizontales seront réglées automatiquement.

○ Pour un signal de composant vidéo

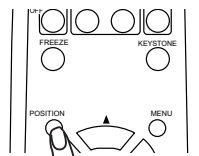
Le rapport des dimensions image sera sélectionné automatiquement.

La phase d'horloge sera réglée automatiquement.

- Le réglage automatique prend environ 10 secondes. Notez aussi qu'il risque de ne pas fonctionner correctement avec certaines entrées.

Réglage de la position

1. Appuyez sur la touche POSITION de la télécommande. L'indication "POSITION" apparaît sur l'écran.
2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼/◀/▶ pour ajuster la position de l'image.



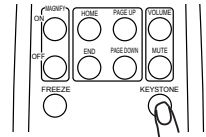
Si vous désirez réinitialiser le paramètre, appuyez sur la touche RESET de la télécommande pendant cette opération.

Appuyez à nouveau sur la touche POSITION pour terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue disparaîtra d'elle-même au bout de quelques secondes.

- Quand cette fonction est exécutée à un signal vidéo, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse à l'extérieur de l'image.

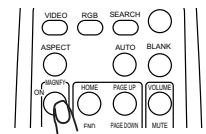
Correction Des Distorsions Trapézoïdales

1. Appuyer sur la touche KEYSTONE de la télécommande.
 - Une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran pour vous aider à corriger la distorsion.
2. Utilisez les touches ▲/▼ du curseur pour corriger la distorsion.
 - Appuyez à nouveau sur la touche KEYSTONE pour fermer la boîte de dialogue et terminer cette opération. Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue va disparaître automatiquement après quelques secondes.
 - La plage de réglage des corrections varie en fonction des entrées. Pour certaines entrées, il arrive que cette fonction ne soit pas très satisfaisante.
 - Lorsque INVERS.V ou INVERS.H&V est sélectionné dans l'article MIROIR, si l'écran du projecteur est incliné ou s'il est orienté vers le bas, il arrive que cette fonction ne marche pas correctement.
 - Lorsque le réglage du zoom est configuré du côté TÉLÉ, il arrive que cette correction soit excessive. Cette fonction doit être utilisée avec le zoom réglé, si possible, sur LARGE.



Utilisation de la fonction de grossissement

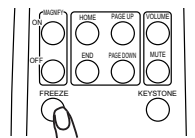
1. Appuyez sur la bouton ON de MAGNIFY sur la télécommande.
 - L'indication "MAGNIFIEZ" va apparaître sur l'écran (mais elle va disparaître au bout de quelques secondes sans opération) et le projecteur va entrer en mode de MAGNIFIEZ.
2. Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour ajuster le niveau du zoom.
 - Pour déplacer la zone de zoom, appuyez sur la touche POSITION en mode MAGNIFIEZ, puis utilisez les touches de curseur ▲/▼/◀/▶ pour déplacer la zone. Pour confirmer la zone de zoom, appuyez à nouveau sur la touche POSITION.
 - Pour quitter le mode MAGNIFIEZ et revenir à l'écran normal, appuyez sur la touche OFF de MAGNIFY sur la télécommande.
 - Le projecteur quitte automatiquement le mode MAGNIFIEZ lorsque le signal d'entrée change ou en cas de modification des conditions d'affichage (réglage automatique, etc.)
 - Bien que l'état de distorsion trapézoïdale puisse varier en mode MAGNIFIEZ, il sera rétabli lorsque le projecteur quittera le mode MAGNIFIEZ.



Pour geler l'écran

1. Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande.
 - L'indication "REPOS" apparaît à l'écran, et le projecteur passe en mode REPOS.

Pour quitter le mode REPOS et revenir à l'écran normal, appuyez à nouveau sur la touche FREEZE.

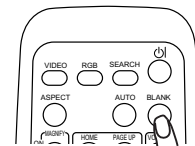


- Le projecteur quitte automatiquement le mode REPOS lorsque le signal d'entrée change, ou sur pression de l'une ou l'autre des touches suivantes sur la télécommande : STANDBY/ON, SEARCH, RGB, VIDEO, BLANK, AUTO, ASPECT, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, POSITION et MENU.
- L'image risque de demeurer en permanence sur le panneau LCD si le projecteur affiche trop longtemps une image fixe. Ne pas laisser le projecteur en mode REPOS trop longtemps.

Effacement temporaire de l'écran

1. Appuyez sur la touche BLANK de la télécommande.
 - Un écran blanc s'affiche à la place de l'écran du signal d'entrée. Veuillez vous reporter à l'élément SUPPR. du menu ÉCRAN (📖 35).

Pour retirer cet écran blanc et rétablir l'écran du signal d'entrée, appuyez à nouveau sur la touche BLANK.



- Le projecteur revient automatiquement à l'écran de signal d'entrée lorsque le signal d'entrée change, ou lorsqu'on appuie sur l'une des touches du projecteur même ou de la télécommande.

Utilisation de l'écran de l'ordinateur

⚠ATTENTION ► Une mauvaise utilisation de la souris/ de clavier peut endommager votre équipement.

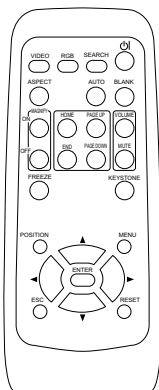
- Raccordez uniquement à un ordinateur lorsque vous utilisez cette fonction.
- Avant d'effectuer le raccordement, consultez les manuels qui accompagnent l'ordinateur à connecter.

REMARQUE • Dans certains cas, les ordinateurs portables PCs et d'autres ordinateurs munis de dispositifs de pointage intégrés (comme les trackball) ne puissent pas être contrôlés par la télécommande. Dans ce cas, avant de vous connecter, allez dans le BIOS (Paramétrage du système), sélectionnez la souris externe, et désactivez le dispositif de pointage. De plus la souris peut ne pas fonctionner si l'ordinateur n'est pas muni de l'utilitaire adéquat. Consulter le manuel de votre ordinateur pour plus de détails.

- Le contrôle USB peut être utilisé avec Windows 95 OSR 2.1 ou meilleur. Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la télécommande en fonction des configurations de votre ordinateur et des pilotes de la souris.
- Le contrôle USB peut être utilisé uniquement pour les fonctions listées ci-dessus. Vous ne pouvez pas faire des choses telles qu'appuyer sur deux boutons en même temps (Par exemple appuyer sur deux boutons tout en déplaçant le pointeur de la souris diagonalement.)
- Cette fonction n'est pas disponible pendant que la lampe chauffe (l'indicateur d'ALIMENTATION clignote en vert) pendant le réglage du volume et de l'affichage, la correction de la distorsion trapézoïdale, l'utilisation du zoom, de la fonction BLANK ou l'affichage de l'écran de menu.

Souris USB et commandes de clavier

1. Connecter le terminal USB du projecteur à l'ordinateur en utilisant un câble USB.

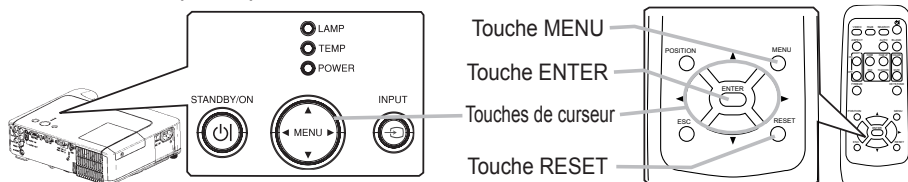


| Fonctions disponibles | Opération de la télécommande |
|--|---------------------------------|
| Pointeur de la souris | Utiliser les boutons ▲, ▼, ◀, ▶ |
| Effectuez un clic gauche avec la souris | Appuyer sur le bouton ENTER |
| Effectuez un clic droit avec la souris | Appuyez sur le bouton RESET |
| Appuyez sur la touche HOME du clavier | Appuyez sur le bouton HOME |
| Appuyez sur la touche END du clavier | Appuyer sur le bouton END |
| Appuyez sur la touche PAGE UP du clavier | Appuyez sur le bouton PAGE UP |
| Appuyez sur la touche PAGE DOWN du clavier | Appuyez sur le bouton PAGE DOWN |
| Appuyez sur la touche ESC du clavier | Appuyer sur le bouton ESC |

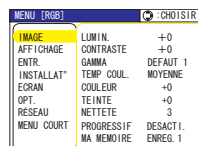
Réglages multifonctionnels

Utilisation de la fonction de menu

Ce projecteur offre les menus suivants : IMAGE, AFFICHAGE, ENTR., INSTALL[®], ECRAN, OPT., RÉSEAU et MENU COURT. MENU COURT est composé des fonctions souvent utilisées, et les autres menus sont classés selon les objectifs respectifs. La méthode d'utilisation est la même pour tous les menus. Les opérations de base de ces menus sont telles qu'indiquées ci-dessous.

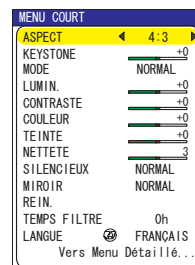


- Appuyez sur la touche MENU de la télécommande ou sur une des touches de curseur sur le projecteur.
Le menu avancé (MENU) ou le menu simple (MENU COURT) apparaîtra.



Si vous avez accédé à MENU COURT

- Et désirez passer au MENU avancé, sélectionnez "Vers Menu Détaillé".
- Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner l'option à paramétrer.
- Utilisez les touches de curseur ◀/▶ pour paramétrer l'option.



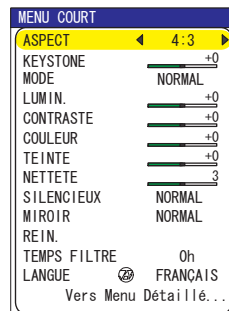
Dans le MENU avancé

- Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner un menu.
Pour passer à MENU COURT sélectionnez MENU COURT. Appuyez ensuite sur la touche de curseur ▶ du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. L'affichage du menu sélectionné s'activera.
 - Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour sélectionner l'option à paramétrer.
Appuyez ensuite sur la touche de curseur ▶ ou sur la touche ENTER pour poursuivre. L'affichage de paramétrage de l'option sélectionnée apparaîtra.
 - Utilisez les touches de curseur ▲/▼ pour paramétrer l'option.
- Si vous désirez réinitialiser le paramètre, appuyez sur la touche RESET de la télécommande pendant l'opération. Notez que les options qui sont en cours d'utilisation pendant le paramétrage (ex.: LANGUE, PHASE.H, VOLUME etc.) ne sont pas réinitialisées.
 - Dans le MENU avancé, si vous désirez revenir à l'affichage précédent, appuyez sur la touche de curseur ◀ du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ESC de la télécommande.
- Appuyez à nouveau sur la touche MENU de la télécommande pour fermer le menu et terminer cette opération.
Même si vous ne faites rien, la boîte de dialogue disparaîtra d'elle-même au bout d'environ 10 secondes.
 - Certaines fonctions ne peuvent être exécutées lorsqu'un certain port d'entrée est sélectionné ou lorsqu'un certain signal d'entrée est affiché.

Menu COURT

Avec le menu COURT, vous pouvez accéder aux éléments affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.



| Élément | Description |
|-------------------|---|
| ASPECT | L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de rapport de format. Se rapporter à la description de ASPECT dans le menu AFFICHAGE. (🔑30). |
| KEYSTONE | Effectuer le réglage KEYSTONE au moyen des touches ◀/▶. Se rapporter à la description de KEYSTONE dans le menu INSTALLAT° (🔑21). |
| MODE | L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de type d'image. Les modes de type d'image correspondent à des combinaisons de mode GAMMA et de mode TEMP COUL.. Choisissez le mode qui convient à la source projetée. NORMAL ⇔ CINÉMA ⇔ DYNAMIQUE ↑—————↑ NORMAL: (TEMP COUL. = MOYENNE) + (GAMMA = #1 DEFAULT) CINÉMA: (TEMP COUL. = BASSE) + (GAMMA = #2 DEFAULT) DYNAMIQUE: (TEMP COUL. = HAUTE) + (GAMMA = #3 DEFAULT) • Lorsque la combinaison des modes GAMMA et TEMP COUL. est différente des modes préréglés ci-dessus, l'affichage du MODE sur le menu est "PERSONNAL.". Veuillez vous reporter aux éléments GAMMA (🔑27) et TEMP COUL. (🔑28) du menu IMAGE. • Quand cette fonction est exécutée, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse. |
| LUMIN. | Ajustez la luminosité avec les touches ◀/▶. Se rapporter à la description de LUMIN. dans le menu IMAGE (🔑27). |
| CONTRASTE | Ajustez le contraste avec les touches ◀/▶. Se rapporter à la description de CONTRASTE dans le menu IMAGE (🔑27). |
| COULEUR | Ajustez la couleur d'ensemble avec les touches ◀/▶. Se rapporter à la description de COULEUR dans le menu IMAGE (🔑28). |
| TEINTE | Ajustez la teinte avec les touches ◀/▶. Se rapporter à la description de TEINTE dans le menu IMAGE (🔑28). |
| NETTETE | Ajustez la netteté avec les touches ◀/▶. Se rapporter à la description de NETTETE dans le menu IMAGE (🔑28). • Vous pourrez remarquer des bruits lorsque vous effectuez les réglages, mais ces bruits ne sont pas le signe d'un dysfonctionnement quelconque. |
| SILENCIEUX | L'utilisation des touches ◀/▶ permet d'activer/désactiver le mode silencieux. Se rapporter à la description de SILENCIEUX dans le menu INSTALLAT° (🔑34). |

Menu COURT (suite)

| Élément | Description |
|------------------------------|---|
| MIROIR | L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode pour le statut du miroir. Se rapporter à la description de MIROIR dans le menu INSTALLAT° (📖34). |
| REIN. | Cette opération réinitialise tous les paramètres du MENU COURT, sauf TEMPS FILTRE et LANGUE. Une boîte de dialogue apparaît pour la confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez REIN. avec la touche ▲ . |
| TEMPS FILTRE | Cette opération réinitialise la minuterie du filtre, qui compte le temps d'utilisation du fil. Une boîte de dialogue apparaît pour la confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez REIN. avec la touche ▲ . Se rapporter au TEMPS FILTRE dans le menu OPT. (📖38). |
| LANGUE | Sélectionner LANGUE pour commuter le langage de menu. Se rapporter à la description de LANGUE dans le menu ECRAN (📖35). |
| Vers Menu Détaillé... | Sélectionner "Vers Menu Détaillé..." pour utiliser les menus IMAGE, AFFICHAGE, ENTR., INSTALLAT°, ECRAN et OPT.. |

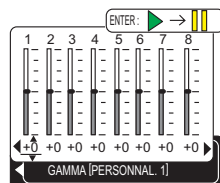
Menu IMAGE

Avec le menu IMAGE, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

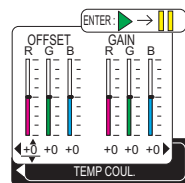
| MENU [RGB] | | CHOISIR |
|------------|-------------|-----------|
| IMAGE | LUMIN. | +0 |
| AFFICHAGE | CONTRASTE | +0 |
| ENTR. | GAMMA | DEFAULT 1 |
| INSTALLAT* | TEMP. COUL. | MOYENNE |
| ECRAN | COULEUR | +0 |
| OPT. | TEINTE | +0 |
| RESEAU | NETTETE | 3 |
| MENU COURT | PROGRESSIF | DESACT.1 |
| | MA MEMOIRE | ENREG. 1 |

| Elément | Description |
|------------------|--|
| LUMIN. | Ajustez la luminosité avec les touches ▲/▼ : Clair ⇄ Foncé |
| CONTRASTE | Ajustez le contraste avec les touches ▲/▼ : Fort ⇄ Faible |
| GAMMA | <p>Sélectionner le mode GAMMA au moyen de la touche ▲/▼. #1 DEFAULT ⇄ #1 PERSONNAL. ⇄ #2 DEFAULT ⇅ #3 PERSONNAL. ⇄ #3 DEFAULT ⇄ #2 PERSONNAL.</p> <p>Pour régler PERSONNAL. #1, PERSONNAL. #2 ou PERSONNAL. #3</p> <p>Sur sélection d'un mode PERSONNAL. et pression de la touche ► ou ENTER, une boîte de dialogue s'affiche pour vous aider à régler le mode. Cette fonction est utile lorsque l'on désire changer la luminosité de certaines tonalités. Choisir un item en utilisant les touches ◀/▶, et régler le niveau au moyen des touches ▲/▼.</p> <p>Vous pouvez afficher une mire pour vérifier l'effet du réglage effectué, en appuyant sur la touche ENTER. Chaque fois que l'on appuie sur la touche ENTER, le modèle change comme ci-après.</p> <p>Aucun modèle ⇄ Échelle de gris (9 étapes) ⇄ Rampe ⇄ Échelle de gris (15 étapes)</p> <p>Huit barres d'égalisation correspondent à huit tonalités du modèle de test sauf la plus obscure à l'extrémité gauche. Si on désire régler la 2^{ème} tonalité à partir de l'extrémité gauche sur le modèle de test, utiliser la barre de réglage d'égalisation "1". La tonalité plus obscure à l'extrémité gauche du modèle de test ne peut pas être contrôlée avec n'importe quelle barre de réglage d'égalisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand cette fonction est exécutée, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse. |


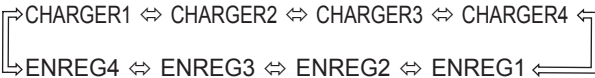


Menu IMAGE (suite)

| Elément | Description |
|-------------------|---|
| TEMP COUL. | <p>Choisir la température de couleur au moyen des touches ▲/▼. HAUTE ⇔ MOYENNE ⇔ BASSE ⇔ PERSONNAL.</p> <p style="text-align: center;">↑—————↓</p> <p>Pour régler PERSONNAL..</p> <p>Sur sélection de PERSONNAL. et pression de la touche ► ou ENTER, une boîte de dialogue s'affiche pour vous aider à régler l'option OFFSET et/ou GAIN du mode PERSONNAL..</p> <p>Les réglages OFFSET changent l'intensité de couleur de toutes les tonalités du modèle de test.</p> <p>Les réglages GAIN influencent principalement l'intensité de couleur sur les tonalités plus lumineuses du modèle de test.</p> <p>Choisissez l'option à régler avec les touches ◀/▶ et réglez le niveau avec les touches ▲/▼.</p> <p>Vous pouvez afficher une mire pour vérifier l'effet du réglage effectué, en appuyant sur la touche ENTER.</p> <p>Chaque fois que l'on appuie sur la touche ENTER, le modèle change comme ci-après.</p> <p style="margin-left: 20px;">Aucun modèle ⇔ Échelle de gris (9 étapes) ⇐</p> <p style="margin-left: 20px;">↑————— Rampe ⇔ Échelle de gris (15 étapes)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand cette fonction est exécutée, il se peut qu'un élément supplémentaire, tel qu'une ligne, apparaisse. |
| COULEUR | <p>Ajustez la couleur d'ensemble avec les touches ▲/▼. Fort ⇔ Faible</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet élément peut être sélectionné uniquement avec un vidéo signal. |
| TEINTE | <p>Ajustez la teinte avec les touches ▲/▼ . Verte ⇔ Rouge</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet item peut être sélectionné uniquement pour un signal vidéo, sauf pour le mode SECAM. |
| NETTETE | <p>Ajustez la netteté avec les touches ▲/▼ . Fort ⇔ Faible</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous pourrez remarquer des bruits et/ou un clignotement passer à l'écran lorsque vous effectuez les réglages, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. |



Menu IMAGE (suite)

| Elément | Description |
|-------------------|--|
| PROGRESSIF | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de faire commuter le mode progressif.</p> <p>TÉLÉVISION ⇔ FILM ⇔ DESACTI.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction ne s'accomplit qu'avec un signal entrelacé d'une entrée VIDEO, S-VIDEO ou COMPONENT VIDEO et d'un signal 525i (480i) ou 625i (576i). • Lorsque TÉLÉVISION ou FILM est sélectionné, l'image affichée sur l'écran est plus nette. <p>Le mode FILM est adaptable au système de conversion par le bas 2-3. Ces modes risquent toutefois de causer un certain défaut (par exemple, une ligne dentelée) sur l'image lorsqu'un objet se déplace rapidement. Le cas échéant, veuillez sélectionner DESACTI., même si l'image affichée à l'écran peut perdre de la netteté.</p> |
| MA MEMOIRE | <p>L'exécution des fonctions respectives s'effectue en sélectionnant un mode de MA MEMOIRE avec les touches ▲/▼ puis en appuyant sur la touche ► ou ENTER.</p>  <p>Ce projecteur a 4 mémoires numérotées pour le réglage des données.</p> <p>L'exécution de CHARGER 1, CHARGER 2, CHARGER 3 et CHARGER 4 charge les données sur la mémoire dont le numéro correspond avec le numéro de la commande, et ajuste automatiquement l'image en fonction des données.</p> <p>L'exécution de ENREG.1, ENREG.2, ENREG.3 et ENREG.4 place les données du réglage présent sur la mémoire dont le numéro correspond avec le numéro de la commande.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les paramètres de réglage en cours des éléments du menu IMAGE sont sauvegardés, sauf ceux des modes PERSONNAL. dans les éléments GAMMA et et TEMP COUL. . • Vous pourrez remarquer des bruits et/ou un clignotement passager à l'écran, lorsque les données sont mises en mémoire, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. |

Menu AFFICHAGE

Avec le menu AFFICHAGE, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

| MENU [RGB] | | CHOISIR |
|------------|-----------------------|---------|
| IMAGE | ASPECT | 4:3 |
| AFFICHAGE | SUR-BAL. | 5 |
| ENTR. | POSIT. V | 25 |
| INSTALLAT* | POSIT. H | 142 |
| ECRAN | PHASE. H | 16 |
| OPT. | TAIL. H | 1344 |
| RESEAU | EXECUT. D'AJUST. AUTO | |
| MENU COURT | | |

| Elément | Description |
|-----------------|--|
| ASPECT | <p>L'utilisation des touches ◀/▶ permet de commuter le mode de rapport de format.</p> <p>Avec un signal RGB: 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ NORMAL</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <p>Avec un signal VIDEO / pas de signal 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ PETIT</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le mode NORMAL conserve le rapport de format initial du signal. • Avec un signal HDTV de 1125i (1080i) ou 750p (720p) sur l'entrée COMPONENT VIDEO, cet élément ne peut pas être sélectionné. |
| SUR-BAL. | <p>Ajustez le taux de surbalayage avec les touches ▲/▼ . Grande (Il réduit la taille de l'image) ⇔ Petite (Il agrandit la taille de l'image)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet élément peut être sélectionné uniquement avec un signal VIDEO. • Si ce réglage est trop grand, l'image risque d'être dégradée sur les bords du cadre de l'image. Dans ce cas, faites un réglage plus petit. |
| POSIT. V | <p>Ajustez la position verticale avec les touches ▲/▼ . Vers le haut ⇔ Vers le bas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un réglage excessif de la position verticale peut provoquer l'apparition de parasites à l'écran. Dans ce cas, remettre la position verticale à sa définition standard. Pour ce faire, appuyer sur la touche REIN. lorsque POSIT.V est sélectionné. Ainsi, la POSIT.V reviendra à la définition standard. |
| POSIT. H | <p>Ajustez la position horizontale avec les touches ▲/▼ . Gauche ⇔ Droite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un réglage excessif de la position horizontale peut provoquer l'apparition de parasites à l'écran. Dans ce cas, remettre la position horizontale à sa définition standard. Pour ce faire, appuyer sur la touche REIN. lorsque POSIT.H est sélectionné. Ainsi, la POSIT.H reviendra à la définition standard. |
| PHASE. H | <p>Ajustez la phase horizontale pour éliminer le scintillement avec les touches ▲/▼ . Droite ⇔ Gauche</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet item peut être sélectionné seulement à un signal RGB ou un signal vidéo de composante. Notez que ceci ne fonctionne pas avec le signal d'entrée de 525i (480i) / 625i (576i)/SCART RGB du port composant vidéo (video component). |

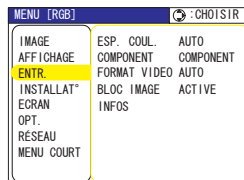
Menu AFFICHAGE (suite)

| Elément | Description |
|--------------------------|---|
| TAIL. H | <p>Ajustez la taille horizontale avec les touches ▲/▼.</p> <p>Grande ⇔ Petite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique ne peut être sélectionnée que sur signal RGB. • Si ce réglage est excessif, l'image risque de ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, réinitialisez le réglage en appuyant sur la touche RESET durant cette opération. |
| EXÉCUT. D'AJUST. AUTO | <p>La sélection de cet élément active la fonction de réglage automatique.</p> <p>À un signal RGB La position verticale, la position horizontale, la phase d'horloge et la dimension horizontale seront réglées automatiquement. Le rapport d'aspect sera alors sélectionné automatiquement. S'assurer que la fenêtre d'application est réglée à sa dimension maximum avant d'essayer d'utiliser cette particularité. Les images obscures risquent encore d'être mal réglées. Utiliser un écran lumineux lorsque l'on effectue le réglage.</p> <p>À un signal vidéo ou signal s-vidéo. Le format vidéo optimal sera automatiquement sélectionné pour les signaux d'entrée respectifs. Cette fonction est disponible seulement lorsque AUTO est sélectionné à l'item "FORMAT VIDEO" du menu ENTR.. Pour un signal vidéo de composante, le type de signal est identifié automatiquement indépendamment de cette fonction.</p> <p>Pour les signaux vidéo, les signaux s-vidéo ou les signaux de composants vidéo Les positions verticales et horizontales seront réglées automatiquement.</p> <p>Pour un signal de composant vidéo Le rapport des dimensions image sera sélectionné automatiquement. La phase d'horloge sera réglée automatiquement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le réglage automatique prend environ 10 secondes. Veuillez noter aussi qu'il risque de ne pas fonctionner correctement avec certaines entrées. |

Menu ENTR.

Avec le menu ENTR., vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.



| Élément | Description |
|---------------------|--|
| ESP. COUL. | <p>Sélectionnez un mode de Espace Couleur avec les touches ▲/▼. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette rubrique ne peut être sélectionnée que sur signal RGB ou sur signal composant vidéo (sauf les signaux de 525i(480i)/625i(576i)/SCART RGB du port vidéo composantes. • En mode AUTO le mode optimal est automatiquement sélectionné. • L'opération AUTO pourrait ne pas s'appliquer correctement à quelques signaux. Dans ce cas, il pourrait être correct de choisir un mode approprié excepté AUTO. |
| COMPONENT | <p>Sélectionnez une fonction du port COMPONENT avec les touches ▲/▼. COMPONENT ⇔ SCART RGB</p> <p>Lorsque SCART RGB est sélectionné, le port COMPONENT fonctionne comme un port pour l'entrée du signal SCART RGB. L'entrée de signaux SCART RGB dans le projecteur est possible avec un adaptateur SCART et un câble SCART. Pour plus de détails, contactez votre revendeur.</p> |
| FORMAT VIDEO | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de commuter le mode pour le format vidéo. AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction fonctionne uniquement avec un signal vidéo provenant du port VIDEO ou du port S-VIDEO. Pour un signal vidéo COMPONENT, le type de signal est identifié automatiquement indépendamment de cette fonction. • En mode AUTO le mode optimal est automatiquement sélectionné. • Il peut arriver cependant que l'opération en mode AUTO ne fonctionne pas de manière satisfaisante avec certains signaux. Si l'image devient instable (ex : une image irrégulière, un manque de couleur), sélectionnez le mode en fonction du signal d'entrée. |
| BLOC IMAGE | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction de verrou de cadre. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet item agit seulement avec un signal RGB sous une fréquence verticale de 50 à 72 Hz pour les modèles CP-S245, ou sous une fréquence de 50 à 60 Hz pour le modèle CP-X255. • Si vous sélectionnez ACTIVE, les images en mouvement sont meilleures. • Avec cette fonction il arrive que l'image soit légèrement dégradée. Dans ce cas, sélectionnez DESACTI. |

Menu ENTR. (suite)

| Elément | Description |
|---------------------|---|
| <p>INFOS</p> | <p>Sur sélection de cet élément la boîte de dialogue intitulée “ENTR.-INFOS.” s’affiche.Elle indique des informations concernant l’entrée actuelle.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; text-align: center;"> ◀ ENTR.-INFOS RGB 1024x768 @60.0 BLOC IMAGE </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; text-align: center;"> ◀ ENTR.-INFOS S-VIDEO SECAM AUTO </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; text-align: center;"> ◀ ENTR.-INFOS COMPONENT 576i @50 SCART RGB </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Le message “BLOC IMAGE” signifie que la fonction de verrou de cadre est activée. • Le message “SCART RGB” signifie que le port COMPONENT VIDEO fonctionne en tant que port d’entrée SCART RGB. Veuillez vous référer à l’élément “ COMPONENT ” dans ce tableau (📖32). • Cette rubrique ne peut pas être sélectionnée s’il n’y a aucun signal ou en mode de sortie synchronisée. |

Menu ECRAN


Avec le menu ECRAN, vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez un élément au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre. Effectuez ensuite l'opération désirée en vous reportant au tableau suivant.

| MENU [RGB] | | CHOISIR |
|--------------|--------------|----------|
| IMAGE | LANGUE | FRANÇAIS |
| AFFICHAGE | POS. MENU | |
| ENTR. | CLARTE OSD | 5 |
| "INSTALLAT" | SUPPR. | NOIR |
| ECRAN | DEMARRAGE | ORIGINAL |
| OPT. | Mon Ecran | |
| RESEAU | V. Mon Ecran | DEACTI. |
| MENU COURT | MESSAGE | ACTIVE |

| Elément | Description |
|-------------------|--|
| LANGUE | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de changer la langue d'affichage sur écran.</p> <p>ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇔ NEDERLANDS ⇔ PORTUGUÊS ⇔ 日本語</p> <p>简体中文 ⇔ 繁體中文 ⇔ 한글 ⇔ SVENSKA ⇔ РУССКИЙ</p> <p>SUÓMI ⇔ POLSKI ⇔ TÜRKÇE</p> |
| POS. MENU | <p>Ajustez la position du menu avec les touches ◀/▶/▲/▼ .</p> <p>Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche MENU de la télécommande ou n'effectuez aucune commande pendant 10 secondes.</p> |
| CLARTE OSD | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de changer le niveau de luminosité de l'affichage sur écran.</p> <p>Clarte ⇔ Sombre</p> |
| SUPPR. | <p>Sélectionnez un type d'écran SUPPR avec les touches ▲/▼ .</p> <p>L'écran blanc est l'écran de la fonction d'écran blanc temporaire (22). On peut l'afficher en appuyant sur la touche BLANK de la télécommande.</p> <p>Mon Écran ⇔ ORIGINAL ⇔ BLEU ⇔ BLANC ⇔ NOIR</p> <p>L'écran Mon Écran est l'écran que vous pouvez enregistrer comme l'écran désiré, et l'écran ORIGINAL est l'écran standard existant. Les écrans BLEU, BLANC et NOIR sont les écrans sans configuration (uni) dans chaque couleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter de laisser une image résiduelle sur l'écran, l'écran Mon Écran et l'écran ORIGINAL se transformeront en écran NOIR après quelques minutes. • En ce qui concerne l'écran Mon Écran, veuillez consulter l'élément " Mon Écran " dans ce tableau (36). |

Menu ECRAN (suite)

| Elément | Description |
|---------------------|---|
| DEMARRAGE | <p>En utilisant les boutons ▲/▼ on active le mode de l'écran de démarrage. L'écran DEMARRAGE est l'écran qui est affiché lorsqu'aucun signal n'est détecté ou lorsqu'un signal inadéquat est détecté.</p> <p>Mon Écran ⇔ ORIGINAL ⇔ DESACTI. </p> <p>L'écran Mon Écran est l'écran que vous pouvez enregistrer comme l'écran désiré, et l'écran ORIGINAL est l'écran standard existant. Lorsque le mode DESACTI. est sélectionné, l'écran NOIR est utilisé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter qu'il n'y ait une rémanence à l'extinction, les écrans Mon Écran et ORIGINAL sont remplacés par un écran SUPPR. au bout de quelques minutes. Si l'écran SUPPR. a également été spécifié pour Mon Écran ou ORIGINAL, il passera à écran NOIR. • Concernant Mon Écran, veuillez consulter l'élément Mon Écran ci-dessous. Au sujet de l'écran SUPPR., veuillez vous référer à la rubrique SUPPR. (35). |
| Mon Écran | <p>Cette option sert à la capture de Mon Écran pour l'écran blanc et pour l'écran de démarrage. Veuillez exécuter l'affichage de l'entrée qui comprend l'image que vous désirez capturer.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sur sélection de cette option la boîte de dialogue intitulée "Mon Écran" s'affiche. Elle vous demandera si vous désirez commencer la capture de l'image à partir de l'écran actuel. Veuillez attendre que l'image cible s'affiche, et appuyez sur la touche ENTER de la télécommande lorsque l'image s'affiche. L'image sera gelée et le cadre de capture apparaîtra. Pour terminer cette opération, appuyez sur la touche RESET ou ESC de la télécommande. 2. L'utilisation des touches ◀/▶/▲/▼ permet d'ajuster la position du cadre. Veuillez déplacer le cadre sur la position de l'image que vous désirez utiliser. Pour certains signaux d'entrée, le cadre ne pourra pas être déplacé. Pour commencer l'enregistrement, appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Pour rétablir l'écran et retourner à la boîte de dialogue précédente, appuyez sur la touche RESET ou ESC de la télécommande. <p>L'enregistrement prendra quelques minutes. Une fois l'enregistrement terminé, l'écran d'enregistrement et le message "L'enregistrement de Mon Écran est terminé." s'affichent pendant quelques secondes. Si l'enregistrement échoue, le message "Une erreur de capture s'est produite. Veuillez essayer à nouveau." s'affiche.</p> |
| V. Mon Écran | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction V. Mon Écran.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Lorsque ACTIVE est sélectionné, l'exécution de l'option Mon Écran n'est pas possible. Utilisez cette fonction pour protéger le réglage actuel de Mon Écran.</p> |

Menu ECRAN (suite)



| Elément | Description |
|----------------|---|
| MESSAGE | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet d'activer/désactiver la fonction de message.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Lorsque le mode ACTIVE est sélectionné, les fonctions des messages suivants sont activées.</p> <p>“AUTO EN COURS” pendant le réglage automatique</p> <p>“ENTREE NON DETEC.”</p> <p>“SYNC.HORS PLAGÉ”</p> <p>“Recherche....” en cas de recherche d'un signal d'entrée.</p> <p>“Détection....” quand un signal d'entrée est détecté.</p> <p>L'indication du signal d'entrée par changement.</p> <p>L'indication du rapport de format par changement.</p> <p>Les indications “REPOS” et “ ” quand on appuie sur la touche FREEZE pendant que l'écran est bloqué.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il faut se rappeler qu'on a choisi DESACTI. lorsque l'image est bloquée. Il ne faut pas considérer l'état de repos comme un défaut (📖22). |

Menu OPT.

Avec le menu OPT., vous pouvez accéder aux articles affichés sur le tableau ci-dessous.

Sélectionnez une option au moyen des touches de curseur ▲/▼ du projecteur ou de la télécommande, et appuyez sur la touche de curseur ► du projecteur ou de la télécommande, ou sur la touche ENTER de la télécommande pour poursuivre, sauf pour les options TEMPS LAMPE et TEMPS FILTRE.

| MENU [RGB] | | CHOISIR |
|------------|---------------|----------|
| IMAGE | RECHER. AUTO. | DESACTI. |
| AFFICHAGE | AUTO OFF | 0min |
| ENTR. | TEMPS LAMPE | 0h |
| INSTALLAT* | TEMPS FILTRE | 0h |
| ECRAN | SERVICE | |
| OPT. | | |
| RESEAU | | |
| MENU COURT | | |

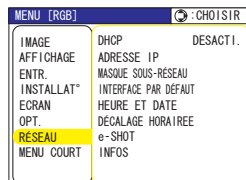
| Élément | Description |
|----------------------|---|
| RECHER. AUTO. | <p>Utilisez les boutons ▲/▼ pour activer/désactiver la fonction automatique de recherche de signal. ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Cette fonction est opérante avec les boutons INPUT, RGB et VIDEO. Lorsque ACTIVE est sélectionné, le projecteur fait automatiquement le tour des ports d'entrée pour détecter un signal, dans l'ordre suivant. La recherche démarre à partir du port courant. Puis, lorsqu'il détecte un signal d'entrée, le projecteur cesse de chercher et il affiche l'image. RGB IN1 ⇨ RGB IN2 ⇨ COMPONENT VIDEO ⇨ S-VIDEO ⇨ VIDEO</p> <p style="text-align: center;">↑—————↓</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque le port RGB IN2 /RGB OUT fonctionne en tant que port RGB OUT (c'est-à-dire que le bouton de permutation RGB IN OUT est enfoncé), RGB IN2 ne peut pas être sélectionné. Dans ce cas, un message "RGB2/RGB OUT ⇨ RGB OUT" viendra s'afficher. |
| AUTO OFF | <p>L'utilisation des touches ▲/▼ permet de spécifier le temps du décompte pour la mise hors tension automatique du projecteur. Long (max. 99 minutes) ⇔ Court (min. 0 minute = DISACTI.)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>AUTO OFF ACTIVE 1</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>AUTO OFF DISACTI. 0</p> </div> </div> <p>La mise hors tension automatique n'a pas lieu si le temps spécifié est 0. Une valeur de 1 à 99 ayant été spécifiée pour le temps, la lampe du projecteur s'éteindra et le voyant d'alimentation se mettra à clignoter si le temps spécifié s'est écoulé sans qu'un signal valide n'ait été capté. Veuillez consulter la section "Mise hors tension" (17).</p> |
| TEMPS LAMPE | <p>Le temps de lampe correspond au temps écoulé depuis la dernière réinitialisation. Il est indiqué dans le menu OPT. en tant que temps d'utilisation de la lampe. En appuyant sur le bouton RESET de la télécommande ou sur le bouton ► du projecteur pendant environ 3 secondes, un dialogue s'affiche. Pour réinitialiser le temps de lampe, sélectionnez REIN. avec la touche ▲.</p> <p>REIN. ⇔ ANNULER</p> <ul style="list-style-type: none"> Réinitialisez le temps lampe seulement lorsque vous avez remplacé la lampe. Ceci permet d'avoir une indication précise sur le temps d'utilisation de la lampe. Concernant le remplacement de la lampe, veuillez consulter la section "Lampe" (43, 44). |
| TEMPS FILTRE | <p>Le temps de filtre correspond au temps écoulé depuis la dernière réinitialisation. Il est indiqué dans le menu OPT. en tant que temps d'utilisation du filtre à air. En appuyant sur le bouton RESET de la télécommande ou sur le bouton ► du projecteur pendant environ 3 secondes, un dialogue s'affiche. Pour réinitialiser le temps de filtre, sélectionnez REIN. avec la touche ▲.</p> <p>REIN. ⇔ ANNULER</p> <ul style="list-style-type: none"> Réinitialisez le temps filtre seulement lorsque vous avez nettoyé ou remplacé le filtre à air. Ceci permet d'avoir une indication précise sur le temps d'utilisation du filtre à air. Concernant l'entretien du filtre à air, veuillez consulter la section "Filtre à air" (45). |

Menu OPT. (suite)

| Elément | Description |
|---------|--|
| SERVICE | <p>Le menu SERVICE s'affiche lorsque cet élément est sélectionné. Sélectionnez une option avec les touches ▲/▼, et appuyez sur la touche ► ou ENTER de la télécommande pour poursuivre.</p> <p>VIT VENTIL ⇄ AJUSTMT AUTO ⇄ FANTÔME ⇄ VERR.TOUCHES ⇄ AVERT.FILTR ⇄ REGLAGE USINE</p> <p>↑</p> <p>VIT VENTIL L'utilisation des touches ▲/▼ permet de changer la vitesse de rotation des ventilateurs de refroidissement. L'option HAUT correspond au mode d'utilisation dans les régions montagneuses, etc. Veuillez utiliser cette fonction lorsque vous utilisez le projecteur dans des endroits situés en altitude, etc.</p> <p>HAUTE ⇄ NORMAL</p> <p>AJUSTMT AUTO Utilisez les boutons ▲/▼ pour activer / désactiver le réglage automatique. Si vous avez choisi DESACTI., les réglages automatiques sont désactivés, mais un réglage approximatif intervient quand même automatiquement à partir des réglages de base.</p> <p>ACTIVE ⇄ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selon les conditions comme l'image d'entrée, le câble des signaux à l'appareil, les conditions environnantes de l'appareil etc., le réglage automatique peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, veuillez choisir DESACTI. pour désactiver le réglage automatique, et réglez manuellement. <p>FANTÔME</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez une couleur d'image fantôme avec les touches ◀/▶. 2. Réglez l'élément sélectionné avec les touches ▲/▼ pour faire disparaître l'image fantôme. <p>VERR. TOUCHES Pour activer ou désactiver le verrouillage des touches, appuyer sur les touches ▲/▼. Lorsque ACTIVE est sélectionné, les touches du projecteur ne fonctionnent pas à l'exception de la touche STANDBY/ON.</p> <p>ACTIVE ⇄ DESACTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éviter de jouer avec les touches ou de les actionner fortuitement. <p>Cette fonction n'a aucun effet sur la télécommande.</p> <p>AVERT. FILTR Utiliser la touche ▼/▲ pour régler l'horloge. Ainsi, vous pourrez ajuster les intervalles d'apparition du message de nettoyage du filtre à air:</p> <p>50h ⇄ 100h ⇄ 200h ⇄ 300h ⇄ DÉSACTI.</p> <p>Une fois que vous aurez sélectionné "50h", "100h", "200h" ou "300h", le message "RAPPEL *** HEURES ONT PASSÉ DEPUIS LA DERNIERE INSPECTION DU FILTRE" s'affichera une fois que l'horloge atteint l'intervalle défini dans le menu. (U38) Quand "DÉSACTI." est choisi, le message de nettoyage du filtre à air ne s'affichera pas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veuillez vérifier et nettoyer le filtre à air régulièrement, même si aucun message ne se manifeste. Si le filtre est colmaté à cause de poussières ou autres corps étrangers, la température interne du projecteur va monter, ce qui peut causer des dysfonctionnements de l'appareil, ou en réduire la durée de vie. • En général, il est recommandé de choisir "100h". Il faut être vigilant au niveau de l'environnement d'utilisation du projecteur et de l'état du filtre à air, plus particulièrement lorsque vous aurez choisi "200h", "300h" ou "DÉSACTI." <p>REGLAGE USINE Pour exécuter cette fonction, sélectionnez REIN. avec la touche ▲.</p> <p>L'exécution de cette fonction rétablit les réglages initiaux pour tous les éléments de menu. Il faudrait prendre note que les items TEMPS LAMPE, TEMPS FILTRE et LANGUE ne sont pas remis à zéro.</p> <p>REIN. ⇄ ANNULER</p> |

Menu RÉSEAU


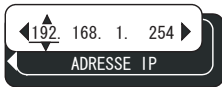

Sélectionner [RÉSEAU] à partir du menu principal pour accéder aux fonctions suivantes.




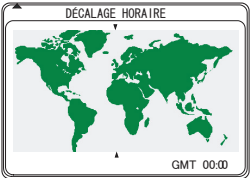



REMARQUE • Le réglage usine pour le protocole DHCP est "ACTIVE". Il n'est pas nécessaire de définir [DHCP], [ADRESSE IP], [MASQUE SOUS-RÉSEAU] ou [INTERFACE PAR DÉFAUT] si votre réseau a activé le protocole DHCP. (📖 Manuel d'utilisation – Fonctions Réseau)

• Si vous n'utilisez pas SNTP (📖 Manuel d'utilisation – Fonctions Réseau), vous devrez définir HEURE ET DATE lors de l'installation initiale. Veuillez vous référer à l'élément HEURE ET DATE dans la liste qui suit.

REMARQUE Veuillez consulter votre administrateur réseau avant de raccorder un point d'accès existant à votre réseau. Une mauvaise définition réseau sur ce projecteur peut causer des problèmes sur le réseau.

| Elément | Description |
|--|--|
| DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) | <p>DHCP ACTIVE/DESACTI.: Utiliser les touches ▲/▼ pour activer ou désactiver le protocole DHCP.</p> <p>ACTIVE ⇔ DESACTI.</p> <p>Sélectionner DESACTI. lorsque le réseau n'a pas activé le protocole DHCP.</p>  |
| ADRESSE IP | <p>Pour entrer ADRESSE IP: Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour entrer l'ADRESSE IP. Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque le protocole DHCP est sur "DESACTI.".</p> <p>~Remarque~ L'ADRESSE IP est le numéro qui identifie le projecteur dans le réseau. Vous ne pourrez pas avoir deux appareils avec la même ADRESSE IP sur le même réseau.</p>  |
| MASQUE SOUS-RÉSEAU | <p>Pour entrer le MASQUE SOUS-RÉSEAU: Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour entrer le même MASQUE SOUS-RÉSEAU que celui utilisé par votre PC. Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque le DHCP est sur "DESACTI.".</p>  |

Menu RÉSEAU (suite)

| Élément | Description |
|-----------------------------|---|
| INTERFACE PAR DÉFAUT | <p>Pour entrer INTERFACE PAR DÉFAUT: Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour entrer l'adresse INTERFACE PAR DÉFAUT (le routeur ou le PC qui envoie le trafic vers une destination extérieure au sous réseau de l'appareil de transmission). Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque le protocole DHCP est sur "DESACTI."</p>  |
| HEURE ET DATE | <p>Pour Entrer HEURE ET DATE: Utiliser les touches ▲/▼/◀/▶ pour entrer l'année (deux derniers chiffres), le mois, la date, l'heure et les minutes.</p> <p>~Remarque~ lorsque SNTP est activé, le projecteur passera au dessus de ce réglage et ira récupérer l'information HEURE ET DATE depuis le serveur temps. Voir [Réglages date/heure] dans [Manuel d'utilisation – Fonctions Réseau: Comment configurer et contrôler le projecteur par le biais d'un browser web] pour les réglages du SNTP.</p> |
| DÉCALAGE HORAIRE | <p>Pour entrer DÉCALAGE HORAIRE: Utiliser les touches ◀/▶ pour entrer DÉCALAGE HORAIRE. Définir le même DÉCALAGE HORAIRE que celui qui est défini dans votre PC. Si vous n'êtes pas sûr de la valeur à définir, consultez votre administrateur réseau. Utilisez la touche ▲ pour revenir au menu après avoir effectué le réglage DÉCALAGE HORAIRE.</p>  |
| e-SHOT | <p>Afichage e-SHOT: Utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner un élément et la touche ▶ ou les touches ENTER pour afficher l'image.</p> <p>Image1 Image2 Image3 Image4</p>  <p>Lorsqu'une image est affichée, Vous pourrez utiliser les touches ▲/▼ pour faire défiler les pages des images. Utiliser les touches ◀ ou ESC pour revenir au menu. Appuyer sur la touche RESET de la télécommande pendant qu'une image est affichée a pour effet de faire apparaître le menu REIN. L'image affichée peut être effacée du menu REIN. avec la touche ENTER de la télécommande ou la touche INPUT du projecteur.</p>  <p>Si vous ne désirez pas effacer l'image, utilisez la touche ESC de la télécommande ou appuyer simultanément sur les touches ◀ et INPUT du projecteur.</p>  <p>~Remarque~</p> <ul style="list-style-type: none"> • les éléments ne contenant aucune image enregistrée ne peuvent pas être sélectionnés. • Les images peuvent être changées avec les touches ▲/▼ pendant le déchargement des données image. |

Menu RÉSEAU (suite)

| Élément | Description |
|---------------------|--|
| <p>INFOS</p> | <p>Affichage INFOS : Utiliser les touches ► ou ENTER pour voir l'information réseau et vérifier les réglages.</p> <div data-bbox="797 266 1044 410" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>◀ RÉSEAU- INFOS</p> <p>NOM</p> <p>ADRESSE IP 192.168.1.254</p> <p>MASQUE SOUS-RÉSEAU 255.255.255.0</p> <p>INTERFACE PAR DÉFAUT 0.0.0.0</p> <p>ADRESSE MAC 00:00:87:56:AC:7C</p> <p>HEURE ET DATE 2000/1/1 8:15</p> <p>DÉCALAGE Horaire GMT 00:00</p> </div> <p>~Remarque~</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seuls les 16 premiers caractères du nom du projecteur sont affichés. • Si l'horloge ne donne plus l'heure même après avoir réglé correctement HEURE ET DATE, il se peut que la pile de l'horloge intégrée au projecteur soit morte. Dans ce cas, remplacer la pile en suivant les instructions de remplacement de la pile. (47) |

Fonctions Réseau

Veuillez vous référer à l'autre document joint concernant les Fonctions Réseau.

Entretien

Lampe

 **AVERTISSEMENT**  HAUTE TENSION  HAUTE TEMPÉRATURE  HAUTE PRESSION

► Le projecteur utilise une lampe en verre à vapeur de mercure à haute pression. Si vous secouez ou que vous éraffez la lampe ou que vous la touchez lorsqu'elle est chaude ou trop usée, elle risque de se briser en explosant bruyamment ou de se griller. Remarquez que chaque lampe a une durée de vie différente et qu'il arrive que certaines lampes explosent ou se grillent dès que vous les utilisez. En outre, si la lampe explose, il peut arriver que des éclats de verre pénètrent dans le logement de la lampe et que des vapeurs de mercure s'échappent à travers les trous d'aération du projecteur.

► **Comment se débarrasser de la lampe** • Ce produit contient une lampe au mercure ; Ne la jetez pas à la poubelle avec les déchets ordinaires. Il faut s'en débarrasser conformément à la réglementation s'appliquant à l'environnement. En ce qui concerne le recyclage de la lampe, consultez le site www.lamprecycle.org. (aux Etats-Unis). Pour vous débarrasser du produit, veuillez contacter l'administration compétente en la matière ou www.eiae.org (aux Etats-Unis) ou www.epsc.ca (au Canada). Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur.


Débranchez la prise d'alimentation de l'appareil de la prise de courant.

- Si la lampe se brise (elle explose bruyamment), débranchez le cordon électrique de la prise et demandez une lampe de rechange à votre revendeur. Attention car des éclats de verre peuvent endommager l'intérieur du projecteur ou vous blesser, n'essayez donc pas nettoyer le projecteur ou de remplacer la lampe par vous-même.
- Si la lampe se brise (elle explose bruyamment), aérez soigneusement la pièce et évitez de respirer les vapeurs qui sortent des trous d'aération du projecteur ou de les faire pénétrer dans vos yeux ou votre bouche.
- Avant de remplacer la lampe, mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation, puis attendez au moins 45 minutes pour que la lampe soit assez refroidie. Si vous touchez une lampe chaude vous risquez de vous brûler et de l'endommager.



- Ne jamais dévisser d'autres vis que celles spécifiées (désignées par une flèche).
- N'ouvrez pas le couvercle de la lampe lorsque le projecteur est suspendu. Cela risque d'être dangereux car si la lampe est cassée, des éclats de verre pourraient tomber lorsque vous ouvrez le couvercle. Comme il est en outre dangereux de travailler en hauteur, demandez à votre revendeur de remplacer la lampe même si elle ne s'est pas cassée.
- N'utilisez pas le projecteur si le couvercle de la lampe est enlevé. Lorsque vous remplacez la lampe, contrôlez si les vis sont solidement vissées. Les vis lâches peuvent provoquer des dégâts matériels ou des lésions personnelles.



- Utilisez uniquement une lampe du type spécifié.
- Si la lampe se brise très vite après le premier usage, il peut y avoir un autre type de problème électrique. Dans ce cas, contactez votre revendeur local ou un service après-vente autorisé.
- Manipulez la lampe avec soin : Si vous endommagez la lampe en la secouant ou en l'éraflant, il existe un risque la lampe explose et éclate en morceaux durant son utilisation.
- L'utilisation prolongée de la lampe peut provoquer un manque de clarté, une absence totale d'éclairage ou même casser la lampe. Quand vous constatez que l'image est sombre ou quand l'intensité des couleurs est trop faible, vous devrez remplacer la lampe le plus tôt possible. N'utilisez pas de vieilles lampes (ou usées) ; elles pourraient se briser.

Lampe (suite)

La lampe a une durée de vie limitée dans le temps. L'utilisation prolongée de la lampe peut rendre l'image plus sombre, ou appauvrir l'intensité des couleurs. Remarquez que chaque lampe a une durée de vie différente et qu'il arrive que certaines lampes explosent ou se grillent dès que vous les utilisez. Il est recommandé de faire en sorte d'avoir une lampe de rechange sous la main et de ne pas tarder à remplacer la lampe si nécessaire. Pour vous munir d'une lampe de rechange, veuillez contacter votre revendeur et lui indiquer le numéro-type de la lampe :

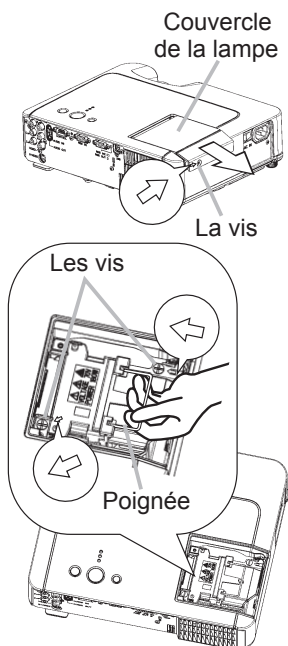
Numéro-type de la lampe = DT00731.

1. Eteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez la lampe refroidir au moins 45 minutes.
2. Prévoir une lampe de rechange.
 - Si le projecteur est installé au plafond ou si la lampe a cassé, veuillez consulter votre revendeur pour le changement de la lampe.

Si vous remplacez la lampe vous-même,

3. Desserrer la vis du couvercle de la lampe (indiquée par une flèche), puis faire glisser ce couvercle sur le côté pour le retirer.
4. Desserrez les 2 vis (indiquées par une flèche) de la lampe et retirez doucement la lampe en la saisissant par les poignées.
5. Insérez la nouvelle lampe, puis resserrez fermement les deux vis pour l'immobiliser en place.
6. Remettre le couvercle de la lampe en position en le faisant glisser et serrer fermement la vis du couvercle.
7. Allumer le projecteur et réinitialiser le temps lampe avec la fonction TEMPS LAMPE dans le menu OPT. (38).

- (1) Appuyer sur la touche MENU pour afficher un menu. Attendez que MENU COURT se soit affiché pour passer à l'étape suivante (2).
- (2) Mettez vous sur "Vers Menu Détaillé..." dans le menu, à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►.
- (3) Mettez vous sur "OPT." dans la colonne de gauche du menu à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►.
- (4) Mettez vous sur TEMPS LAMPE à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►. Une boîte de dialogue apparaît.
- (5) Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner "REIN." dans la boîte de dialogue. Cela aura pour effet de réinitialiser le TEMPS LAMPE.



REMARQUE • Ne réinitialisez le temps lampe que lorsque vous avez remplacé la lampe. De cette façon, vous aurez une information correcte sur cette lampe.

Filtre à air

⚠️ AVERTISSEMENT ► Avant de procéder à l'entretien, assurez-vous que l'interrupteur a bien mis le projecteur hors tension et que le cordon d'alimentation n'est pas branché, puis attendez que le projecteur soit assez refroidi. Si vous effectuez l'entretien du projecteur alors qu'il est chaud, vous risquez de vous électrocuter, de griller la lampe ou de provoquer un dysfonctionnement du projecteur.

► Utilisez uniquement un filtre à air du type spécifié. Ne pas utiliser le projecteur sans le filtre à air et le couvre-filtre.

Ceci peut causer le feu, ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

► Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Si le filtre à air commence à être colmaté sous l'effet des poussières ou d'autres substances, la température interne de l'appareil va monter. Ceci peut causer le feu, un grillage de la lampe ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

REMARQUE • Remplacez le filtre à air lorsqu'il est endommagé ou trop sale, ainsi que lorsque vous remplacez la lampe.

• Ne réinitialiser le temps filter que lorsque vous avez nettoyé ou remplacé le filtre à air, afin d'avoir une indication correcte du temps d'utilisation du filtre. (📖 38)

• Le projecteur peut afficher un message du type "VÉR. DÉBIT AIR" ou mettre le projecteur hors tension, pour empêcher la chaleur interne de monter.

Si le filtre à air commence à être colmaté sous l'effet des poussières ou d'autres substances, la température interne de l'appareil va monter. Ceci peut causer le feu, un grillage de la lampe ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

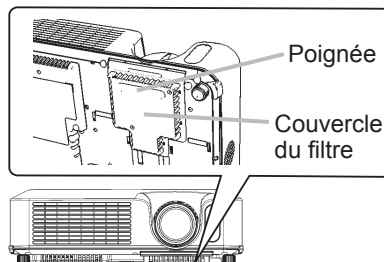
Si un message vous invite à nettoyer le filtre à air, faites-le le plus tôt possible. Veuillez vérifier et nettoyer le filtre à air régulièrement, même si aucun message ne se manifeste. Ne manquez pas de remplacer le filtre à air lorsqu'il est endommagé ou trop sale. Il est recommandé d'avoir toujours un filtre à air de rechange pour le cas où.

Pour vous munir d'un filtre à air, veuillez contacter votre revendeur et lui indiquer le numéro-type du filtre.

Numéro-type du filter = NJ22222.

Lorsque vous remplacez la lampe, veuillez remplacer le filtre à air en même temps. Un filtre à air du type spécifié accompagnera la lampe de rechange du projecteur.

1. Eteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez la lampe refroidir au moins 45 minutes.
2. Lorsque le projecteur est monté au plafond, appliquer d'abord l'aspirateur sur le filtre et autour, afin d'éviter la pénétration de poussières ou autres substances de ce type.
3. Maintenir le projecteur avec une main et utiliser la seconde main pour tirer le couvre-filtre en direction de la flèche. Retirer le filtre à air.



Filtre à air (suite)

4. Utiliser l'aspirateur au niveau du filtre à air et du couvre-filtre. Ne manquez pas de remplacer le filtre à air lorsqu'il est endommagé ou trop sal.

5. Remettre le filtre à air à sa position initiale. Bloquer correctement le filtre à air en position en appuyant sur chacun des six points indiqués par des signes ▷.

Assurez vous qu'il n'y pas de poussière ou de saleté qui subsistent après que le couvre-filtre a été remis en place. S'il reste encore de la poussière ou de la saleté, prenez un aspirateur pour l'enlever , avec le couvre-filtre installé sur le filtre à air. Refixer le couvre-filtre sur le projecteur en faisant correspondre le couvre-filtre avec les entailles d'accroche.

Tout en maintenant la poignée, enfoncer le couvre-filtre jusqu'à ce qu'il soit bien bloqué en position.

6. Allumer le projecteur et réinitialiser le temps filtre avec la fonction TEMPS FILTRE dans le menu OPT. (☐ 38).

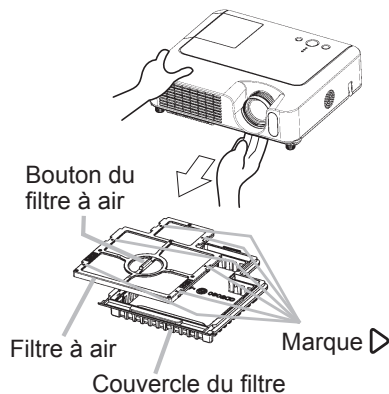
(1) Appuyer sur la touche MENU pour afficher un menu.

Quand le message MENU COURT appara-ît, sauter l'étape suivante (2).

(2) Mettez vous sur "OPT." dans la colonne de gauche du menu à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►.

(3) Mettez vous sur "TEMPS FILTRE" à l'aide de la touche ▼/▲, puis appuyer sur la touche ►. Une boîte de dialogue apparaît.

(4) Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner "REIN." dans la boîte de dialogue. Cela aura pour effet de réinitialiser le TEMPS FILTRE.

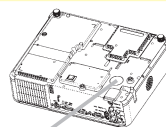


Remplacement de la pile d'horloge interne

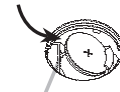
Lorsque la batterie est usée, cela peut affecter le bon fonctionnement de l'horloge interne. Si vous constatez un dysfonctionnement de l'horloge ou que l'horloge s'est arrêtée, veuillez remplacer la pile conformément à la procédure décrite ci-dessous.

- ⚠ AVERTISSEMENT** ► Manipulez toujours les piles avec soin et utilisez les uniquement de la manière indiquée. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque d'explosion. Ne pas recharger, démonter ou jeter les piles dans un feu. Une mauvaise utilisation des piles comporte un risque de fissuration ou de fuite, pouvant causer un incendie, une blessure et/ou polluer l'environnement immédiat.
- Assurez-vous que vous utilisez bien les piles spécifiées. N'utilisez pas ensemble des piles de type différent. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves.
 - Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous que leurs bornes négatives et positives sont alignées dans le bon sens. Si la pile est placée dans le logement de pile dans le sens inversé, il pourrait être difficile de l'enlever.
 - Rangez les piles dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin afin qu'il prescrive un traitement d'urgence.
 - Ne pas court-circuiter, ou souder les piles.
 - Évitez le contact des piles avec le feu ou l'eau. Conservez les piles dans un endroit sombre, frais et sec.
 - Si vous observez une fuite de liquide depuis la pile, essuyez le solet remplacez la pile. En cas de contact du liquide écoulé avec le corps ou les vêtements, rincez immédiatement la partie atteinte avec de l'eau.
 - Respectez la législation locale en matière d'élimination des piles de batterie.

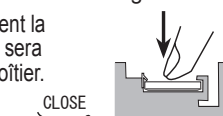
1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Une fois que vous vous êtes assuré que le projecteur a suffisamment refroidi, Tournez lentement le projecteur de sorte que sa face supérieure soit sur le haut.
3. Enlever le couvercle des piles. Faire tourner le couvercle des piles avec un objet comme une pièce de monnaie par exemple, conformément à la direction inscrite "OPEN". Alors, le couvercle se soulève. Saisir le petit ergot du couvercle des piles pendant que vous retirez ce couvercle.
4. Retirer la pile usagée. Appuyer sur la languette de retenue de pile dans le boîtier. La pile se soulève alors toute seule. Retirer la pile.
5. Mettre une pile neuve. **La pile de rechange devra être impérativement une HITACHI MAXELL Pièce No. CR2032. Si vous utilisez une autre pile, il y a un risque de feu ou d'explosion.** Insérez la nouvelle pile dans le boîtier prévu à cet effet, en positionnant correctement la borne négative \ominus comme indiqué à l'intérieur du boîtier; de cette façon, le signe + sera visible de face. Enfoncer suffisamment la pile pour qu'elle soit bien fixée dans le boîtier.
6. Refermer le couvercle des piles. Remettre le couvercle des piles en place, puis tourner le dans la direction indiquée "CLOSE", au moyen d'une pièce de monnaie par exemple pour bien fermer le couvercle.



Couvercle des piles

Languette de retenue
Ergot

Signe "+"



Si la pile est placée dans le support de batterie à l'envers, suivez le procédé ci-dessous pour l'enlever et la recharger correctement.

1. Enlevez le couvercle de pile comme décrit dans les Étapes 1 à 3 ci-dessus.
2. Renversez le projecteur de nouveau, de sorte que le dessus du projecteur soit dirigé vers le haut.
3. Tout en soulevant le côté du projecteur le plus proche de l'objectif, serrez la griffe métallique du support de pile. La pile risque de tomber hors du support, et dans ce cas faites bien attention à ne pas la perdre.
4. Renversez le projecteur une fois de plus, de sorte que le fond soit dirigé vers le haut, et rechargez la batterie correctement.

REMARQUE • Le temps de l'horloge interne sera réinitialisé lorsque la pile est enlevée. Nous vous prions de reconfigurer le temps à travers le menu ou un navigateur après avoir remplacé la pile. (Prière de se référer à [p. 41](#) et aux Fonctions de Réseau- Manuel d'utilisation: Date/Time Settings pour plus de détails).

Autres procédures d'entretien

⚠️AVERTISSEMENT ► Avant de procéder à l'entretien, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation n'est pas branché, puis attendez que le projecteur soit assez refroidi. Il y a risque de brûlure et/ou de dysfonctionnement du projecteur si l'entretien est effectué alors que le projecteur est très chaud.

► Ne tentez jamais d'effectuer vous-même l'entretien des pièces internes du projecteur. Cela est dangereux.

► Évitez de mouiller le projecteur ou d'y verser du liquide. Il y a risque d'incendie, de choc électrique et/ou de dysfonctionnement du projecteur.

- Ne placer aucun objet contenant de l'eau, un nettoyant ou un produit chimique près du projecteur.
- Ne pas utiliser d'aérosols ni de vaporisateurs.

⚠️ATTENTION ► Veuillez prendre soin du projecteur en respectant les points suivants. Non seulement un entretien inadéquat comporte-t-il un risque de blessure, mais il peut également entraîner la décoloration, le décollement de la peinture, etc.

- N'utiliser aucun autre produit nettoyant ou chimique que ceux listés ci-dessous.
- Ne pas polir ou essuyer avec des objets durs.

Intérieur du projecteur

Pour vous assurer une utilisation sans danger de votre projecteur, veuillez le faire nettoyer et inspecté par votre concessionnaire local une fois par an.

Entretien de l'objectif

Si l'objectif est défectueux, sale ou embué, la qualité d'affichage risque d'être affectée. Veuillez prendre bien soin de l'objectif en le manipulant avec précaution.

1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Après vous être assuré que le projecteur est bien refroidi, essuyez légèrement l'objectif avec un chiffon à lentille disponible sur le marché. Ne touchez pas directement l'objectif avec les mains.

Entretien du coffret et de la télécommande

L'entretien incorrect de l'appareil peut avoir des effets négatifs tels que la décoloration de l'appareil, l'enlèvement de la peinture, etc.

1. Éteindre le projecteur et débrancher le cordon d'alimentation. Laissez le projecteur refroidir suffisamment.
2. Après vous être assuré que le projecteur est bien refroidi, essuyez légèrement avec une gaze de coton ou un chiffon doux.

En cas de souillure intense, imbitez le chiffon d'eau ou de solution détergente neutre et passez-le légèrement après l'avoir bien essoré. Essayez ensuite à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Dépannage

Messages liés

Lorsque l'appareil est mis sous tension, il se peut que des messages tels que ceux indiqués ci-dessous soient affichés. Lorsqu'un tel message apparaît à l'écran, veuillez réagir comme indiqué ci-dessous. Si le même message apparaît après votre intervention, ou si un message autre que ceux indiqués apparaît, adressez-vous à votre revendeur ou à la société chargée du service après-vente.

Bien que ces messages disparaîtront automatiquement après quelques minutes. Bien que ces messages disparaîtront automatiquement en quelques minutes, le message réapparaîtra à chaque fois que l'appareil est mis sous tension.

| Message | Description |
|---|--|
| ENTREE NON DETEC. SUR *** | Il n'y a pas de signal d'entrée. Veuillez vérifier la connexion du signal d'entrée et le statut de la source du signal. |
| SYNC. HORS PLAGE SUR **[FH] ****kHz[V] *****Hz | La longueur d'onde verticale ou horizontale des signaux d'entrée vont au-delà des paramètres de réponse de l'unité. Veuillez vérifier les spécifications de l'unité ou celles de la source du signal. |
| VÉR. DÉBIT AIR | La température de la portion interne augmente. Veuillez couper l'alimentation et permettre à l'unité de se refroidir pendant environ 20 minutes. Une fois les éléments suivants vérifiés, remettez sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est ce que quelque chose obstrue l'ouverture du conduit de ventilation ? • Est ce que le filtre à air est sale ? • Est ce que la température externe dépasse les 35°C ? Si la même indication s'affiche après le traitement, veuillez spécifier HAUT pour VIT VENTIL (vitesse du ventilateur) dans l'option SERVICE du menu OPT.. |
| RAPPEL *** HEURES ONT PASSÉ DEPUIS LA DERNIERE INSPECTION DU FILTRE PROCÉDER A L'ENTRETIEN DU FILTRE POUR FAIRE DISPARAÎTRE L'AVERTISSEMENT REMETTRE LE TEMPORISATEUR A ZÉRO APRÈS NETTOYAGE DU FILTRE VOIR MANUEL POUR PLUS D'INFORMATION | Une note de précaution sur le nettoyage du filtre à air. Coupez immédiatement le courant et nettoyez ou changez le filtre à air après avoir consulté le chapitre "Filtre à air" de ce manuel. Veuillez à remettre à zéro la minuterie du filtre à air après son nettoyage ou son remplacement (🔧 38). |

A propos du voyant lampes

L'éclairage continu ou clignotant du voyant POWER, du voyant LAMPE et du voyant TEMP ont des significations telles que décrites ci-dessous. Veuillez agir en fonction des instructions de la table. Si le même message continue à s'afficher ou qu'un autre message s'affiche, adressez-vous à votre revendeur ou à un service après-vente.

| Voyant POWER | Voyant LAMPE | Voyant TEMP | Description |
|---|------------------------------|-----------------|--|
| Eclairage en Orange | Éteint | Éteint | Le projecteur est en état d'attente. Consultez le chapitre "Mise sous/hors tension" ce Manuel. |
| Clignotement en Vert | Éteint | Éteint | Le projecteur est en train de chauffer. Veuillez patienter. |
| Eclairage en Vert | Éteint | Éteint | L'unité est position de marche (ON). Les opérations habituelles peuvent être effectuées. |
| Clignotement en Orange | Éteint | Éteint | Le projecteur est en train de se refroidir. Veuillez patienter. |
| Clignotement en Rouge | discrétionnaire | discrétionnaire | Le projecteur est en train de se refroidir. Une erreur spécifique a été détectée. Veuillez patienter jusqu'à ce que la lampe du voyant POWER ait fini de clignoter puis effectuer la mesure de réponse appropriée en utilisant la description de l'élément ci-dessous comme référence. |
| Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge | Eclairage en Rouge | Éteint | La lampe ne s'allume pas et il existe la possibilité que l'intérieur du projecteur est surchauffé. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier les points suivant puis remettre le projecteur sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que les ouvertures pour le passage de l'air sont obstruées ? • Est-ce que le filtre à air est sale ? • Est-ce que la température ambiante dépasse 35°C ? Si le même message s'affiche après intervention, changez la lampe après avoir consulté le chapitre "Lampe" de ce manuel. |
| Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge | Clignotement en Rouge | Éteint | Le couvercle de la lampe n'a pas été fixé correctement. Veuillez mettre l'appareil hors tension et attendre qu'il ait refroidi, pendant au moins 45 minutes. Une fois le projecteur suffisamment refroidi, vérifiez que le couvercle de la lampe est bien fixé. Remettez l'appareil sous tension après avoir effectué l'entretien nécessaire. Si la même indication s'affiche après l'entretien, veuillez contacter votre revendeur ou un réparateur. |

A Propos Du Voyant Lampes (suite)

| Voyant POWER | Voyant LAMPE | Voyant TEMP | Description |
|---|--|------------------------------|---|
| Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge | Éteint | Clignotement en Rouge | Le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier qu'il n'y a pas de particules étrangères obstruant le ventilateur, etc., puis remettre le projecteur sous tension. Si le même message s'affiche après être intervenu, veuillez contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'entretien après-vente. |
| Clignotement en Rouge ou Eclairage en Rouge | Éteint | Eclairage en Rouge | Il y a peut-être de la surchauffe à l'intérieur. Coupez le courant et attendez au moins 20 minutes. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 20 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier les points suivant puis remettre le projecteur sous tension. <ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que les ouvertures pour le passage de l'air sont obstruées ? • Est-ce que le filtre à air est sale ? • Est-ce que la température ambiante dépasse 35°C ? Si la même indication s'affiche après le traitement, veuillez spécifier HAUT pour VIT VENTIL (vitesse du ventilateur) dans l'option SERVICE du menu OPT.. |
| Eclairage en Vert | Clignotement simultané en Rouge | | Il est temps de nettoyer le filtre à air. Coupez immédiatement l'alimentation pour mettre l'appareil hors tension, et nettoyez ou remplacez le filtre à air en vous référant au chapitre " Filtre à air ". Après avoir nettoyé ou changé le filtre à air, assurez-vous d'avoir réinitialisé la minuterie du filtre. Après être intervenu, remettez l'appareil sous tension |
| Clignotement en vert pendant environ 3 secondes | Éteint | Éteint | Au moins 1 programme "Power ON" est sauvegardé pour le projecteur. (Prière de se référer aux Fonctions de Réseau- Manuel d'utilisation: Schedule Settings pour plus de détails). |

REMARQUE • Lorsque la partie interne de l'appareil a été surchauffée, la source d'alimentation est coupée automatiquement et l'appareil mis hors tension pour des raisons de sécurité, et les voyants lumineux deviennent également inopérants. Dans ce cas, appuyez sur le côté "O" (arrêt) du commutateur d'alimentation, et attendez au moins 45 minutes. Après avoir constaté que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier que la lampe et le couvercle sont bien mis en place et remettez l'appareil sous tension.

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil

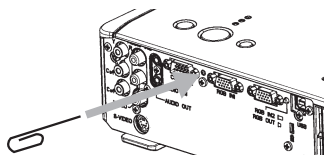
⚠ AVERTISSEMENT ► N'utilisez jamais le projecteur si des conditions anormales surviennent telles que de la fumée ou une odeur étrange produites par l'appareil, s'il est trop bruyant ou si le boîtier, ses éléments ou les câbles sont endommagés, ou encore si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil. Dans un tel cas, coupez immédiatement la source d'alimentation électrique de l'appareil et débranchez la prise de courant. Après s'être assuré que l'émission de fumée ou d'odeur a cessé, veuillez contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'entretien après-vente.

1. Avant de demander une réparation, veuillez vérifier les éléments en question indiqués sur le tableau suivant.

Dans certains cas cette opération peut régler le problème.

Si la situation ne peut pas être corrigée,

2. Le microprocesseur du projecteur a peut-être besoin d'être réinitialisé. Veuillez appuyer sur le commutateur de réinitialisation au moyen d'un bâtonnet à cocktail ou d'un objet similaire, et le projecteur redémarrera.



3. Il se peut qu'il y ait un réglage inadéquat. Veuillez utiliser la fonction REGLAGE USINE du menu SERVICE dans le menu OPT. (p. 39) pour rétablir les valeurs d'usine de tous les réglages.

Si le problème persiste même après l'entretien, veuillez contacter votre revendeur ou un réparateur.

| Phénomène | Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil | Pages de référence |
|--------------------------------|---|--------------------|
| Le courant ne passe pas | Le cordon d'alimentation n'est pas branché. Brancher correctement le cordon d'alimentation. | 14 |
| | L'interrupteur de la source d'alimentation principale n'est pas sur ON. Mettre l'interrupteur sur () (On). | 17 |
| | La source d'alimentation principale a été interrompue pendant l'opération, comme dans le cas d'une coupure de courant (panne généralisée), etc. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 2 minutes, puis remettez l'appareil sous tension. | 17 |
| | Soit il n'y pas de lampe et/ou de couvercle de la lampe mis en place, soit ils n'ont pas été fixés correctement. Veuillez mettre l'appareil hors tension et permettre au dispositif de se refroidir durant au moins 45 minutes. Après que le projecteur est suffisamment refroidi, veuillez vérifier que la lampe et le couvercle de la lampe sont correctement fixés puis remettre le projecteur sous tension. | 43, 44 |
| Il ne produit ni son ni image. | Les câbles des signaux ne sont pas correctement branchés. Branchez correctement les câbles de connexion. | 12, 13 |
| | La source des signaux ne fonctionne pas correctement. Branchez correctement le dispositif d'émission des signaux en se référant au manuel concernant le dispositif d'émission des signaux. | – |
| | Les paramètres d'entrée sont mélangés. Sélectionner le signal d'entrée et corriger les paramètres. | 18 |
| | Le port RGB IN2 est attribué à une sortie RGB pendant qu'un signal d'entrée RGB entre par ce port. Appuyer sur le bouton de permutation RGB IN OUT pour faire commuter la fonction de ce port. | 12 |

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil (suite)

| Phénomène | Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil | Pages de référence |
|---|--|--------------------|
| Il n'y a pas de son. | Les câbles de signal ne sont pas branchés correctement. Brancher les câbles audio correctement. | 12, 13 |
| | La fonction MUTE ne marche pas. Utiliser la télécommande pour remettre le son avec les touches MUTE ou VOLUME. | 18 |
| | Le volume son est beaucoup trop faible. Régler le volume à un niveau plus haut à l'aide de la fonction menu ou de la télécommande. | 18 |
| | Le réglage AUDIO n'est pas correct. Régler correctement l'élément AUDIO IN dans le menu CONF.. | 34 |
| Aucune image ne s'affiche. | Le protège-objectif est en place. Retirer le cache-objectif. | 17 |
| | Les câbles des signaux ne sont pas correctement branchés. Branchez correctement les câbles de connexion. | 12, 13 |
| | Le réglage de la luminosité a été paramétré à un niveau extrêmement bas. Réglez la LUMIN. sur un niveau plus élevé avec la fonction de menu ou la télécommande. | 25 |
| | L'ordinateur ne peut pas détecter le projecteur en tant que moniteur Plug and Play. Vérifiez que l'ordinateur peut détecter les moniteurs Plug and Play en connectant un autre moniteur Plug and Play. | 11 |
| L'affichage sur écran vidéo est bloqué. | La fonction REPOS est activée. Appuyer sur la touche FREEZE pour rendre l'écran normal. | 22 |
| Les couleurs ont une mauvaise apparence, la teinte est pauvre | Le réglage des couleurs est incorrect. Effectuez les réglages de l'image en modifiant les paramètres de TEMP COUL., COULEUR, TEINTE et/ou ESP. COUL., au moyen des fonctions de menu. | 25, 28, 32 |
| | Le réglage de ESP. COUL. est inadéquat. Réglez ESP. COUL. sur AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 ou REC601. | 32 |

Les phénomènes qui peuvent facilement être confondus avec des défauts de l'appareil (suite)

| Phénomène | Cas n'impliquant un défaut ou un dérangement de l'appareil | Pages de référence |
|---------------------------------|---|--------------------|
| Les images apparaissent foncées | Le réglage de la luminosité et/ou du contraste a été paramétré à un niveau extrêmement bas. Réglez LUMIN. et/ou CONTRASTE à un niveau plus élevé au moyen de la fonction menu. | 25 |
| | La fonction SILENCIEUX fonctionne. Sélectionnez NORMAL pour l'option SILENCIEUX du menu INSTALLAT°. | 25 |
| | La lampe approche de la fin de sa durée de vie. Remplacez la lampe. | 43, 44 |
| Les images sont floues | Les réglages de la focale et/ou de la phase horizontale n'ont pas été effectués correctement. Faites la mise au point avec la bague de mise au point, et/ou ajustez PHASE.H avec la fonction de menu. | 30 |
| | L'objectif est sale ou embué. Nettoyez l'objectif en consultant le chapitre " Entretien de l'objectif ". | 48 |

REMARQUE • Bien que des points lumineux ou foncés puissent apparaître sur l'écran, c'est une caractéristique particulière des affichages à cristaux liquides et en temps que tel ne constitue ni n'implique un défaut de l'appareil.

Garantie et service après-vente

Si l'appareil présente un problème, veuillez tout d'abord consulter d'abord le chapitre "Dépannage" et effectuez les contrôles conseillés. Si le problème persiste, adressez-vous à votre revendeur ou à la société chargée du service après-vente. Ils vous indiqueront dans quelles conditions la garantie s'applique.

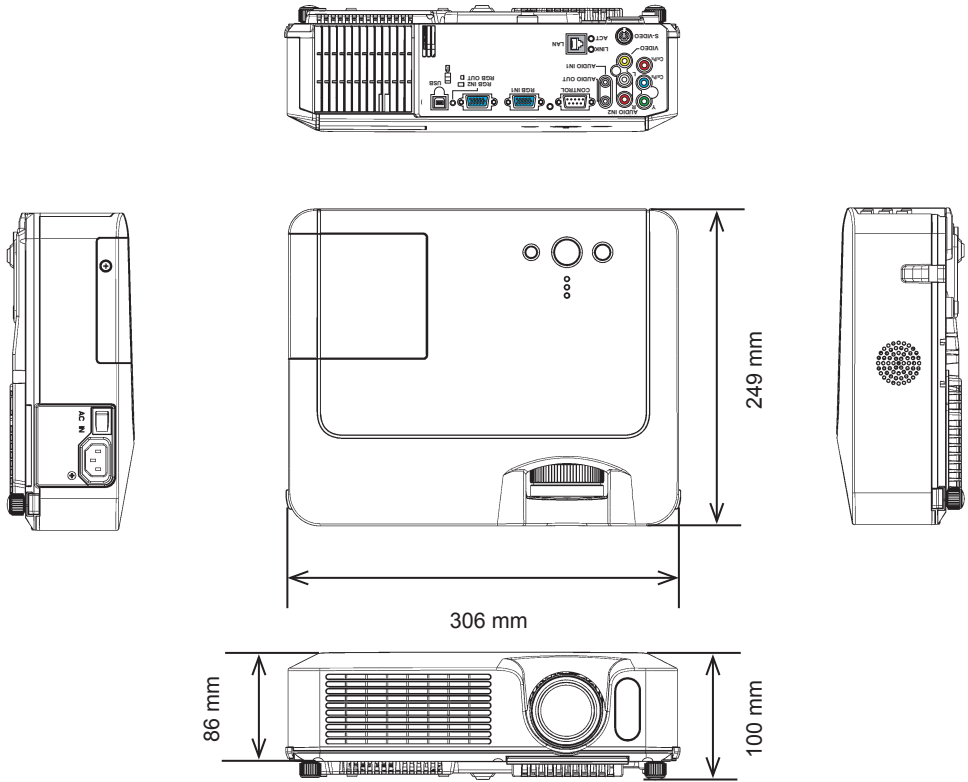
Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

REMARQUE • Les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable.

| Poste | | Caractéristiques techniques |
|-----------------------------|----------------------|---|
| Nom de produit | | Projecteur à cristaux liquides |
| Panneau à cristaux liquides | Dimension du panneau | 1,5 cm (0,6 type) |
| | Système d'excitation | Matrice active TFT |
| | Pixels | CP-S245 : 480.000 pixels (800 horizontale x 600 verticale) CP-X255 : 786.432 pixels (1024 horizontale x 768 verticale) |
| Objectif | | Xoom F=1,7 ~ 1,9 f=18,9 ~ 22,6 mm |
| Lampe | | 180W UHB |
| Haut-parleur | | 1W x1 |
| Alimentation | | AC100-120V/3,1A, AC220-240V/1,7A |
| Consommation | | 290W |
| Température ambiante | | 5 ~ 35°C (fonctionnement) |
| Dimensions | | 306 (W) x 86 (H) x 249 (D) mm (Sans compter les parties saillantes) • Veuillez consulter la figure suivante. |
| Poids (masse) | | 3,0 kg |
| Ports | | <p>Entrée RGB: RGB IN1 ..Mini-prise D-sub 15 broches x 1 RGB IN2 /OUT Mini-prise D-sub 15 broches ... x 1 (sélectionner RGB IN2 ou RGB OUT)</p> <p>Entrée vidéo: COMPONENT VIDEO (Y, CB/PB, CR/PR)..... RCA x3 S-Video 1 Video 1</p> <p>Entrée audio: AUDIO 1 Mini-prise stéréo x 1 AUDIO 2RCA x 2</p> <p>Sortie audio: AUDIO OUT ..Mini prise stéréo x 1</p> <p>Port de communication : CONTROL...Prise D-sub 9 broches x 1 USB Prise USB(B) x 1 LAN RJ-45 x 1</p> |
| Articles vendus séparément | Lampe | DT00731 |
| | Filtre à air | NJ22222 |
| | Autres | • Veuillez consulter votre revendeur. |

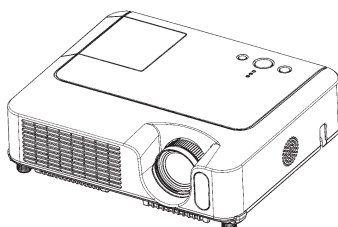
Caractéristiques techniques (suite)



Projecteur

Seulement pour CP-S245/X255

Manuel d'utilisation – Fonctions Réseau



Ce manuel a été rédigé uniquement pour l'explication des fonctions réseau. Pour tout point relatif à la sécurité, à l'utilisation de l'appareil ou autre, veuillez vous référer au Manuel d'utilisation - Guide rapide ou Guide de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT • Avant d'utiliser les fonctions réseau, lisez attentivement le Manuel d'utilisation et le Guide rapide pour vous assurer que votre projecteur est réglé correctement.

- Après les avoir lus, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter par la suite.

REMARQUE • Les informations contenues dans ce manuel peuvent faire l'objet de changements sans avertissement préalable.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'erreur qui se seraient glissées dans le manuel.
- La reproduction, la transmission ou la duplication de quelque partie que ce soit de ce document est interdite sauf autorisation spéciale écrite.

MARQUES DE COMMERCE

- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.
 - Netscape est une marque déposée de Netscape Communications Corporation.
 - JavaScript est une marque déposée de Sun Microsystems, Inc.
- Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Fonctions réseau | 2 |
| Réglages | 6 |
| Contrôle du projecteur | 21 |
| Alertes dysfonctionnements et avertissements par e-mail ... | 25 |
| Gestion du projecteur par SNMP | 27 |
| Contrôle du projecteur par tâches programmées | 28 |
| Affichage e-Shot (Transfert d'images fixes) | 31 |
| Contrôle des commandes par le réseau | 33 |



Fonctions réseau

Ce projecteur est équipé des fonctions réseau suivantes.

Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web

Vous pouvez changer les réglages du projecteur ou le contrôler par le biais du réseau en utilisant un Navigateur web depuis un PC relié au même réseau.

(4)

Alertes dysfonctionnements et avertissements par e-mail

Le projecteur peut envoyer une alerte automatiquement sur une adresse e-mail prédéfinie lorsqu'il a besoin d'un entretien ou qu'il y a eu une erreur.

(25)

Gestion du projecteur par SNMP

Ce projecteur est conforme au SNMP (Simple Network Management Protocol), ce qui permet le contrôle à distance avec un logiciel SNMP. En plus, il est à même d'envoyer des alertes d'erreur et d'avertissement à un PC en particulier.

(27)

Contrôle du projecteur par tâches programmées

Vous pouvez programmer le projecteur pour qu'il exécute un certain nombre de fonctions à partir de HEURE ET DATE.

(28)

Transfert d'images fixes

Le projecteur peut afficher des images fixes qui ont été transférées par le réseau.

(31)

Contrôle du projecteur par RS-232C via le réseau

Le projecteur peut être contrôlé avec des commandes RS-232C sur un réseau.

(33)

Avant d'utiliser les fonctions réseau...

Pour utiliser les fonctions réseau de ce projecteur, celui-ci devra être configuré pour correspondre à votre réseau. Veuillez consulter votre administrateur réseau avant de raccorder le projecteur à ce réseau. Une mauvaise configuration réseau du projecteur peut provoquer des problèmes sur votre réseau.

Raccordez vous à l'interface (le routeur/PC qui envoie le trafic vers une destination à l'extérieur du sous-réseau du dispositif de transmission) depuis la borne réseau du projecteur avec un câble CAT-5 et effectuer les réglages suivants:

Si vous utilisez un réseau avec DHCP activé:

Les réglages réseau du projecteur peuvent être configurés automatiquement quand **[DHCP]** dans le menu réseau est sur **[TURN ON]**. Veuillez vous référer au DHCP dans le menu réseau. ([Manuel d'utilisation - Guide d'utilisation : Menu RÉSEAU](#)) Si une adresse IP fixe/statique est nécessaire, il vous faudra alors configurer votre projecteur en suivant les étapes décrites dans les paragraphes qui suivent.

Si vous utilisez un système réseau qui n'a pas activé DHCP ou si vous utilisez une adresse IP sur un système réseau équipé du DHCP activé:

Configurez les réglages suivants sur le Menu RÉSEAU. ([Manuel d'utilisation - Guide d'utilisation : Menu RÉSEAU](#))

1. **[DHCP]**: Désactive DHCP (Mettre **[DHCP]** sur **[TURN OFF]**).
2. **[IP ADDRESS]**: Entrez une adresse IP appropriée pour que le projecteur puisse se connecter à votre réseau.
3. **[SUBNET MASK]**: Entrez un Masque sous-réseau approprié au projecteur pour vous connecter à votre réseau.
4. **[DEFAULT GATEWAY]**: Entrez l'adresse d'interface appropriée (le routeur/PC qui envoie le trafic vers une destination à l'extérieur du sous-réseau du dispositif de transmission) pour que le projecteur puisse se connecter à votre réseau.

Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web

Vous pouvez régler ou contrôler le projecteur par un réseau depuis un Navigateur web sur un PC connecté au même réseau.

- REMARQUE** • Utiliser Internet Explorer version 5.5 ou plus, ou Netscape version 6.2 ou plus.
- Si JavaScript est désactivé dans la configuration de votre Navigateur web, vous devrez l'activer pour utiliser correctement les pages web de votre projecteur. Veuillez consulter les pages Aide de votre Navigateur web pour voir dans le détail comment activer JavaScript.
 - Ce projecteur est adapté au SSL (Secure Socket Layer). Veuillez indiquer "https://" quand vous entrez l'adresse du projecteur.
 - Si aucune opération n'est effectuée par l'intermédiaire d'un navigateur pendant environ 50 secondes, le système fermera la session automatiquement. Ouvrez de nouveau la session pour continuer les opérations par l'intermédiaire d'un navigateur.
 - Après avoir ouvert la session, une petite fenêtre blanche apparaîtra derrière la fenêtre principale d'opération. Ne fermez pas cette petite fenêtre blanche. Si celle-ci est fermée, le système fermera la session automatiquement après une certaine période même si une opération est effectuée. La petite fenêtre blanche se fermera quand la fenêtre principale d'opération est fermée.
 - La petite fenêtre blanche peut être considérée un pop-up et être bloquée si on utilise Windows XP Service Pack 2, ou un autre logiciel de sécurité. Si Service Pack 2 bloque cette fenêtre, le message suivant sera affiché: "Pop-up blocked. To see this pop-up or additional options click here..." Sélectionnez "Temporarily Allow Pop-ups" ou "Always Allow Pop-ups From This Site..." pour ouvrir la fenêtre.
 - Nous recommandons à l'utilisateur d'installer toutes les dernières versions de navigateurs web. En particulier, les utilisateurs qui font tourner Internet Explorer sur une version de Microsoft Windows antérieure à Windows XP Service Pack 2 auront intérêt à installer la version sécurisée Q832894 (MS04-004), au risque de voir un mauvais affichage de l'interface Explorer. Lorsque l'on utilise une version plus ancienne d'Internet Explorer, le navigateur web se déconnectera après 50 secondes pendant les opérations.

Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web (Suite)

Lorsque vous configurez le projecteur par le biais d'un Navigateur web, on vous demandera d'entrer un ID (code identifiant) et un mot de passe. Il y a deux types d'ID, l'ID Administrateur et l'ID Utilisateur. Le tableau ci-dessous montre les différences entre les deux types.

| Élément | Description | ID Administrateur | ID Utilisateur |
|----------------------------|---|-------------------|----------------|
| Network Information | Affiche les réglages de configuration réseau du projecteur en cours. | √ | √ |
| Network Settings | Affiche et configure les réglages réseau. | √ | N/A |
| Port Settings | Affiche et configure les réglages de port communication. | √ | N/A |
| Mail Settings | Affiche et configure les réglages d'adressage e-mail.. | √ | N/A |
| Alert Settings | Affiche et configure les alertes dysfonctionnement et avertissements. | √ | N/A |
| Schedule Settings | Affiche et configure les réglages de tâches programmées. | √ | N/A |
| Date/Time Settings | Affiche et configure les réglages de date et heure. | √ | N/A |
| Security Settings | Affiche et configure les mots de passe et autre réglages de sécurité. | √ | N/A |
| Projector Control | Contrôle le projecteur. | √ | √ |
| Projector Status | Affiche et configure l'état actuel du projecteur. | √ | √ |
| Network Restart | Fait redémarrer la connection réseau du projecteur. | √ | N/A |

Les réglages usine standard pour l'ID administrateur et l'ID utilisateur sont indiqués ci-dessous.

| Élément | ID | Mot de passe |
|-------------------------|----------------|--------------|
| Administrator ID | Administrateur | <blanc> |
| User ID | Utilisateur | <blanc> |

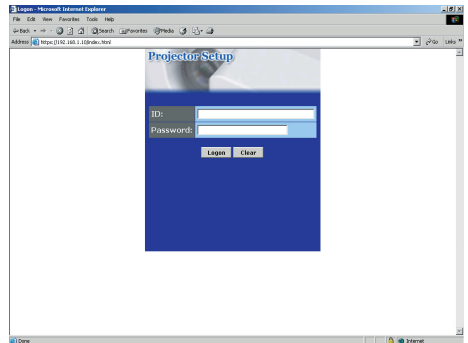
Réglages

Veuillez suivre les indications suivantes pour configurer ou contrôler le projecteur par le biais d'un Navigateur web.

Exemple: si l'IP Adress du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez **[https://192.168.1.10]** dans la barre adresse du Navigateur, ce qui a pour effet d'afficher l'écran indiqué à la Fig. 1.
- 2) Entrez votre ID et votre mot de passe, puis cliquez **[Logon]**.

Fig. 1



Si votre identification a réussi, l'un des deux écrans de la Fig.2 ou de la Fig.3 apparaîtra.

Fig. 2 (Identific. avec ID administrateur)

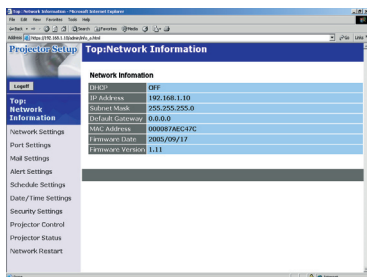
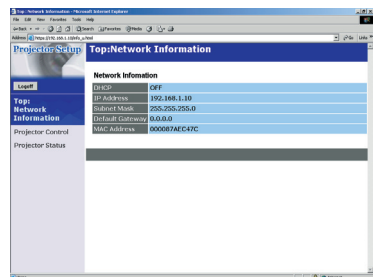
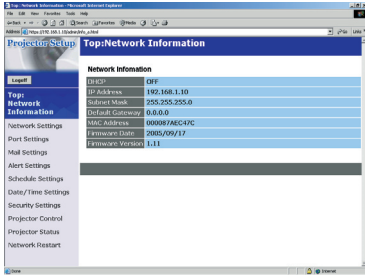


Fig. 3 (Identific. avec ID utilisateur)



- 3) Cliquez sur l'opération ou l'élément de configuration souhaité dans le menu principal situé sur la gauche de l'écran (Fig. 2 ou Fig. 3).

Network Information

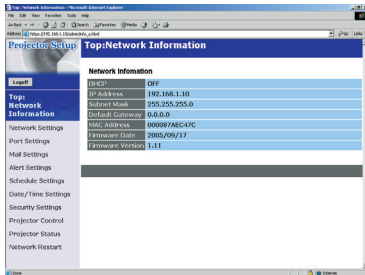


Toutes les images écran illustrées dans ce manuel sont basées sur une identification faite avec un ID administrateur.. Toutes les fonctions limitées à l'administrateur ne seront pas affichées quand on utilise un ID utilisateur. Veuillez consulter les explications de chacun des tableaux.

Affiche les réglages de configuration réseau en cours.

| Élément | Description |
|-------------------------|---|
| DHCP | Affiche les réglages de configuration DHCP. |
| IP Address | Affiche l'adresse IP actuelle. |
| Subnet Mask | Affiche le Masque sous-réseau. |
| Default Gateway | Affiche l'Interface par défaut. |
| MAC Address | Affiche l'adresse MAC. |
| Firmware Date | Affiche le poinçon temps du firmware réseau. Cette information ne s'affiche que lorsque l'identification est faite avec un ID administrateur. |
| Firmware Version | Affiche la version du firmware réseau. Cette information ne s'affiche que lorsque l'identification est faite avec un ID administrateur. |

Network Settings



Affiche et configure les réglages réseau.

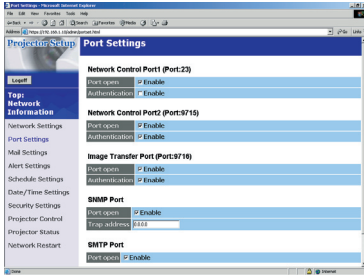
| Elément | Description |
|-------------------------|---|
| IP Configuration | Configure les réglages. |
| DHCP ON | Active DHCP. |
| DHCP OFF | Désactive DHCP. |
| IP Address | Configure l'adresse IP quand DHCP est désactivé. |
| Subnet Mask | Configure le Masque sous-réseau quand DHCP est désactivé. |
| Default Gateway | Configure l'Interface par défaut quand DHCP est désactivé. |
| Projector Name | Configure le nom du projecteur. |
| SysLocation | Configure la localisation de référence quand on utilise SNMP. |
| SysContact | Configure l'information contact de référence quand on utilise SNMP. |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que vous aurez fait redémarrer votre connection réseau. Quand les réglages de configuration sont modifiés, vous devez faire redémarrer votre connection réseau. Le redémarrage de la connection réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

• Si vous raccordez le projecteur à un réseau existant, veuillez consulter votre Administrateur réseau avant de définir les adresses serveur.

Port Settings



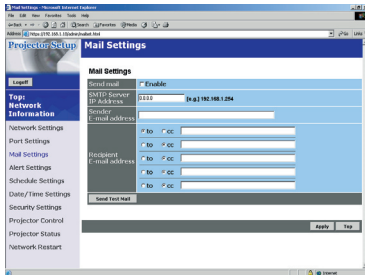
Affiche et configure les réglages des ports de communication.

| Elément | Description |
|---|--|
| Network Control Port1 (Port:23) | Configure le port 1 de contrôle de commande (Port:23). |
| Port open | Cliquez la case [Enable] pour utiliser le port 23. |
| Authentication | Cliquez la case [Enable] lorsqu'une identification est demandée pour ce port. |
| Network Control Port2 (Port:9715) | Configure le port 2 de contrôle de commande (Port:9715). |
| Port open | Cliquez la case [Enable] pour utiliser le port 9715. |
| Authentication | Cliquez la case [Enable] lorsqu'une identification est demandée pour ce port. |
| Image Transfer Port (Port:9716) | Configure le port de transfert d'image (Port:9716). |
| Port open | Cliquez la case [Enable] pour utiliser le port 9716. |
| Authentication | Cliquez la case [Enable] lorsqu'une identification est demandée pour ce port. |
| SNMP Port | Configure le port SNMP. |
| Port open | Cliquez la case [Enable] pour utiliser SNMP. |
| Trap address | Configure la destination du SNMP Trap dans le format IP. |
| SMTP Port | Configure le port SMTP. |
| Port open | Cliquez la case [Enable] pour utiliser la fonction e-mail. |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que vous aurez fait redémarrer votre connection réseau. Faites redémarrer la connection réseau quand les réglages de configuration ont été modifiés. Le redémarrage de la connection réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

Mail Settings



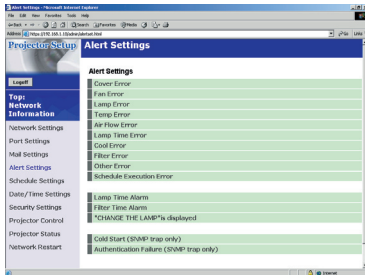
Affiche et configure les réglages d'adressage e-mail.

| Élément | Description |
|---------------------------------|---|
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour utiliser la fonction e-mail. Configure les conditions d'envoi des e-mail sous [Alert Settings] . |
| SMTP Server IP Address | Configure l'adresse du serveur des messages en format IP. |
| Sender E-mail address | Configure l'adresse e-mail de l'expéditeur. L'adresse e-mail de l'expéditeur peut avoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Recipient E-mail address | Configure l'adresse e-mail jusqu'à cinq destinataires. Vous pouvez aussi préciser [TO] ou [CC] pour chaque adresse. L'adresse e-mail du destinataire peut avoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Avec la touche [Send Test Mail], vous pourrez vérifier si les réglages messages fonctionnent correctement.
 • Si vous raccordez le projecteur à un réseau existant, veuillez consulter votre administrateur réseau avant de définir les adresses serveur.

Alert Settings



Affiche et configure les alertes dysfonctionnements et avertissements.

| Élément | Description |
|---------------------|--|
| Cover Error | Configure les réglages d'alerte erreur couvercle. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Fan Error | Configure les réglages d'alerte erreur ventilateur. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |

Alert Settings (Suite)

| Elément | Description |
|-----------------------|--|
| Lamp Error | Configure les réglages d'alerte erreur lampe. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Temp Error | Configure les réglages d'alerte erreur temp. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Air Flow Error | Configure les réglages d'alerte erreur flux d'air. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |

Alert Settings (Suite)

| Elément | Description |
|------------------------|---|
| Lamp Time Error | Configure les réglages d'alerte Erreur Temps de lampe. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Cool Error | Configure les réglages d'alerte erreur refroidissement. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Filter Error | Configure les réglages d'alerte erreur filtre. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |

Alert Settings (Suite)

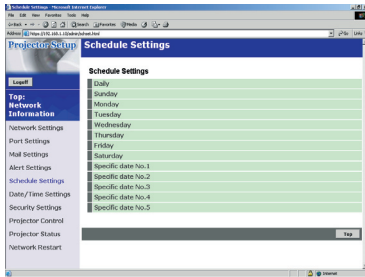
| Elément | Description |
|---------------------------------|--|
| Other Error | Configure les autres réglages d'alerte erreur. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Schedule Execution Error | Configure les réglages d'alerte erreur exécution des tâches programmées. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Lamp Time Alarm | Configure les réglages d'alerte erreur temps lampe. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |

Alert Settings (Suite)

| Elément | Description |
|---------------------------------------|--|
| Filter Time Alarm | Configure les réglages d'alerte erreur temps filtre. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| "CHANGE THE LAMP" is displayed | Configure les réglages d'alerte quand "REPLACER LA LAMPE." est affiché. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Send Mail | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes e-mail de cette rubrique. |
| Mail Subject | Configure la ligne objet de l'e-mail à envoyer. La ligne objet peut recevoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Mail Text | Configure le texte de l'e-mail à envoyer. Le texte peut recevoir jusqu'à 1024 caractères alphanumériques. |
| Cold Start | Configure les réglages d'alerte erreur démarrage à froid. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |
| Authentication Failure | Configure les réglages d'alerte erreur faute d'identification. |
| SNMP Trap | Cliquez la case [Enable] pour activer les alertes SNMP Trap de cette rubrique. |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

Schedule Settings



Affiche et configure les réglages de tâches programmées.

| Élément | Description |
|----------------------|--|
| Daily | Configure le programme journalier. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme journalier. |
| Schedule List | Affiche le programme journalier en cours. |
| Sunday | Configure le programme du dimanche. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du dimanche. |
| Schedule List | Affiche le programme du dimanche en cours. |
| Monday | Configure le programme du lundi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du lundi. |
| Schedule List | Affiche le programme du lundi en cours. |
| Tuesday | Configure le programme du mardi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du mardi. |
| Schedule List | Affiche le programme du mardi en cours. |
| Wednesday | Configure le programme du mercredi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du mercredi. |
| Schedule List | Affiche le programme du mercredi en cours. |
| Thursday | Configure le programme du jeudi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du jeudi. |
| Schedule List | Affiche le programme du jeudi en cours. |
| Friday | Configure le programme du vendredi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du vendredi. |
| Schedule List | Affiche le programme du vendredi en cours. |
| Saturday | Configure le programme du samedi. |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme du samedi. |
| Schedule List | Affiche le programme du samedi en cours. |

Schedule Setting (Suite)

| Elément | Description |
|---------------------------|---|
| Specific date No.1 | Configure le programme d'une date donnée (No.1). |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme de la date donnée (No.1). |
| Month/Day | Configure le mois et la date. |
| Schedule List | Affiche le programme de la date en cours (No.1). |
| Specific date No.2 | Configure le programme d'une date donnée (No.2). |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme de la date donnée (No.2). |
| Month/Day | Configure le mois et la date. |
| Schedule List | Affiche le programme de la date en cours (No.2). |
| Specific date No.3 | Configure le programme d'une date donnée (No.3). |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme de la date donnée (No.3). |
| Month/Day | Configure le mois et la date. |
| Schedule List | Affiche le programme de la date en cours (No.3). |
| Specific date No.4 | Configure le programme d'une date donnée (No.4). |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme de la date donnée (No.4). |
| Month/Day | Configure le mois et la date. |
| Schedule List | Affiche le programme de la date en cours (No.4). |
| Specific date No.5 | Configure le programme d'une date donnée (No.5). |
| Schedule | Cliquez la case [Enable] pour activer le programme de la date donnée (No.5). |
| Month/Day | Configure le mois et la date. |
| Schedule List | Affiche le programme de la date en cours (No.5). |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

Schedule Setting (Suite)

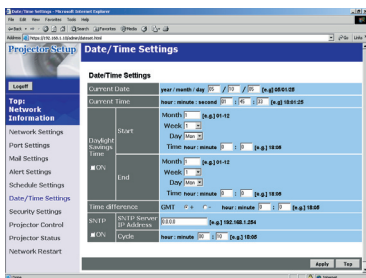
Pour ajouter des fonctions et événements en plus, cliquez sur la touche **[Add New]** et régler les éléments suivants:

| Elément | Description |
|--------------------------------|---|
| Time | Configure l'heure où les commandes sont exécutées. |
| Command | Configure les commandes à exécuter. |
| Power Parameter | Configure les paramètres de contrôle d'alimentation électrique. |
| Input Source Parameter | Configure les paramètres de permutation d'entrée de signal. |
| Display Image Parameter | Configure les paramètres d'affichage des données de transfert d'images. |

Cliquer la touche **[Register]** pour ajouter de nouvelles commandes à la liste programme.

Cliquez sur la touche **[Delete]** pour effacer des commandes de la liste des tâches programmées.

Date/Time Settings



Affiche et configure les réglages de date et d'heure.

| Elément | Description |
|---------------------|---|
| Current Date | Configure la date du moment en format année/mois/jour. |
| Current Time | Configure la date du moment en format heure:minutes:secondes. |

Date/Time Settings (Suite)

| Élément | Description |
|-------------------------------|--|
| Daylight Savings Time | Cliquez sur la case [ON] pour activer les heures d'économies diurnes et régler les points suivants. |
| Start | Configure la date et l'heure où les économies diurnes commencent. |
| Month | Configure le mois où les économies diurnes commencent (1~12). |
| Week | Configure la semaine du mois où les économies diurnes commencent (First, 2, 3, 4, Last). |
| Day | Configure le jour de la semaine où les économies diurnes commencent (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat). |
| Hour | Configure l'heure où les économies diurnes commencent (0 ~ 23). |
| Minute | Configure la minute où les économies diurnes commencent (0 ~ 59). |
| End | Configure la date et l'heure où les économies diurnes se terminent. |
| Month | Configure le mois où les économies diurnes se terminent (1 ~ 12). |
| Week | Configure la semaine du mois où les économies diurnes se terminent (First, 2, 3, 4, Last). |
| Day | Configure le jour de la semaine où les économies diurnes se terminent (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat). |
| Hour | Configure l'heure où les économies diurnes se terminent (0 ~ 23). |
| Minute | Configure la minute où les économies diurnes se terminent (0 ~ 59). |
| Time difference | Configure le décalage horaire (hours:minutes). Ce réglage assure le même décalage horaire que celui que vous avez sur votre PC. Si vous n'êtes pas sûr de ce décalage, veuillez consulter votre administrateur réseau. |
| SNTP | Cliquez sur la case [ON] pour récupérer l'information de date et heure depuis le serveur SNTP et définir les points suivants. |
| SNTP Server IP Address | Configure l'adresse serveur SNTP en format IP. |
| Cycle | Configure la périodicité de récupération de l'information de date et heure depuis le serveur SNTP (hours:minutes). |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que vous aurez fait redémarrer votre connexion réseau. Faites redémarrer la connexion réseau quand les réglages de configuration ont été modifiés. Le redémarrage de la connexion réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

- Si vous raccordez le projecteur à un réseau existant, veuillez consulter votre Administrateur réseau avant de définir les adresses serveur.
- Pour activer la fonction SNTP, il faut avoir défini le décalage horaire au préalable.
- Lorsque SNTP est activé, le projecteur passera au dessus des réglage d'heure et ira récupérer l'information date et heure depuis le serveur temps.
- Le temps de l'horloge interne risque de ne pas rester précis. L'usage SNTP est recommandé pour conserver un temps précis.

Security Settings

Affiche et configure les mots de passe et autres réglages de sécurité.

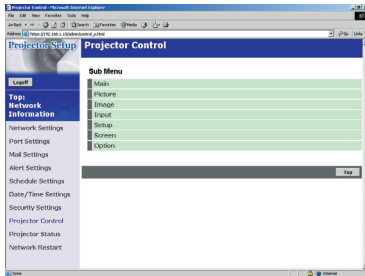
| Élément | Description |
|---|---|
| Administrator authority | Configure l'ID administrateur et le mot de passe. |
| Administrator ID | Configure l'ID administrateur. Le texte peut avoir jusqu'à 32 caractères alphanumériques. |
| Administrator Password | Configure le mot de passe de l'administrateur. Le texte peut avoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Re-enter Administrator Password | Saisit de nouveau le mot de passe ci-dessus pour vérification. |
| User authority | Configure l'ID utilisateur et le mot de passe. |
| User ID | Configure l'ID utilisateur. Le texte peut avoir jusqu'à 32 caractères alphanumériques. |
| User Password | Configure le mot de passe utilisateur. Le texte peut avoir jusqu'à 255 caractères alphanumériques. |
| Re-enter User Password | Saisit de nouveau le mot de passe ci-dessus pour vérification. |
| Network Control | Configure le mot de passe d'identification pour contrôle de commande. |
| Authentication Password | Configure le mot de passe d'identification. Le texte peut avoir jusqu'à 16 caractères alphanumériques. |
| Re-enter Authentication Password | Saisit de nouveau le mot de passe ci-dessus pour vérification. |
| SNMP | Configure le nom de la communauté si vous utilisez le SNMP. |
| Community Name | Configure le nom de la communauté. Le texte peut avoir jusqu'à 64 caractères alphanumériques. |

Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que vous aurez fait redémarrer votre connection réseau. Faites redémarrer la connection réseau quand les réglages de configuration ont été modifiés. Le redémarrage de la connection réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

Contrôle du projecteur

Projector Control



Les éléments décrits dans le tableau ci-dessous peuvent être réalisés avec le menu **[Projector Control]**.

Sélectionner un élément avec les touches portant les flèches haut et bas de votre clavier.

La plupart des sujets ont un sous-menu.

Veillez vous référer au tableau ci-dessous pour plus de détails.

Contrôle du projecteur.

| Elément | Description |
|------------------------|---|
| Main | |
| Power | Met l'appareil sous ou hors tension. |
| Input Source | Sélectionne la source d'entrée. |
| Picture Mode | Sélectionne le réglage du mode Image. |
| Blank On/Off | Active ou désactive Suppr. |
| Mute | Active ou désactive Silencieux en mode. |
| Freeze | Sélectionne la définition de Repos. |
| Magnify | Contrôle la définition de Magnifiez. |
| Picture | |
| Brightness | Réglages de Lumin. |
| Contrast | Réglages de Contraste. |
| Gamma | Sélectionne la définition Gamma. |
| Color Temp | Sélectionne la définition Temp Coul. |
| Color | Réglages de Couleur. |
| Tint | Réglages de Teinte. |
| Sharpness | Réglages de Netteté. |
| Progressive | Sélectionne la définition Progressif. |
| MyMemory Recall | Rappelle les données Ma Memoire. |
| MyMemory Save | Enregistre les données Ma Memoire. |

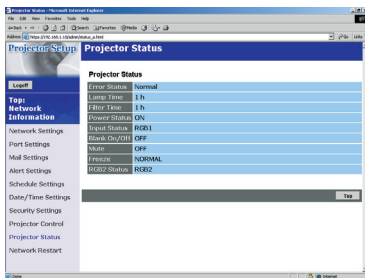
Projector Control (Suite)

| Elément | Description |
|------------------------|--|
| Image | |
| Aspect | Sélectionne la définition Aspect. |
| Over Scan | Sélectionne la définition Sur-Bal. |
| V Position | Réglages de Posit.V. |
| H Position | Réglages de Posit.H. |
| H Phase | Réglages de Phase.H. |
| H Size | Réglages de Tail.H. |
| Auto Adjust | Exécute Ajust Auto. |
| Input | |
| Color Space | Sélectionne Esp. Coul. |
| Component | Sélectionne la définition du terminal Component. |
| Video Format | Sélectionne la définition du Format Vidéo. |
| Frame Lock | Active/Désactive Bloc Image. |
| Setup | |
| Keystone | Réglages de Keystone. |
| Whisper | Sélectionne Vit Ventil. (Normal ou Silencieux) |
| Mirror | Sélectionne l'état Miroir. |
| Volume | Réglages de Volume. |
| Audio-RGB1 | Assigne Audio-RGB1 comme borne d'entrée. |
| Audio-RGB2 | Assigne Audio-RGB2 comme borne d'entrée. |
| Audio-Video | Assigne Audio-Vidéo comme borne d'entrée. |
| Audio-S-Video | Assigne Audio-S-Video comme borne d'entrée. |
| Audio-Component | Assigne Audio-Component comme borne d'entrée. |
| Screen | |
| Language | Sélectionne Langue pour l'OSD. |
| Menu Position V | Réglages de la Pos. Menu vertical. |
| Menu Position H | Réglages de la Pos. Menu horizontal. |
| OSD Bright. | Réglages du niveau de Clarté OSD. |
| Blank | Sélectionne le mode Suppr. |
| Startup | Sélectionne le mode écran Damarrage. |
| MyScreen Lock | Active ou désactive le V. Mon Écran. |
| Message | Active ou désactive la fonction Message. |

Projector Control (Suite)

| Elément | Description |
|---------------------------|---|
| Option | |
| Auto Search | Active ou désactive la fonction de recherche automatique de signal. |
| Auto Power off | Configure l'horloge pour éteindre le projecteur quand aucun signal n'a été détecté. |
| Auto Adjust Enable | Active/désactive le réglage automatique. |

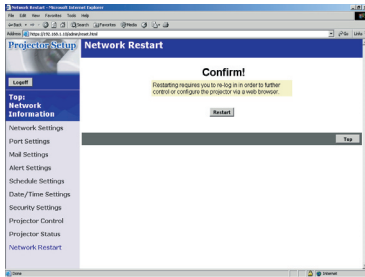
Projector Status



Affiche et configure l'état actuel du projecteur.

| Elément | Description |
|---------------------|---|
| Error Status | Affiche la situation erreur en cours. |
| Lamp Time | Affiche le temps d'utilisation actuel de la lampe utilisée. |
| Filter Time | Affiche le temps d'utilisation actuel du filtre. |
| Power Status | Affiche l'état de l'alimentation en cours. |
| Input Status | Affiche la source de signal d'entrée en cours. |
| Blank On/Off | Affiche l'état actuel Suppr., activé ou désactivé. |
| Mute | Affiche l'état actuel Silencieux, activé ou désactivé. |
| Freeze | Affiche l'état actuel Repos, activé ou désactivé. |
| RGB2 Status | Affiche le réglage actuel du port RGB2 terminal, activé ou désactivé. |

Network Restart



Redémarrage de la connexion réseau du projecteur.

| Élément | Description |
|---------|--|
| Restart | Fait redémarrer la connexion réseau du projecteur dans le but d'activer les réglages de la nouvelle configuration. |

REMARQUE • Redémarrer implique que vous repassiez par les étapes d'identification (re-log on) afin d'aller plus loin dans le contrôle du projecteur ou de le configurer par l'intermédiaire d'un Navigateur web.

Logoff

Si vous cliquez sur logoff, l'écran logon va apparaître (📖6 : Fig. 1).

Alertes dysfonctionnements et avertissements par e-mail

Le projecteur peut envoyer une alerte automatiquement sur une adresse e-mail prédéfinie lorsqu'il a besoin d'un entretien ou qu'il y a eu une erreur.

REMARQUE • Il est possible d'indiquer jusqu'à cinq destinataires e-mail.
• Le projecteur peut être dans l'impossibilité d'envoyer des messages si l'alimentation est désactivée soudainement.

Réglages e-mail (10)

Pour utiliser les fonctions e-mail du projecteur, veuillez définir les points suivants avec un Navigateur web.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
- 2) Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 3) Cliquez sur [**Port Settings**] dans le menu principal.
- 4) Cliquez la case [**Enable**] pour ouvrir le port SMTP.
- 5) Cliquez sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Un redémarrage Réseau est nécessaire après que les réglages de configuration du Port SMTP ont été changés. Cliquez sur [**Network Restart**] et configurez les points suivants.

- 6) Cliquez sur [**Mail Settings**] et configurez les sujets à configurer. Veuillez vous référer à la rubrique **Mail Settings** dans **Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web** pour plus d'information.
- 7) Cliquez sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.

REMARQUE • Cliquez sur la touche [**Send Test Mail**] dans [**Mail Settings**] pour vérifier que les réglages e-mail sont corrects. Les courriels qui suivront seront envoyés aux adresses spécifiées.

Ligne sujet: Test Mail <Désignation du projecteur>
Text : Send Test Mail
Date <Date du test>
Time <Heure du test>
IP Address < Adresse IP du projecteur>
MAC Address <Adresse MAC du projecteur>

Réglages e-mail (Suite)

- 8) Configurez les alertes dysfonctionnement et avertissements en les définissant par E-mail. Cliquez sur **[Alert Settings]** dans le menu principal.
- 9) Sélectionner et configurer chaque rubrique d'alerte. Veuillez vous référer à **Alert Settings** dans **Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web** pour plus d'information.
- 10) Cliquer sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages.

Les e-mails de dysfonctionnement/avertissement sont formatés comme suit:

| | | |
|--------------|-------------------|--|
| Ligne sujet: | <Titre du mail> | <Nom du projecteur> |
| Text | : <Texte du mail> | |
| | Date | <Date du dysfonctionnement/avertissement> |
| | Time | <Heure du dysfonctionnement/avertissement> |
| | IP Address | <Adresse IP du projecteur> |
| | MAC Address | <Adresse MAC du projecteur> |

Gestion du projecteur par SNMP

Quand le SNMP est activé, le projecteur peut envoyer des Alertes Dysfonctionnement/Avertissement vers un PC prédéfini.

REMARQUE • Il est préférable que les fonctions SNMP soient mises en application par un administrateur réseau.
 • Un logiciel de gestion de SNMP doit être installé sur l'ordinateur pour contrôler le projecteur par SNMP.

Réglages du SNMP

Configurer les points suivants avec un Navigateur web en utilisant le SNMP.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
- 2) Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 3) Cliquez sur [**Port Settings**] dans le menu principal.
- 4) Cliquez la case [**Enable**] pour ouvrir le Port SNMP.
 Installer l'adresse IP pour envoyer le SNMP Trap lorsqu'il se produit un dysfonctionnement ou un avertissement.

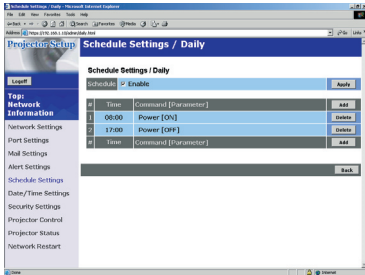
REMARQUE • Un Redémarrage Réseau est nécessaire après que les réglages de configuration du SNMP Trap ont été changés. Cliquez sur [**Network Restart**] et configurez les points suivants.

- 5) Cliquez sur [**Security Settings**] dans le menu principal.
- 6) Cliquez sur [**SNMP**] et définir le Nom de Communauté sur l'écran affiché.

REMARQUE • Redémarrage Réseau est nécessaire après que le Nom de Communauté a été changé.
 • Cliquez sur [**Network Restart**] et configurez les points suivants.

- 7) Configurez les réglages pour Trap transmission des Dysfonctionnements/ Avertissements. Cliquez sur [**Alert Settings**] dans le menu principal et sélectionnez la rubrique Failure/Warning à configurer.
- 8) Cliquez la case [**Enable**] pour envoyer le trap SNMP pour Dysfonctionnements/ Avertissements. Vider la case [**Enable**] quand il n'y a pas nécessité de faire une transmission de SNMP trap.
- 9) Cliquer sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.

Contrôle du projecteur par tâches programmées



Le projecteur peut être contrôlé automatiquement en établissant les tâches programmées.

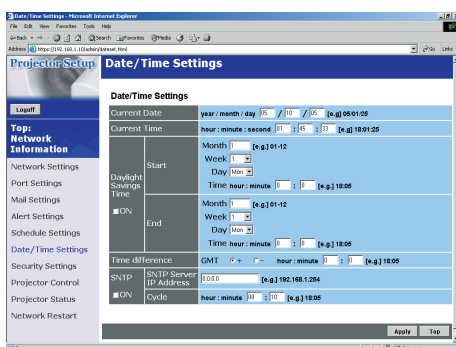
- REMARQUE** • Vous pourrez programmer les événements de contrôle suivants: Power ON/OFF, Input Source et Transferred Image Display.
- Il y a trois types de programmes, 1) daily 2) day of the week 3) specific date.
 - L'ordre de priorité des événements programmés est le suivant 1) specific date 2) day of the week 3) daily.
 - Dans les événements programmés, il est possible de prévoir jusqu'à cinq dates spécifiques. La priorité est donnée à ceux qui ont le chiffre le plus bas, lorsque plus d'un événement a été programmé à la même date et à la même heure (p.ex, 'Specific day No. 1' aura la priorité sur 'Specific day No. 2', etc...)
 - Assurez vous de bien avoir défini la date et l'heure avant d'activer tel ou tel événement programmé.

Réglages date/heure (18)

Le réglage date/heure peut se faire avec un Navigateur web.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 2) Cliquez sur [**Date/Time Settings**] dans le menu principal et configurez les différents points à configurer. Veuillez vous référer à la rubrique **Date/Time Settings** dans **Configuration et contrôle du projecteur par le biais d'un Navigateur web** pour plus d'information.
- 3) Cliquer sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.



REMARQUE • Un redémarrage Réseau est nécessaire après que l'heure des économies diurnes ou que la configuration SNTP ont été changés.

- La pile de l'horloge interne risque d'être morte si l'horloge ne donne plus l'heure, alors que DATE ET HEURE ont été réglés correctement. Remplacer la pile conformément aux instructions de changement de pile.

(18) **Manuel d'utilisation - Guide d'utilisation : Remplacement de la pile d'horloge interne**

- Le temps de l'horloge interne risque de ne pas rester précis. L'usage SNTP est recommandé pour conserver un temps précis.

Réglages des tâches programmées (📖 16)

Les programmes peuvent être réglés depuis un Navigateur web.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
- 2) Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 3) Cliquez sur [**Schedule Settings**] dans le menu principal et sélectionnez la rubrique de programme recherchée.
- 4) Cliquez la case [**Enable**] pour activer le programme.
- 5) Entrez la Date (Month/Day) pour programmer une date particulière.
- 6) Cliquez sur [**Add**] et régler l'heure, la commande et les paramètres, puis cliquez sur [**Add This Schedule**] si vous souhaitez ajouter une commande.
- 7) Cliquez sur la touche [**Delete**] si vous désirez effacer un programme.
- 8) Cliquer sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.

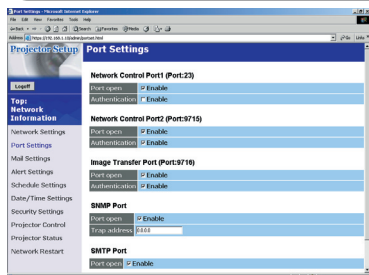
Il y a trois types de programmes:

- 1) Daily: Exécute une tâche spécifique chaque jour à l'heure indiquée.
- 2) Sunday ~ Saturday: Exécute une tâche spécifique un jour particulier de la semaine.
- 3) Specific Date: Assure une opération spécifique à une date et une heure particulières.

REMARQUE • En mode d'attente, le témoin d'alimentation clignotera en vert pendant environ 3 secondes lorsqu'au moins 1 programme "Power ON" est sauvegardé.

• Quand on utilise la fonction de programmation des tâches, le cordon d'alimentation doit être branché au projecteur et la sortie comme l'interrupteur d'alimentation doivent être activés, [|]. La fonction programme ne peut pas être activée lorsque l'interrupteur d'alimentation est désactivé, [O] ou que les fusibles d'un local ont sauté. Le témoin d'alimentation émet une couleur orange ou verte lorsque le projecteur est sous tension.

Affichage e-Shot (Transfert d'images fixes)



Le projecteur peut afficher une image fixe qui peut être reroutée par le réseau.

Port de Communication

Pour e-Shot, le port suivant est utilisé.

TCP #9716



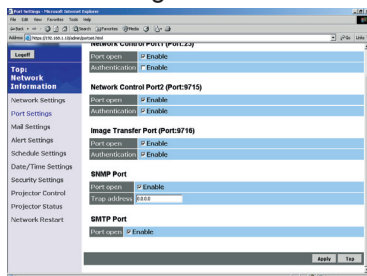
REMARQUE • e-Shot n'est pas disponible au travers des ports de communication utilisés pour les contrôles de commande (TCP #23 et TCP #9716).

Réglages e-Shot (Transfert d'images fixes)

Configurez les points suivants à l'aide d'un Navigateur web lorsque vous utilisez le e-Shot.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
- 2) Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 3) Cliquez sur [**Port settings**] dans le menu principal.
- 4) Cliquez la case [**Enable**] pour ouvrir [**Image Transfer Port (Port: 9716)**]. Cliquez la case [**Enable**] pour définir [**Authentication**] quand une identification est demandée, sinon vider la case.
- 5) Cliquer sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.



Réglages e-Shot (Transfert d'images fixes) (Suite)

Quand le réglage d'identification est désactivé, les réglages suivants sont nécessaires.

- 6) Cliquez sur **[Security Settings]** dans le menu principal.
- 7) Sélectionnez **[Network Control]** et entrez le mot de passe d'identification souhaité. * Voir REMARQUE1.
- 8) Cliquez sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages. * Voir REMARQUE2.

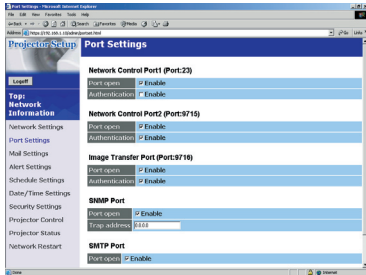
REMARQUE1 • Le mot de passe sera le même pour **[Network Control Port1 (Port: 23)]**, **[Network Control Port2 (Port: 9715)]**, et **[Image Transfer Port (Port: 9716)]**.

REMARQUE2 • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que le réseau a redémarré. Faire redémarrer la connexion réseau à chaque fois que des réglages de configuration ont été changés. Le redémarrage de la connexion réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

Transmission e-Shot (Transfert d'images fixes)

La transmission e-Shot implique que vous disposiez d'une application exclusive pour votre PC. Vous pouvez télécharger cette application depuis le site web de Hitachi. Veuillez vous référer au manuel pour l'application des indications à l'utilisateur.

Contrôle des commandes par le réseau



Vous pouvez configurer et contrôler le projecteur par le réseau avec les commandes RS-232C.

Port de Communication

Les deux ports suivants sont assignés au contrôle des commandes.

- TCP #23
- TCP #9715

REMARQUE • Le contrôle de commande n'est pas disponible par le port de communication (TCP #9716) utilisé pour la transmission e-Shot.

Réglages des contrôles de commande (📖9)

Configurer les points suivants depuis un Navigateur web lorsque vous utilisez le contrôle de commande.

Exemple: si l'adresse IP du projecteur est sur 192.168.1.10:

- 1) Entrez [**https://192.168.1.10**] dans la barre adresse du Navigateur web.
- 2) Entrez l'ID administrateur et le mot de passe, puis cliquez sur [**Logon**].
- 3) Cliquez sur [**Port settings**] dans le menu principal.
- 4) Cliquez la case [**Enable**] pour ouvrir [**Network Control Port (Port: 23)**] afin d'utiliser le TCP #23. Cliquez la case [**Enable**] pour le réglage [**Authentication**] quand une identification est nécessaire, sinon vider la case.
- 5) Cliquez la case [**Enable**] pour ouvrir [**Network Control Port (Port: 9715)**] afin d'utiliser TCP #9715. Cliquez la case [**Enable**] pour le réglage [**Authentication**] quand une identification est nécessaire, sinon vider la case.
- 6) Cliquer sur la touche [**Apply**] pour enregistrer les réglages.

Réglages des contrôles de commande (Suite)

Quand le réglage d'identification est désactivé, il est nécessaire d'effectuer les réglages suivants.

(📖20)

- 7) Cliquez sur **[Security Settings]** dans le menu principal.
- 8) Cliquez sur **[Network Control]** et entrez le mot de passe identifiant souhaité. * Voir REMARQUE1.
- 9) Cliquez sur la touche **[Apply]** pour enregistrer les réglages. * Voir REMARQUE2.

REMARQUE1 • Le mot de passe sera le même pour **[Network Control Port1 (Port: 23)]**, **[Network Control Port2 (Port: 9715)]**, et **[Image Transfer Port (Port: 9716)]**.

REMARQUE2 • Les réglages de la nouvelle configuration sont activés une fois que vous aurez fait redémarrer votre connection réseau. Faire redémarrer la connection réseau à chaque fois que des réglages de configuration ont été changés. Le redémarrage de la connection réseau se fait en cliquant sur **[Network Restart]** dans le menu principal.

Formats de Commande

Les formats de commande varient d'un port de communication à l'autre.

TCP #23

Vous pourrez utiliser les commandes RS-232C sans modifier quoi que ce soit. Le format de données de réponse est le même qu'avec les commandes RS-232C.

Vous recevrez la réponse ci-dessous lorsque vous activez l'identification et qu'il y a eu erreur d'identification.

<Réponse dans le cas d'une erreur d'identification>

| Réponse | Code d'erreur | |
|---------|---------------|------|
| 0x1F | 0x04 | 0x00 |

TCP #9715

Format d'envoi de données

Le formatage ci-dessous est ajouté au Header (0x02), Longueur des données (0x0D), Checksum (1 byte) et ID de connexion (1 byte) des Commandes de RS-232C.

| Header | Longueur des données | Commandes de RS-232C | Checksum | ID de connexion |
|--------|----------------------|----------------------|----------|-----------------|
| 0x02 | 0x0D | 13 bytes | 1 byte | 1 byte |

Header → 0x02, fixe

Longueur des données → Nombre de bytes de commande RS-232C (0x0D, fixe)

Commandes de RS-232C → Commandes RS-232C qui commencent par 0xBE 0xEF (13 bytes)

Checksum → Cette valeur sert à faire le zéro dans l'addition des 8 bits inférieurs depuis le titre jusqu'à la checksum.

ID de connexion → Valeur aléatoire entre 0 et 255 (Cette valeur est jointe à la donnée réponse)

Formats de données de réponse

L'ID de connexion est joint aux données de réponse des commandes du RS-232C (mêmes données que les données de connexion ID du format d'envoi).

<Réponse ACK>

| Réponse | ID de connexion |
|---------|-----------------|
| 0x06 | 1 byte |

<Réponse NAK>

| Réponse | ID de connexion |
|---------|-----------------|
| 0x15 | 1 byte |

<Réponse erreur>

| Réponse | Code d'erreur | ID de connexion |
|---------|---------------|-----------------|
| 0x1C | 2 bytes | 1 byte |

<Réponse données>

| Réponse | Données | ID de connexion |
|---------|---------|-----------------|
| 0x1D | 2 bytes | 1 byte |

<Réponse projecteur occupé>

| Réponse | Code d'état | ID de connexion |
|---------|-------------|-----------------|
| 0x1F | 2 bytes | 1 byte |

<Réponse d'erreur d'identification>

| Réponse | Code d'erreur d'identification | | ID de connexion |
|---------|--------------------------------|------|-----------------|
| 0x1F | 0x04 | 0x00 | 1 byte |

Interruption Automatique de Connection

La connection TCP sera coupée automatiquement suite à une absence de communication de 30 secondes après que la connection ait été établie.

Identification

Lorsque l'identification est activée, le projecteur n'acceptera pas les commandes dont l'identification n'a pas réussi. Le projecteur utilise un système d' "identification-défi" avec un algorithme MD5 (Message Digest 5).

Quand le projecteur est connecté à un LAN, une donnée de huit bytes sera renvoyée si l'identification est activée. Relier les 8 bytes reçus avec le mot de passe identifiant et faire assimiler cette liaison par l'algorithme MD5, puis ajouter ceci devant les commandes à envoyer.

Les lignes qui suivent montrent un exemple dans lequel le mot de passe identifiant est sur "mot de passe" et où les huit bytes aléatoires sont "a572f60c".

- 1) Sélection du projecteur.
- 2) Réception des huit bytes aléatoires "a572f60c" depuis le projecteur.
- 3) Lier les huit bytes "a572f60c" avec le mot de passe "mot de passe", ce qui donne "a572f60cpassword".
- 4) Faire assimiler cette liaison "a572f60cpassword" par l'algorithme MD5, ce qui donne:
"e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde".
- 5) Ajouter ce résultat "e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde" devant les commandes et envoyer les données.
Envoyer "e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde"+command.
- 6) Lorsque les données d'envoi sont correctes, la commande sera exécutée et les données de réponse renvoyées. Dans le cas contraire, un message d'erreur d'identification sera renvoyé.

Projector

CP-S245/CP-X255

User's Manual – Operating Guide

Technical

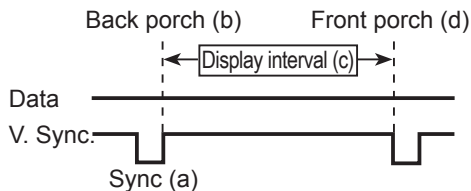
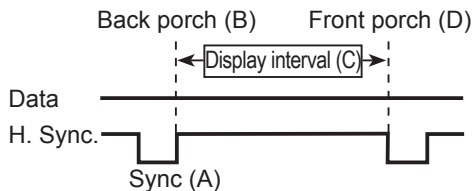
Example of computer signal

| Resolution (H x V) | H. frequency (kHz) | V. frequency (Hz) | Rating | Signal mode |
|--------------------|--------------------|-------------------|--------|--------------|
| 720 x 400 | 37.9 | 85.0 | VESA | TEXT |
| 640 x 480 | 31.5 | 59.9 | VESA | VGA (60Hz) |
| 640 x 480 | 37.9 | 72.8 | VESA | VGA (72Hz) |
| 640 x 480 | 37.5 | 75.0 | VESA | VGA (75Hz) |
| 640 x 480 | 43.3 | 85.0 | VESA | VGA (85Hz) |
| 800 x 600 | 35.2 | 56.3 | VESA | SVGA (56Hz) |
| 800 x 600 | 37.9 | 60.3 | VESA | SVGA (60Hz) |
| 800 x 600 | 48.1 | 72.2 | VESA | SVGA (72Hz) |
| 800 x 600 | 46.9 | 75.0 | VESA | SVGA (75Hz) |
| 800 x 600 | 53.7 | 85.1 | VESA | SVGA (85Hz) |
| 832 x 624 | 49.7 | 74.5 | | Mac 16" mode |
| 1024 x 768 | 48.4 | 60.0 | VESA | XGA (60Hz) |
| 1024 x 768 | 56.5 | 70.1 | VESA | XGA (70Hz) |
| 1024 x 768 | 60.0 | 75.0 | VESA | XGA (75Hz) |
| 1024 x 768 | 68.7 | 85.0 | VESA | XGA (85Hz) |
| 1152 x 864 | 67.5 | 75.0 | VESA | SXGA (75Hz) |
| 1280 x 960 | 60.0 | 60.0 | VESA | SXGA (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 64.0 | 60.0 | VESA | SXGA (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 80.0 | 75.0 | VESA | SXGA (75Hz) |
| 1280 x 1024 | 91.1 | 85.0 | VESA | SXGA (85Hz) |
| 1600 x 1200 | 75.0 | 60.0 | VESA | UXGA (60Hz) |

- NOTE**
- Be sure to check jack type, signal level, timing and resolution before connecting this projector to a computer.
 - Some computers may have multiple display screen modes. Use of some of these modes will not be possible with this projector.
 - Depending on the input signal, full-size display may not be possible in some cases. Refer to the number of display pixels above.
 - Although the projector can display signals with resolution up to UXGA (1600x1200), the signal will be converted to the projector's panel resolution before being displayed. The best display performance will be achieved if the resolutions of the input signal and projector panel are identical.
 - Automatically adjustment may not function correctly with some input signals.
 - The image may not be displayed correctly when the input sync signal is a composite sync or a sync on G.

Initial set signals

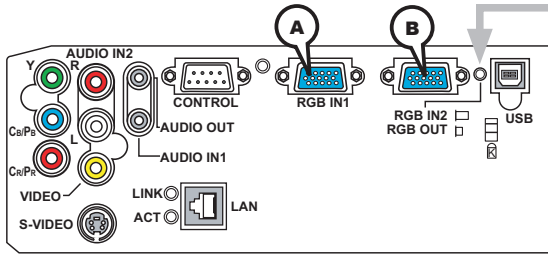
The following signals are used for the initial settings. The signal timing of some computer models may be different. In such case, adjust the items V POSITION and H POSITION in the IMAGE menu.



| Computer/ Signal | Horizontal signal timing (μ s) | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|-----|------|-----|
| | (A) | (B) | (C) | (D) |
| TEXT | 2.0 | 3.0 | 20.3 | 1.0 |
| VGA (60Hz) | 3.8 | 1.9 | 25.4 | 0.6 |
| VGA (72Hz) | 1.3 | 4.1 | 20.3 | 0.8 |
| VGA (75Hz) | 2.0 | 3.8 | 20.3 | 0.5 |
| VGA (85Hz) | 1.6 | 2.2 | 17.8 | 1.6 |
| SVGA (56Hz) | 2.0 | 3.6 | 22.2 | 0.7 |
| SVGA (60Hz) | 3.2 | 2.2 | 20.0 | 1.0 |
| SVGA (72Hz) | 2.4 | 1.3 | 16.0 | 1.1 |
| SVGA (75Hz) | 1.6 | 3.2 | 16.2 | 0.3 |
| SVGA (85Hz) | 1.1 | 2.7 | 14.2 | 0.6 |
| Mac 16" mode | 1.1 | 3.9 | 14.5 | 0.6 |
| XGA (60Hz) | 2.1 | 2.5 | 15.8 | 0.4 |
| XGA (70Hz) | 1.8 | 1.9 | 13.7 | 0.3 |
| XGA (75Hz) | 1.2 | 2.2 | 13.0 | 0.2 |
| XGA (85Hz) | 1.0 | 2.2 | 10.8 | 0.5 |
| 1152 x 864 (75Hz) | 1.2 | 2.4 | 10.7 | 0.6 |
| 1280 x 960 (60Hz) | 1.0 | 2.9 | 11.9 | 0.9 |
| 1280 x 1024 (60Hz) | 1.0 | 2.3 | 11.9 | 0.4 |
| 1280 x 1024 (75Hz) | 1.1 | 1.8 | 9.5 | 0.1 |
| 1280 x 1024 (85Hz) | 1.0 | 1.4 | 8.1 | 0.4 |
| 1600 x 1200 (60Hz) | 1.2 | 1.9 | 9.9 | 0.4 |

| Computer/ Signal | Vertical signal timing (lines) | | | |
|-----------------------|--------------------------------|-----|------|-----|
| | (a) | (b) | (c) | (d) |
| TEXT | 3 | 42 | 400 | 1 |
| VGA (60Hz) | 2 | 33 | 480 | 10 |
| VGA (72Hz) | 3 | 28 | 480 | 9 |
| VGA (75Hz) | 3 | 16 | 480 | 1 |
| VGA (85Hz) | 3 | 25 | 480 | 1 |
| SVGA (56Hz) | 2 | 22 | 600 | 1 |
| SVGA (60Hz) | 4 | 23 | 600 | 1 |
| SVGA (72Hz) | 6 | 23 | 600 | 37 |
| SVGA (75Hz) | 3 | 21 | 600 | 1 |
| SVGA (85Hz) | 3 | 27 | 600 | 1 |
| Mac 16" mode | 3 | 39 | 624 | 1 |
| XGA (60Hz) | 6 | 29 | 768 | 3 |
| XGA (70Hz) | 6 | 29 | 768 | 3 |
| XGA (75Hz) | 3 | 28 | 768 | 1 |
| XGA (85Hz) | 3 | 36 | 768 | 1 |
| 1152 x 864 (75Hz) | 3 | 32 | 864 | 1 |
| 1280 x 960 (60Hz) | 3 | 36 | 960 | 1 |
| 1280 x 1024 (60Hz) | 3 | 38 | 1024 | 1 |
| 1280 x 1024 (75Hz) | 3 | 38 | 1024 | 1 |
| 1280 x 1024 (85Hz) | 3 | 44 | 1024 | 1 |
| 1600 x 1200 (60Hz) | 3 | 46 | 1200 | 1 |

Connection to the ports



RGB IN OUT switch

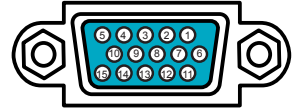
When this switch is not pushed in, RGB IN2 is selected.

When this switch is pushed in, RGB OUT is selected.

Ⓐ RGB IN1, Ⓑ RGB IN2, RGB OUT

D-sub 15pin mini shrink jack

- Video signal: RGB separate, Analog, 0.7Vp-p, 75Ω terminated (positive)
- H/V. sync. Signal: TTL level (positive/negative)
- Composite sync. Signal: TTL level



At RGB signal

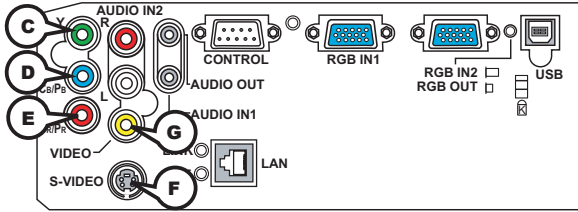
At component video signal

| Pin | Signal |
|-----|--|
| 1 | Video Red |
| 2 | Video Green |
| 3 | Video Blue |
| 4 | (No connection) |
| 5 | Ground |
| 6 | Ground Red |
| 7 | Ground Green |
| 8 | Ground Blue |
| 9 | (No connection) |
| 10 | Ground |
| 11 | (No connection) |
| 12 | Ⓐ: SDA (DDC data), Ⓑ: (No connection) |
| 13 | H. sync / Composite sync. |
| 14 | V. sync. |
| 15 | Ⓐ: SCL (DDC clock), Ⓑ: (No connection) |

| Pin | Signal |
|-----|---------------------------------------|
| 1 | C _R /P _R |
| 2 | Y |
| 3 | C _B /P _B |
| 4 | (No connection) |
| 5 | Ground |
| 6 | C _R /P _R Ground |
| 7 | Y Ground |
| 8 | C _B /P _B Ground |
| 9 | (No connection) |
| 10 | Ground |
| 11 | (No connection) |
| 12 | (No connection) |
| 15 | (No connection) |

* Ⓑ Except when set to RGB OUT

Connection to the ports



COMPONENT VIDEO (C)Y, (D)Cb/Pb, (E)Cr/Pr

RCA jack x3

- System: 525i(480i), 525p(480p), 625i(576i), 750p(720p), 1125i(1080i)

| Port | Signal |
|-------|--|
| Y | Component video Y, $1.0 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator with composite |
| Cb/Pb | Component video Cb/Pb, $0.7 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator |
| Cr/Pr | Component video Cr/Pr, $0.7 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator |

(F)S-VIDEO

Mini DIN 4pin jack

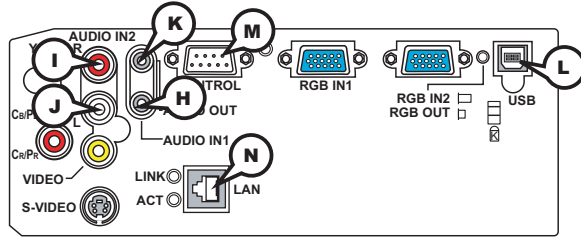


| Pin | Signal |
|-----|--|
| 1 | Color signal $0.286V_{p-p}$ (NTSC, burst), 75Ω terminator Color signal $0.300V_{p-p}$ (PAL/SECAM, burst) 75Ω terminator |
| 2 | Brightness signal, $1.0V_{p-p}$, 75Ω terminator |
| 3 | Ground |
| 4 | Ground |

(G)VIDEO

RCA jack

- System: NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, NTSC4.43, PAL60
- $1.0 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator



HAUDIO 1-IN (Ø3.5 stereo mini jack), **I****J**AUDIO 2 L/R (RCA jack)

- 200mVrms(max.) 35kΩ termination

KAUDIO OUT (Ø3.5 stereo mini jack)

- 200mVrms(max.) 1kΩ output impedance

LUSB

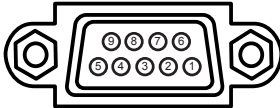
USB B type jack



| Pin | Signal |
|-----|--------|
| 1 | +5V |
| 2 | - Data |
| 3 | + Data |
| 4 | Ground |

MCONTROL

D-sub 9pin plug

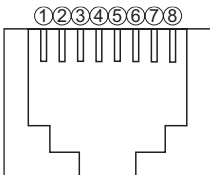


- About the details of RS-232C communication, please refer to the following page.

| Pin | Signal | Pin | Signal | Pin | Signal |
|-----|-----------------|-----|-----------------|-----|-----------------|
| 1 | (No connection) | 4 | (No connection) | 7 | RTS |
| 2 | RD | 5 | Ground | 8 | CTS |
| 3 | TD | 6 | (No connection) | 9 | (No connection) |

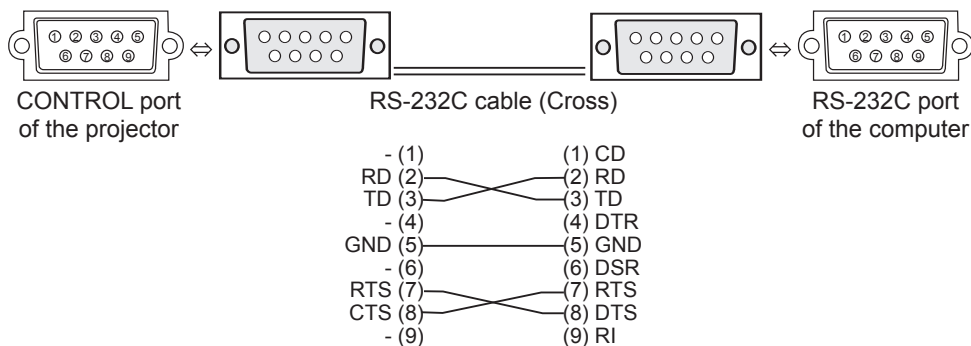
NLAN

RJ-45 jack



| Pin | Signal | Pin | Signal | Pin | Signal |
|-----|--------|-----|--------|-----|--------|
| 1 | TX+ | 4 | - | 7 | - |
| 2 | TX- | 5 | - | 8 | - |
| 3 | RX+ | 6 | RX- | | |

RS-232C Communication



Connecting the cable

1. Turn off the projector and the computer.
2. Connect the CONTROL port of the projector with a RS-232C port of the computer by a RS-232C cable (cross). Use the cable that fulfills the specification shown in the previous page.
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.

Communications setting

19200bps, 8N1

1. Protocol

Consist of header (7 bytes) + command data (6 bytes).

2. Header

BE + EF + 03 + 06 + 00 + CRC_low + CRC_high

CRC_low : Lower byte of CRC flag for command data

CRC_high : Upper byte of CRC flag for command data

3. Command data

Command data chart

| byte_0 | byte_1 | byte_2 | byte_3 | byte_4 | byte_5 |
|--------|--------|--------|--------|--------------|--------|
| Action | | Type | | Setting code | |
| low | high | low | high | low | high |

Action (byte_0 - 1)

| Action | Classification | Content |
|--------|----------------|--------------------------------------|
| 1 | SET | Change setting to desired value. |
| 2 | GET | Read projector internal setup value. |
| 4 | INCREMENT | Increment setup value by 1. |
| 5 | DECREMENT | Decrement setup value by 1. |
| 6 | EXECUTE | Run a command. |

Requesting projector status (Get command)

- (1) Send the request code Header + Command data ('02H'+ '00H'+ type (2 bytes)+ '00H' + '00H') from the computer to the projector.
- (2) The projector returns the response code '1DH'+ data (2 bytes) to the computer.

Changing the projector settings (Set command)

- (1) Send the setting code Header + Command data ('01H'+ '00H'+ type (2 bytes) + setting code (2 bytes)) from the computer to the projector.
- (2) The projector changes the setting based on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the computer.

Using the projector default settings (Reset Command)

- (1) The computer sends the default setting code Header + Command data ('06H'+ '00H' + type (2 bytes) + '00H'+ '00H') to the projector.
- (2) The projector changes the specified setting to the default value.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the computer.

Increasing the projector setting value (Increment command)

- (1) The computer sends the increment code Header + Command data ('04H'+ '00H'+ type (2 bytes) + '00H'+ '00H') to the projector.
- (2) The projector increases the setting value on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the computer.

Decreasing the projector setting value (Decrement command)

- (1) The computer sends the decrement code Header + Command data ('05H'+ '00H'+ type (2 bytes) + '00H' + '00H') to the projector.
- (2) The projector decreases the setting value on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the computer.

When the projector cannot understand the received command

When the projector cannot understand the received command, the error code '15H' is sent back to the computer.

Sometimes the projector cannot properly receive the command. In such a case, the command is not executed and the error code '15H' is sent back to the computer. If this error code is returned, send the same command again.

When the projector cannot execute the received command.

When the projector cannot execute the received command, the error code '1cH' + 'xxxxH' is sent back to the computer. When the data length is greater than indicated by the data length code, the projector ignore the excess data code.

Conversely when the data length is shorter than indicated by the data length code, an error code will be returned to the computer.

NOTE • Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.

- Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
- The projector outputs test data when the power supply is switched ON, and when the lamp is lit. Ignore this data.
- Commands are not accepted during warm-up.

RS-232C Communication (continued)

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|---|----------------|--|-------|-------|--------|--------------|--------------|-------|-------|
| | | | | CRC | Action | Type | Setting Code | | |
| Power | Set | Turn off | BE EF | 03 | 06 00 | 2A D3 | 01 00 | 00 60 | 00 00 |
| | | Turn on | BE EF | 03 | 06 00 | BA D2 | 01 00 | 00 60 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 19 D3 | 02 00 | 00 60 | 00 00 | |
| (Example return) 00 00 01 00 02 00 (Off) (On) (Cool down) | | | | | | | | | |
| RGB2 Status | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F1 D8 | 02 00 | 21 20 | 00 00 | |
| | | 00 00 01 00 (RGB IN2) (RGB OUT) | | | | | | | |
| Input Source | Set | RGB IN 1 | BE EF | 03 | 06 00 | FE D2 | 01 00 | 00 20 | 00 00 |
| | | RGB IN 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D0 | 01 00 | 00 20 | 04 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 6E D3 | 01 00 | 00 20 | 01 00 |
| | | S-VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D3 | 01 00 | 00 20 | 02 00 |
| | | COMPONENT | BE EF | 03 | 06 00 | AE D1 | 01 00 | 00 20 | 05 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | CD D2 | 02 00 | 00 20 | 00 00 | |
| Error Status | Get | BE EF | 03 | 06 00 | D9 D8 | 02 00 | 20 60 | 00 00 | |
| | | (Example return) 00 00 01 00 02 00 03 00 (Normal) (Cover error) (Fan error) (Lamp error) 04 00 05 00 06 00 07 00 (Temp error) (Air flow error) (Lamp time error) (Cool error) 08 00 (Filter error) | | | | | | | |
| BRIGHTNESS | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 89 D2 | 02 00 | 03 20 | 00 00 | |
| | | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | EF D2 | 04 00 | 03 20 | 00 00 |
| | | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D3 | 05 00 | 03 20 | 00 00 |
| BRIGHTNESS Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 58 D3 | 06 00 | 00 70 | 00 00 | |
| CONTRAST | Get | BE EF | 03 | 06 00 | FD D3 | 02 00 | 04 20 | 00 00 | |
| | | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D3 | 04 00 | 04 20 | 00 00 |
| | | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 4A D2 | 05 00 | 04 20 | 00 00 |
| CONTRAST Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | A4 D2 | 06 00 | 01 70 | 00 00 | |
| MODE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 23 F6 | 01 00 | BA 30 | 00 00 |
| | | CINEMA | BE EF | 03 | 06 00 | B3 F7 | 01 00 | BA 30 | 01 00 |
| | | DYNAMIC | BE EF | 03 | 06 00 | E3 F4 | 01 00 | BA 30 | 04 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 10 F6 | 02 00 | BA 30 | 00 00 | |
| | | (Example return) 00 00 01 00 04 00 10 00 (Normal) (Cinema) (Dynamic) (Custom) | | | | | | | |
| GAMMA | Set | #1 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 07 E9 | 01 00 | A1 30 | 20 00 |
| | | #1 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 07 FD | 01 00 | A1 30 | 10 00 |
| | | #2 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 97 E8 | 01 00 | A1 30 | 21 00 |
| | | #2 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 97 FC | 01 00 | A1 30 | 11 00 |
| | | #3 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 67 E8 | 01 00 | A1 30 | 22 00 |
| | | #3 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 67 FC | 01 00 | A1 30 | 12 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F4 F0 | 02 00 | A1 30 | 00 00 | |

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|--------------------|----------------|---------------------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| User Gamma Pattern | Set | Off | BE EF | 03 | 06 00 | FB FA | 01 00 | 80 30 | 00 00 |
| | | 9 step gray scale | BE EF | 03 | 06 00 | 6B FB | 01 00 | 80 30 | 01 00 |
| | | 15 steps gray scale | BE EF | 03 | 06 00 | 9B FB | 01 00 | 80 30 | 02 00 |
| | | Ramp | BE EF | 03 | 06 00 | 0B FA | 01 00 | 80 30 | 03 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C8 FA | 02 00 | 80 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 1 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 08 FE | 02 00 | 90 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 6E FE | 04 00 | 90 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | BF FF | 05 00 | 90 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 2 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F4 FF | 02 00 | 91 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 92 FF | 04 00 | 91 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 43 FE | 05 00 | 91 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 3 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B0 FF | 02 00 | 92 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | D6 FF | 04 00 | 92 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 07 FE | 05 00 | 92 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 4 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 4C FE | 02 00 | 93 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 2A FE | 04 00 | 93 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | FB FF | 05 00 | 93 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 5 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 38 FF | 02 00 | 94 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 5E FF | 04 00 | 94 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 8F FE | 05 00 | 94 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 6 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C4 FE | 02 00 | 95 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | A2 FE | 04 00 | 95 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 73 FF | 05 00 | 95 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 7 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 80 FE | 02 00 | 96 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | E6 FE | 04 00 | 96 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 37 FF | 05 00 | 96 30 | 00 00 | |
| User Gamma Point 8 | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 7C FF | 02 00 | 97 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 1A FF | 04 00 | 97 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | CB FE | 05 00 | 97 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP | Set | LOW | BE EF | 03 | 06 00 | 6B F4 | 01 00 | B0 30 | 01 00 |
| | | MIDDLE | BE EF | 03 | 06 00 | 9B F4 | 01 00 | B0 30 | 02 00 |
| | | HIGH | BE EF | 03 | 06 00 | 0B F5 | 01 00 | B0 30 | 03 00 |
| | | CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 3B F8 | 01 00 | B0 30 | 10 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C8 F5 | 02 00 | B0 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP GAIN R | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 34 F4 | 02 00 | B1 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 52 F4 | 04 00 | B1 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 83 F5 | 05 00 | B1 30 | 00 00 | |

RS-232C Communication (continued)

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|---------------------|----------------|----------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| COLOR TEMP GAIN G | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 70 F4 | 02 00 | B2 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 16 F4 | 04 00 | B2 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | C7 F5 | 05 00 | B2 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP GAIN B | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 8C F5 | 02 00 | B3 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | EA F5 | 04 00 | B3 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 3B F4 | 05 00 | B3 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP OFFSET R | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 04 F5 | 02 00 | B5 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 62 F5 | 04 00 | B5 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | B3 F4 | 05 00 | B5 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP OFFSET G | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 40 F5 | 02 00 | B6 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 26 F5 | 04 00 | B6 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | F7 F4 | 05 00 | B6 30 | 00 00 | |
| COLOR TEMP OFFSET B | Get | BE EF | 03 | 06 00 | BC F4 | 02 00 | B7 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | DA F4 | 04 00 | B7 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 0B F5 | 05 00 | B7 30 | 00 00 | |
| COLOR | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B5 72 | 02 00 | 02 22 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | D3 72 | 04 00 | 02 22 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 02 73 | 05 00 | 02 22 | 00 00 | |
| COLOR Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 80 D0 | 06 00 | 0A 70 | 00 00 | |
| TINT | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 49 73 | 02 00 | 03 22 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 2F 73 | 04 00 | 03 22 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | FE 72 | 05 00 | 03 22 | 00 00 | |
| TINT Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 7C D1 | 06 00 | 0B 70 | 00 00 | |
| SHARPNESS | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F1 72 | 02 00 | 01 22 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 97 72 | 04 00 | 01 22 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 46 73 | 05 00 | 01 22 | 00 00 | |
| SHARPNESS Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | C4 D0 | 06 00 | 09 70 | 00 00 | |
| PROGRESSIVE | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 4A 72 | 01 00 | 07 22 | 00 00 |
| | | TV | BE EF | 03 | 06 00 | DA 73 | 01 00 | 07 22 | 01 00 |
| | | FILM | BE EF | 03 | 06 00 | 2A 73 | 01 00 | 07 22 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 79 72 | 02 00 | 07 22 | 00 00 | |
| MY MEMORY Load | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D7 | 01 00 | 14 20 | 00 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D6 | 01 00 | 14 20 | 01 00 |
| | | 3 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E D6 | 01 00 | 14 20 | 02 00 |
| | | 4 | BE EF | 03 | 06 00 | FE D7 | 01 00 | 14 20 | 03 00 |
| MY MEMORY Save | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | F2 D6 | 01 00 | 15 20 | 00 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 62 D7 | 01 00 | 15 20 | 01 00 |
| | | 3 | BE EF | 03 | 06 00 | 92 D7 | 01 00 | 15 20 | 02 00 |
| | | 4 | BE EF | 03 | 06 00 | 02 D6 | 01 00 | 15 20 | 03 00 |

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|------------------|----------------|-----------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| ASPECT | Set | 4:3 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D0 | 01 00 | 08 20 | 00 00 |
| | | 16:9 | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D1 | 01 00 | 08 20 | 01 00 |
| | | SMALL | BE EF | 03 | 06 00 | FE D1 | 01 00 | 08 20 | 02 00 |
| | | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 5E DD | 01 00 | 08 20 | 10 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | AD D0 | 02 00 | 08 20 | 00 00 | |
| OVER SCAN | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 91 70 | 02 00 | 09 22 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | F7 70 | 04 00 | 09 22 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 26 71 | 05 00 | 09 22 | 00 00 | |
| OVER SCAN Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | EC D9 | 06 00 | 27 70 | 00 00 | |
| V POSITION | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 0D 83 | 02 00 | 00 21 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 6B 83 | 04 00 | 00 21 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | BA 82 | 05 00 | 00 21 | 00 00 | |
| V POSITION Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | E0 D2 | 06 00 | 02 70 | 00 00 | |
| H POSITION | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F1 82 | 02 00 | 01 21 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 97 82 | 04 00 | 01 21 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 46 83 | 05 00 | 01 21 | 00 00 | |
| H POSITION Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 1C D3 | 06 00 | 03 70 | 00 00 | |
| H PHASE | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 49 83 | 02 00 | 03 21 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 2F 83 | 04 00 | 03 21 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | FE 82 | 05 00 | 03 21 | 00 00 | |
| H SIZE | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B5 82 | 02 00 | 02 21 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | D3 82 | 04 00 | 02 21 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 02 83 | 05 00 | 02 21 | 00 00 | |
| H SIZE Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 68 D2 | 06 00 | 04 70 | 00 00 | |
| AUTO ADJUST | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 91 D0 | 06 00 | 0A 20 | 00 00 | |
| COLOR SPACE | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 0E 72 | 01 00 | 04 22 | 00 00 |
| | | RGB | BE EF | 03 | 06 00 | 9E 73 | 01 00 | 04 22 | 01 00 |
| | | SMPTE240 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 73 | 01 00 | 04 22 | 02 00 |
| | | REC709 | BE EF | 03 | 06 00 | FE 72 | 01 00 | 04 22 | 03 00 |
| | REC601 | BE EF | 03 | 06 00 | CE 70 | 01 00 | 04 22 | 04 00 | |
| Get | BE EF | 03 | 06 00 | 3D 72 | 02 00 | 04 22 | 00 00 | | |
| COMPONENT | Set | COMPONENT | BE EF | 03 | 06 00 | 4A D7 | 01 00 | 17 20 | 00 00 |
| | | SCART RGB | BE EF | 03 | 06 00 | DA D6 | 01 00 | 17 20 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 79 D7 | 02 00 | 17 20 | 00 00 | |
| VIDEO FORMAT | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 9E 75 | 01 00 | 00 22 | 0A 00 |
| | | NTSC | BE EF | 03 | 06 00 | FE 71 | 01 00 | 00 22 | 04 00 |
| | | PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 70 | 01 00 | 00 22 | 05 00 |
| | | SECAM | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 75 | 01 00 | 00 22 | 09 00 |
| | | NTSC4.43 | BE EF | 03 | 06 00 | 5E 72 | 01 00 | 00 22 | 02 00 |
| | | M-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | FE 74 | 01 00 | 00 22 | 08 00 |
| | N-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 0E 71 | 01 00 | 00 22 | 07 00 | |
| Get | BE EF | 03 | 06 00 | 0D 73 | 02 00 | 00 22 | 00 00 | | |
| FRAME LOCK | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | CB D6 | 01 00 | 14 30 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | 5B D7 | 01 00 | 14 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F8 D6 | 02 00 | 14 30 | 00 00 | |

RS-232C Communication (continued)

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|-------------------|----------------|----------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| KEYSTONE V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B9 D3 | 02 00 | 07 20 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | DF D3 | 04 00 | 07 20 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D2 | 05 00 | 07 20 | 00 00 | |
| KEYSTONE V Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 08 D0 | 06 00 | 0C 70 | 00 00 | |
| WHISPER | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 3B 23 | 01 00 | 00 33 | 00 00 |
| | | WHISPER | BE EF | 03 | 06 00 | AB 22 | 01 00 | 00 33 | 01 00 |
| MIRROR | Set | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 08 23 | 02 00 | 00 33 | 00 00 |
| | | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D2 | 01 00 | 01 30 | 00 00 |
| | | H:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D3 | 01 00 | 01 30 | 01 00 |
| | | V:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D3 | 01 00 | 01 30 | 02 00 |
| | H&V:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D2 | 01 00 | 01 30 | 03 00 | |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | F4 D2 | 02 00 | 01 30 | 00 00 | |
| VOLUME | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 31 D3 | 02 00 | 01 20 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D3 | 04 00 | 01 20 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 86 D2 | 05 00 | 01 20 | 00 00 | |
| AUDIO - RGB1 | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FE DD | 01 00 | 30 20 | 00 00 |
| | | Audio1 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E DC | 01 00 | 30 20 | 01 00 |
| | | Audio2 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E DC | 01 00 | 30 20 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | CD DD | 02 00 | 30 20 | 00 00 | |
| AUDIO - RGB2 | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | CE DC | 01 00 | 34 20 | 00 00 |
| | | Audio1 | BE EF | 03 | 06 00 | 5E DD | 01 00 | 34 20 | 01 00 |
| | | Audio2 | BE EF | 03 | 06 00 | AE DD | 01 00 | 34 20 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | FD DC | 02 00 | 34 20 | 00 00 | |
| AUDIO - Video | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 02 DC | 01 00 | 31 20 | 00 00 |
| | | Audio1 | BE EF | 03 | 06 00 | 92 DD | 01 00 | 31 20 | 01 00 |
| | | Audio2 | BE EF | 03 | 06 00 | 62 DD | 01 00 | 31 20 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 31 DC | 02 00 | 31 20 | 00 00 | |
| AUDIO - S-Video | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 46 DC | 01 00 | 32 20 | 00 00 |
| | | Audio1 | BE EF | 03 | 06 00 | D6 DD | 01 00 | 32 20 | 01 00 |
| | | Audio2 | BE EF | 03 | 06 00 | 26 DD | 01 00 | 32 20 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 75 DC | 02 00 | 32 20 | 00 00 | |
| AUDIO - Component | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 32 DD | 01 00 | 35 20 | 00 00 |
| | | Audio1 | BE EF | 03 | 06 00 | A2 DC | 01 00 | 35 20 | 01 00 |
| | | Audio2 | BE EF | 03 | 06 00 | 52 DC | 01 00 | 35 20 | 02 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 01 DD | 02 00 | 35 20 | 00 00 | |

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|--------------------------|----------------|------------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| MUTE | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 46 D3 | 01 00 | 02 20 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | D6 D2 | 01 00 | 02 20 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 75 D3 | 02 00 | 02 20 | 00 00 | |
| LANGUAGE | Set | ENGLISH | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D3 | 01 00 | 05 30 | 00 00 |
| | | FRANÇAIS | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D2 | 01 00 | 05 30 | 01 00 |
| | | DEUTSCH | BE EF | 03 | 06 00 | 97 D2 | 01 00 | 05 30 | 02 00 |
| | | ESPAÑOL | BE EF | 03 | 06 00 | 07 D3 | 01 00 | 05 30 | 03 00 |
| | | ITALIANO | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D1 | 01 00 | 05 30 | 04 00 |
| | | NORSK | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D0 | 01 00 | 05 30 | 05 00 |
| | | NEDERLANDS | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D0 | 01 00 | 05 30 | 06 00 |
| | | PORTUGUÊS | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D1 | 01 00 | 05 30 | 07 00 |
| | | 日本語 | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D4 | 01 00 | 05 30 | 08 00 |
| | | 简体中文 | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D5 | 01 00 | 05 30 | 09 00 |
| | | 繁體中文 | BE EF | 03 | 06 00 | 37 DE | 01 00 | 05 30 | 10 00 |
| | | 한글 | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D5 | 01 00 | 05 30 | 0A 00 |
| | | SVENSKA | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D4 | 01 00 | 05 30 | 0B 00 |
| | | РУССКИЙ | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D6 | 01 00 | 05 30 | 0C 00 |
| | | SUOMI | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D7 | 01 00 | 05 30 | 0D 00 |
| | POLSKI | BE EF | 03 | 06 00 | 97 D7 | 01 00 | 05 30 | 0E 00 | |
| TÜRKÇE | BE EF | 03 | 06 00 | 07 D6 | 01 00 | 05 30 | 0F 00 | | |
| MENU POSITION H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 04 D7 | 02 00 | 15 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 62 D7 | 04 00 | 15 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | B3 D6 | 05 00 | 15 30 | 00 00 | |
| MENU POSITION H Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | DC C6 | 06 00 | 43 70 | 00 00 | |
| MENU POSITION V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 40 D7 | 02 00 | 16 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 26 D7 | 04 00 | 16 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D6 | 05 00 | 16 30 | 00 00 | |
| MENU POSITION V Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | A8 C7 | 06 00 | 44 70 | 00 00 | |

RS-232C Communication (continued)

| Names | Operation Type | Header | | | | Command Data | | | |
|------------------|----------------|-----------|-------|-------|-------|--------------|--------|-------|--------------|
| | | | | | | CRC | Action | Type | Setting Code |
| OSD BRIGHT. | Get | BE EF | 03 | 06 00 | A8 D5 | 02 00 | 18 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | CE D5 | 04 00 | 18 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 1F D4 | 05 00 | 18 30 | 00 00 | |
| BLANK | Set | My Screen | BE EF | 03 | 06 00 | FB CA | 01 00 | 00 30 | 20 00 |
| | | ORIGINAL | BE EF | 03 | 06 00 | FB E2 | 01 00 | 00 30 | 40 00 |
| | | BLUE | BE EF | 03 | 06 00 | CB D3 | 01 00 | 00 30 | 03 00 |
| | | WHITE | BE EF | 03 | 06 00 | 6B D0 | 01 00 | 00 30 | 05 00 |
| | BLACK | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D0 | 01 00 | 00 30 | 06 00 | |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 08 D3 | 02 00 | 00 30 | 00 00 | |
| BLANK On/Off | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FB D8 | 01 00 | 20 30 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | 6B D9 | 01 00 | 20 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C8 D8 | 02 00 | 20 30 | 00 00 | |
| START UP | Set | My Screen | BE EF | 03 | 06 00 | CB CB | 01 00 | 04 30 | 20 00 |
| | | ORIGINAL | BE EF | 03 | 06 00 | 0B D2 | 01 00 | 04 30 | 00 00 |
| | | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D3 | 01 00 | 04 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 38 D2 | 02 00 | 04 30 | 00 00 | |
| My Screen LOCK | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 3B EF | 01 00 | C0 30 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | AB EE | 01 00 | C0 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 08 EF | 02 00 | C0 30 | 00 00 | |
| Message | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 8F D6 | 01 00 | 17 30 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | 1F D7 | 01 00 | 17 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | BC D6 | 02 00 | 17 30 | 00 00 | |
| AUTO SEARCH | Set | TURN OFF | BE EF | 03 | 06 00 | B6 D6 | 01 00 | 16 20 | 00 00 |
| | | TURN ON | BE EF | 03 | 06 00 | 26 D7 | 01 00 | 16 20 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 85 D6 | 02 00 | 16 20 | 00 00 | |
| AUTO POWER OFF | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 08 86 | 02 00 | 10 31 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 86 | 04 00 | 10 31 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | BF 87 | 05 00 | 10 31 | 00 00 | |
| LAMP TIME | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C2 FF | 02 00 | 90 10 | 00 00 | |
| LAMP TIME Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 58 DC | 06 00 | 30 70 | 00 00 | |
| FILTER TIME | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C2 F0 | 02 00 | A0 10 | 00 00 | |
| FILER TIME Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 98 C6 | 06 00 | 40 70 | 00 00 | |
| MAGNIFY | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 7C D2 | 02 00 | 07 30 | 00 00 | |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 1A D2 | 04 00 | 07 30 | 00 00 | |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | CB D3 | 05 00 | 07 30 | 00 00 | |
| FREEZE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 83 D2 | 01 00 | 02 30 | 00 00 |
| | | FREEZE | BE EF | 03 | 06 00 | 13 D3 | 01 00 | 02 30 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B0 D2 | 02 00 | 02 30 | 00 00 | |

HITACHI

Inspire the Next

Hitachi, Ltd. Japan
292 Yoshida-cho
Totsuka-ku, Yokohama-city
Kanagawa 244-0817

HITACHI EUROPE LTD.

Consumer Affairs Department
PO Box 3007
Maidenhead
SL6 8ZE

UNITED KINGDOM

Tel: 0870 405 4405
Email: consumer.mail@Hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE GmbH

Munich Office
Dornacher Strasse 3
D-85622 Feldkirchen bei München

GERMANY

Tel: +49 -89-991 80-0
Fax: +49 - 89 - 991 80 -224
Hotline: +49 - 180 - 551 25 51 (12ct/min.)
Email: HSE-DUS.Service@Hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE SRL

Via T. Gulli n.39
20147 MILAN

ITALY

Tel: 02 487861
Fax: 02 48786381
Servizio Clienti
Tel. 02 38073415
Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.S

Lyon Office
B.P.45, 4 Allée des Sorbiers 69671 Bron Cedex

FRANCE

Tel: 04 72 14 29 70
Fax: 04 72 14 29 99
Email: france.consommateur@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.

364, Kifissias Ave. & 1, Delfon Str.
152 33 Chalandri
Athens

GREECE

Tel: 1-6837200
Fax: 1-6835694
Email: service.hellas@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.

Gran Via Carlos III
86 Planta 5a Edificios
Trade - Torre Este

08028 Barcelona

SPAIN

Tel: 93 409 2550
Fax: 93 491 3513
Email: atencion.cliente@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE AB

Box 77
S-164 94 KISTA

SWEDEN

Tel: 08 562 711 00
Fax: 08 562 711 11
Email: csgswe@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE LTD.

Norwegian Branch Office
Strandveien 18
1366 Lysaker

NORWAY

Tel: 02205 9060
Fax: 02205 9061
Email: csgnor@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE LTD.
BENELUX BRANCHE OFFICE
BERGENSESTEENWEG 421
1600 SINT-PIETERS-LEEUV
BELGIUM
Tel:0032/2 363 99 01
Fax:0032/2 363 99 00
Email:info@hitachi.be

www.hitachidigitalmedia.com